江靑神態安靜等待審判

稱自己清白無辜

阿爾及利亞大地震後滿目瘡



創新行程

10月16日,11月6日;12月18日

中華之光

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有效 中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

張大九紙出日今

歐洲(各大城市)\$1,995起*澳洲(來回)\$3,700

雙程來回 \$2.390 起

10天美加東岸團

地震遇難者總數超過

的 斯南 市 輕 度 餘 慶

(RENO)利來市細賭城豪華遊 獨創觀光(RENO)利來市,世界最大 細賭城及M.G.M豪華表演

10月23日, 11月13, 17日

12Л11, 25Ц

四字原面而行了了。 提倡旅遊大衆化 * 香港德輔道中國際大厦2204室 票務部電話:5-451094 旅遊部電話:5-432277 *

是一畫

信和地產代理

類别	大厦名稱及地址	建築面積	特價	類
海景	永華大厦 香港筲箕灣南安街23號	387-413呎	\$210,000起	
海景住宅	碧麗大厦 香港仔漁歌街 5號	388-403呎	\$189,000起	
住宅	白田購物中心 白玉樓 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔壁) 田豐樓	326呎	\$ 275,000	
正廠	生利工業中心 九龍茶果橫道三十二地段	1,346呎	\$320,000起	£
工廠寫字樓	皇后商業大厦 上環樂古道I.L.8425地段	396-412呎	\$299,000起	

大厦名稱及地址 \$462,200起 信和中心 租\$2,800起 旺角彌敦道582-592號 \$172,000起 147-376呎 永華大厦 158-525呎 \$ 250,000起 碧麗大厦香港仔漁歌街5號 \$247,500起 168-517呎 白田購物中心 \$177,000 89 呎 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔壁)

地下及地庫商場旺舖僅剩數單位

旺角地王 最興旺商業 購物中心

九龍彌敦道582-592號(旺角中僑國貨公司舊址)

旺舗僅租\$2,800起 旺舗只售\$462,200起

地盤電話:3-889080(假日照常)

九龍靑山道 84-90號

外牆砌顏色玻璃紙皮石,全部鑲鋁質窗 柚木地板・暗綫電燈・顔色潔具・橱柜 防盗系統・公共電視天線・設備齊全。



石屎全部完成

·廳兩房只售叁拾叁萬元起 地下旺舖,一、二樓商業,合各行業

預售九折



啟明建業有限公司 香港中環遮打道太古大厦1539室 電話:5-250630,5-235580

益新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話:5-253001(十線)

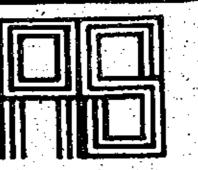
合時置業有限公司 香港中環遮打道太古大厦1541室 電話:5-226819,5-226711

本地盤電話: 3-879768

沙田火炭72,73地段

三十大萬三千餘元起





盆新置業有限公司

【話:五・二五三〇〇一(十線) 地盤電話:12-6043877

等黄導。 洲 於色彈 先際 二炸的以導

布警告兩

蘇恐 懼美 國最後

表示有

莫斯科 圖影响 利用 伊朗政府 時機

向外購石油五萬噸

本 日 國

日之

軍

助

伊

克

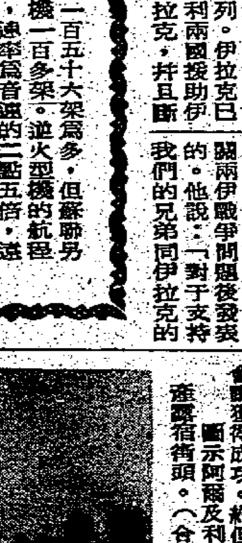
字天宣 | 國及伊朗均否認此種指當特十 | 絕外交關係。叙、利爾·亞 | 供應伊朗式器

兩伊戰等 拉伯國家

巴德蘭

伯巳同意

在他中華· 之兄辛訪領伊軍本認專科朗行今日 現約備已接第,巴袖朗事身爲訪威。動日電 (正旦。經助給他格們兩行有此時特巴安否)法 日在巴爲。予們達最國動關次表一德持認約新 紅德長他軍無的近之介,游一一





八百公里・連び大型最炸機一三 音速。架通的遊寫 の事動のである。

蘇聯高唱和平呼籲

消

除核

戦威脅

。 蘇聯彷彿是最愛好和平的,事實上究竟如 「為了消除核子戰爭威脅而鬥爭」,並大聲 號中,有一個是觀請全世界人類「團結起來 學委員會在它所提的俄國革命六十三週年口 學委員會在它所提的俄國革命六十三週年口

老〈單彈頭一九六八年就役,惟正遊備 大個彈頭兩種·一九七五年就役)二百 大個彈頭兩種·一九七五年就役)二百 大個彈頭兩種·一九七五年就役)二百 中二百個;大·SS十九型者(有單彈 中二百個;五·SS十八型者 大個彈頭兩種·一九七五年就 中二百個;四十九型者 大個彈頭兩種·一九七五年就 中二百個;四十九型者

十 導子每看 六 彈潛個水 個蘇發水發艦美

息新年上作爲中

百多

構機其耳.



沁已尋獲

蘇聯擴展

虎視

H

與

勒

宗

集 中

巴丹

英在别分

善英國與敎廷關係

諾貝爾和平

伊斯 圭威 爾獲

雕刻家與建築師

質献」。「決心用自己的力量和鮮血」為這一公然宣稱:「加勒比是古巴的勢力範」的比地區進行政治頻磊、社會滲透。

南韓過去兩月

進行

法律秩序運動

拘捕近五萬

大學行 始業式

入演講 民

望師 生發揚光

台「穀賤傷農」不容忽視

西德

穀價如低於成本 政府無

一元進行

日首相答覆外交防衛質詢稱

應努力增强國防

但不

四四名日人失踪。然后,是是是一个人的人,是是是一个人,是是是一个人,是是是一个人,是是是一个人,是是是一个人,是是是一个人,是是是一个人,是是是一个人,是是是一个人,是是是一个人,是是是一个人,是是是一个人,

限制 收購

加坡醫生完

總理責東德

達外長指責 一國家

Battle Creek Brawl 西片院線 **英語版**

羅 探 技 高 洛 斯 本 和 摩士 溫卓 =片宜中 宜西 闔家歡 樂早作 成龍好 武岩佢

·着七大》 院 可獲拾元優待! 恐時到各高田恤 成龍時隨

新樂 雅芝蓬韋遜 期 仙地亞羅狄 # 映聯大盛院六 果尼史提芬≛★ 新都 DELON INTERNATIONAL FEM CORPORATION

经色 龍 鳥 舌 象華絕食· 拒絕繁殖 百萬鳥隻・ 越洋產蛋

輯底長成片的

分九鐘十

英哩

整尼西林頑强抗拒的性病,目前正在恰保所召開的一個醫藥研討會指出:

港莉華昌際國寶景磡華禾后明平都后線樂

温卓 ¥ 新 新

荷西法拉 **薛伏櫪**

易禾彩



000 000 000

0000 0000

0000

0000 0000

000 000 000

000 000 000 000

000

000 000 000

0000

0000

油蔴地炮台街95-105號

WAH KIU YAT PO

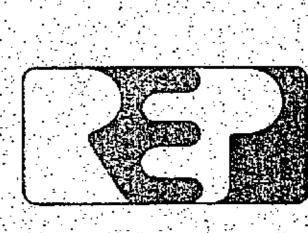
油蘇地地王旺舖及高尚住宅分層出售

住宅每間只售三十餘萬元起 地下旺舖每間只售廿三萬餘元起 一、二樓商場每間僅售一六萬餘元起

首期一成・分期月供・膀於交租

地盤電話: 3-321061 (假日照常)

地盤設有樓字模型 供選購時參考



0000000 0000000

0000

000 000 000

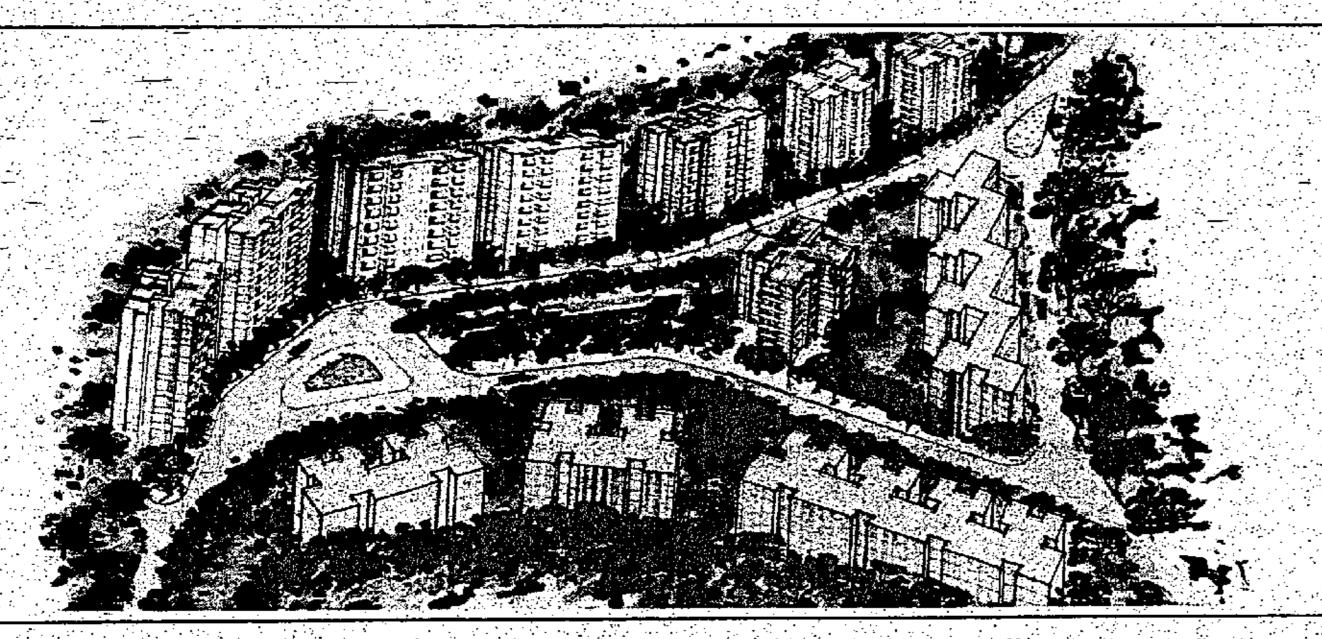
0000

000 000 000 000

0000 0000 0000

000 000 000

0000





代客轉移戶籍:本公司代客申請親人轉移戶籍至白雲花苑,但必須得到有關機關批准。 設 備 完 善:有商場中小學、戲院、銀行、市場、托兒所、醫療中心及各種文娛設備。

環境 幽美:本花苑坐北向南,毗鄰花園和人工湖。 交 通 方 便:港穗直通巴士終點站及各線巴士來往,並有本花苑專線小巴。(有6,10,

11,30號公共汽車經過) 售價平宜:每呎售\$200餘元起。

首五年房産稅全免。

可自由轉讓和出租。 售 樓 對 象: A. 在廣州市有固定戶籍的居民。

B. 海外華僑、港澳同胞在鄉間的親友申請移居廣州市, 而經廣州市有關

部門批准者。

C. 海外華僑、港澳同胞、台灣同胞及來往廣州市的僑商。

D. 因貿易或工作上需要經常來往廣州市。 E. 在廣州市投資設廠之外商人士。

惠各集團機構

惠各地產發展有限公司 西灣河辦事處:

國家大厦209室 電話:5-8910855-6

國內售樓處: 廣州市辦事處 廣州市建設上馬路 電話:2198 青菜崗第11幢二樓 電話:76870

惠各地產

灣仔洛克道369號

筲箕灣道76號二樓 電話:5-681147-8

深圳市辦事處: 深圳水庫新邨

東南亞售樓處: 印度尼西亞椰嘉達 馬來西亞吉隆坡 GLODOK PLAZA 同善路50號A二樓 電話:411818

BLOCK C No.35 JAKARTA.

香港代售處: 香港物業交易所有限公司 香港干諾道中111號永安中心10樓 電話:5-459811

北角堡壘街2一4號(單邊長康街)

預售期間88折優待

信音品音音音音音 田館自三十九萬餘元起

每伙三面單邊。單位由401呎至851呎 奉送:公用天線,暗掣電燈 美觀厨櫃, 電熱水爐, 防盗電話。

香港皇后大道中70號連卡佛大厦1101-1103室 電話:5-259045-8(四線)

新彩彩無報請遠 另報拜式采穎色》任販就道 印多雜華餐飲訂近閱 费送版刷姿誌僑》迎閱向户

包專 僑濟羅刋 聞史 許導有富實久

口

性際

廣

東省副

全 供 確

)將在紐約出席香港上海匯豐銀行百週年紀紐約作短時間訪問。(般)强雙方的貿易發展。(般)選雙方的貿易發展。(般)

官議員

終團官保 皮・守護 書非議員 所官員及 組守,立 成器接法 的員見局

酒會時間

上午十一時至下上上水新豐路七十

時至下

SILVERCORD LIMITED FINANCING SIGNING CEREMONY

廖創興銀

行寫董事會敬約

爲本行

分行擧行開幕

謹訂於公曆

(星期二

時

新界鄉議局首

副主席廖潤琛太平

工 M

В

E

主持剪綵

蚁備酒會恭候

光臨指導

問

與,民有的區並的更,

。居迅調地 民連·區

英國會議員 威三四斯其克 克號時伯在曼 曼班二利港夫 夫機十夫之婦

でである。 返納が 情港倫三町 在府敦八晚機體。一八場資雨號時 **送處氏班五** 行主先**携**十 。任後由分

CFM-33S CFM-23S 深听力丁片甲 SONY.
THE ONE AND ONLY.

新力牌CFS-65S型

達成平滑寬淵的頻度。

• 單點錄音系統操作簡易。

連續調節可變錄音監聽電平

• 内股兩個電容咪高苯

• 銘帶/普通帶選擇製。

• 三位數字捲帶計數器

·為連接外置Hi-Fi揚聲器用的揮座

• 伺服控制馬達捲帶速度特別準確。

• 錄音或重播完結時可自動停閉機械

• LED(發光二極管)五級電平指示境。

特點:

手提錄替收音機,二路分音,四喇叭,

• FM立體鍵/FM/MW/SWI/SW2四波段收音機。

七瓦大功率輸出,並可作立體學錄音座使用。

福原電業有限公司 干諾道中122-124號海港商業大厦19樓 電話:5-451123

中原電器行有限公司 中環德輔道中105號 電話:5-445188 旺角店: 旺角彌敦道574號 電話: 3-300311 (旺角店營藥至晚上九時半,假日照常) 以上各店均設維修服務



TITE 是一个的重動員上利語。 明制第双日汉的。于这是汉言诗等诗 活了了片的一手指三指三指三指手 歡迎光顧比較便知本酒樓之忠誠可靠

本酒樓備有豪華冷氣迎親花車免費服務請與營業部接洽

壽筵喜酌豐儉由人鐘鳴鼎食享受一流一个十大名菜,宴客最好

大排筵席臨時加減悉從尊意各式洋酒特價優待免收開瓶費

男女侍應服務週到人人讚好

斤両十足價廉物美一

切雜費爲消費者利益計

電話

六六六二九一

營業部經理

經執緯

六六八五六六

OLON WON WON WONDY WIND HOUR WORK ON THE ONE OF THE WORK WORK OF THE OFFICE WORK OFFICE WAS THE OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WAS THE OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WAS THE OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WAS THE OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WAS THE OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WORK OFFICE WAS THE OFFICE WORK OFF

華僑公開旅運代安排

用料上乘新鮮清潔製造食品場所佔地萬呎符合衞生

湯水用古法老鷄火腿瘦肉熬燉入口便知確實與別不同

厨師有五十餘年經驗正宗粤华色·香·味俱達最高水

白置停車場泊車利便在美麗都大厦後街碧仙桃路金冠

地點尖沙咀彌敦道地鐵出入口交通利便出入安全客人散席毋須

金冠大酒樓夜總會聲譽好場面大豪華裝飾歌星音樂港九一流

港製品廠商赴日

國際超級是 是資情鏡之處基多。該 是資情鏡之處基多。 是資情鏡之處基多。 是資情鏡之處基多。 是資情鏡之處基多。 是資情鏡之處基多。 是資情鏡之處基多。 是資情鏡之處基多。 是資情鏡之處基多。 是一九八〇年 是一九八〇年

胃

女童軍步行籌欵

籌得

逾五十萬元

建女童軍新總部

靈頓街交通意外 客貨車剷

横衝直撞駛 施入兩間珠寶金飾行,事件中無人受傷,而降事車輛車頭輕一輛客貨車,昨午沿港島威靈頓街行駛時,突然失去控制, 力不大未「啓堂入室」幸無傷人 上行

未有衝入珠寶行內,否則後果堪與,事件中號的潤記號及成與珠資金飾行,將其門口鐵行駛,途經攤花街貨口時,突然失去控制,學事客貨車編號爲CG二四八四,昨日 國武汽軍出事隨

夫人・除る港副領事で 保邦少縣

反吸毒宣傳

日早上八時便在香港政府大球場展 一分理想,她們除努力為新總部第 人步行最快獎。 一百四十除參予步行的女童軍所 人步行最快獎。 而民政署署長班 就賽成績:逸傑除奪得籌款最多獎

亞洲藝術節

星期

四揭幕

戶外巡遊增添氣氛

除: 胡水輝先生 發理、香港足球 光生 生,除長稅務局局長黎達、香港匯切聯會網路事許賢致、顧知——領別水學——領隊:安村關先生,隊長州縣長

世界 11 年 12 年 12 日本 12 港昭倫公所 主辦

(港訊)香港「永泰與衣實業有限公司」在 受易發展局安排之下,與訪港的墨西哥下加州 發字者是解離志(左)。「永泰與衣實業有限公司」在 發字者是解離志(左)。「永泰與衣實業有限公司」在 設加强變方商務方面長期的聯繫。「永泰」有意在下加州 設加强變方商務方面長期的聯繫。「永泰」有意在下加州 設別供應。「永泰」不久特派出專人前往下加州州 展開有關生產的研究工作。

開步行競賽・結果歡渡了一個上午。 開步行競賽・結果歡渡了一個上午。 開步行競賽・結果歡渡了一個上午。 開步行競賽・結果歡渡了一個上午。 開步行競賽・結果歡渡了一個上午。 開步行競賽・結果歡渡了一個上午。

親門 創 7% 興 分作用事志

貿易公司

快將

胡張陳陳陳陳陳許趙郭石黃柯吳洪連陳周鄭鄭陳陳李吳馬林蕭翁蕭高黃陳| 楚學發發長鴻增資光耀禮一先子建祥 學碧景有喜典介基爾紹錦思漢爲南斌樑柱盛德茂輝耀正宗賢正士梅平生耀偉木潮樂慶明璋業敦輝安謙榮典|

漢義、方德學歷明資振、式家欽文爾家中衍宗松廣振翼有章建世謙志木百淸慶學振炳安少女錫克光萬金鴻學賜燦鐘坤常進民之庭東勳如璋欽欽宣俊揚銘立濤黎深海聲雄慶閣名仁齋强添川偉忠光明祺德庭龍錚端海任源琛和榮銳

葵豐路 352地段

地盤電話:

12-281630

只餘地下數單位

樓底高度18'-3"

陽

同鄉

會有限公司

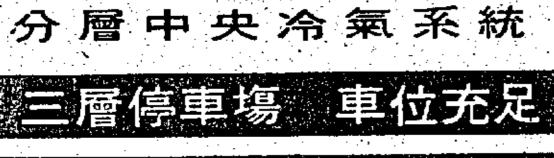
加工魚翅或魚類等染汚性行業 面積由793呎至10312呎 每呎只售 205元起



地盤電話: 12-282736

香港出于[近125-131號

東區地王・高級寫字樓 樓高廿七層・正面向海



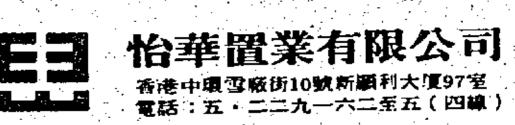


圖則四正·全無柱位 鋁質窗門·茶色玻璃

電梯四部・設備一流

鄰近碼頭·巴士總站 金鐘地鉄・過海隧道

面積由704呎至8341呎



地盤電話: 5-748130)阻礙贬促進廠另工業安全管理的因素

頁三第展

物件へ如物件的堆置情形等

(A)安全管理組織是否完善(B)安全所供的。 (B)安全的理解下处理。 (B)安全的理解,是否是要是是一个。 (B)安全的理解,是否是要是一个。 (B)安全的理解,是否是是一个。 (B)安全的是是一个。 (B)安全的是一个。 (B)安全的是是一个。 (B)安全的是一个。 (B)安全的是一

)窓房其他設備(如照明・空氣

鄭沛錕被控謀殺高崗案 昨日清堂聆訊 被告出庭神情呆滯其妻亦憔悴

只餘旺舖每呎600餘元平過住宅

元朗擊壤路擊壤村第234地段

旺舖泳池

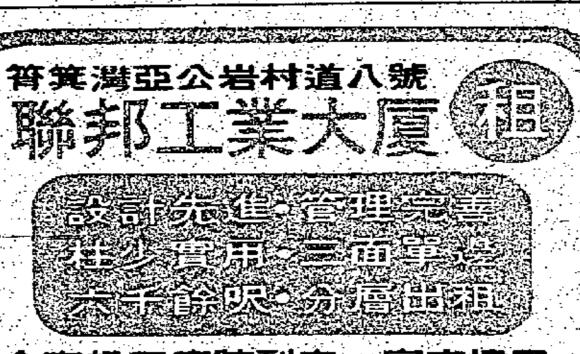
地盤辦事處電話: 12-789030

六基大厦六樓、電話:5-252497

了一门新见童世界幼兔团。 New Kiddy World Nursery

*足兩歲即可報名

青山道 129-135 號 顯暉大厦 1,453 呎 ,可作多種商業用 途,即交吉。請電 K-381449 何洽



卅六名傷者已出院

司機下月需再報到

電話:5-259051-2

一九八一年年底完成

追話:5-420833 - 5

如果你清惠特 產品銷往增長量過過速的 香港各門場



香港對中南美洲的出口貿易增長非常迅速 一九八〇年一至七月期間,出口貿易價值達港幣 十二億四千九百萬元,比去年同期增長百分之六十六。 香港貿易發展局現已着手籌辦一個貿易團,在一九八一年三月至四月間 訪問下列三個中南美洲國家:一

三月十六日至廿一日 聖地牙哥(智利) 三月廿一日至廿八日 布宜諾斯艾利斯(阿根廷) 三月廿八日至四月八日 巴拿馬城(巴拿馬)

在一九八〇年一月至七月,香港對上述國家的出口貿易增長率分別爲 百分之一百零六、一百五十九及六十。 歡迎所有一般消費品之廠商及出口商參加。 貿易發展局將協助參加的商號代表辦理旅行手續、住宿、寄運樣品 及陳列設備。在此團離港前,以及訪問各國期間, 本局將發起大規模之宣傳運動。

假如貴公司有意參加,請與香港貿易發展局聯絡, 電話5-257151內線325。 一九八〇年十月二十四日截止申請。

乔港貿易發展局·乔港干諾道中康樂大厦

於 此 經 的 上 他 一 巴 中 **圖則四距 運運** 八居其中 巴土在咫

實用數多 坐北向南 人財兩旺

發易易發

治購處: 郭德置斃有限公司

地盤辦事處電話:5-475806

洽聯處

城記有限公司 香港德輔道中 太子大厦1209室 電話:5-226009

OC

六基有限公司

香港威靈頓街39-41號

創校招生

*設半日班及全日班

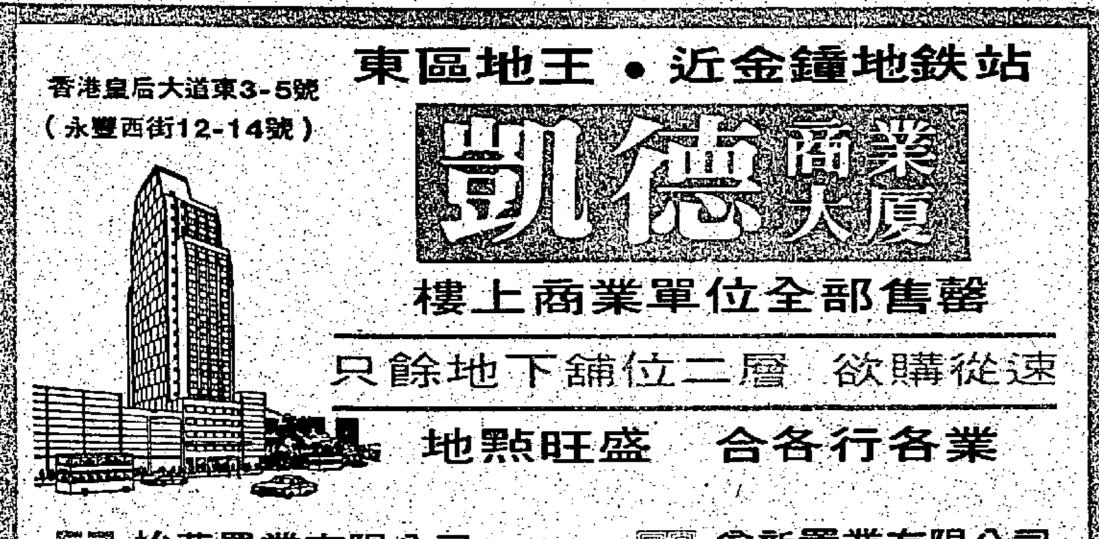
*最高尚環境

*中央冷暖氣設備

*師資優良

電話: 3-7211880

*校車接送 地址:九龍尖沙咀梳士巴利道24號新世界中心 新世界住宅大厦四樓(新世界酒店隔鄰)



總領隊:黃思濠 新麗華酒店旅行社主辦 ① 來回客輪水翼船 ②住宿新麗華酒店 ③參觀澳門賽馬車 ④ 豐富早午晚三餐 ⑤遊中山長江水庫 ⑥全程乘坐冷氣車 10月18日 10月25日 \$348(3人一房) \$368(2人一房) \$288(小量不佔房計)



將於十月十六日起取消:— 3---340402 3-340788 3-340759 3---340274

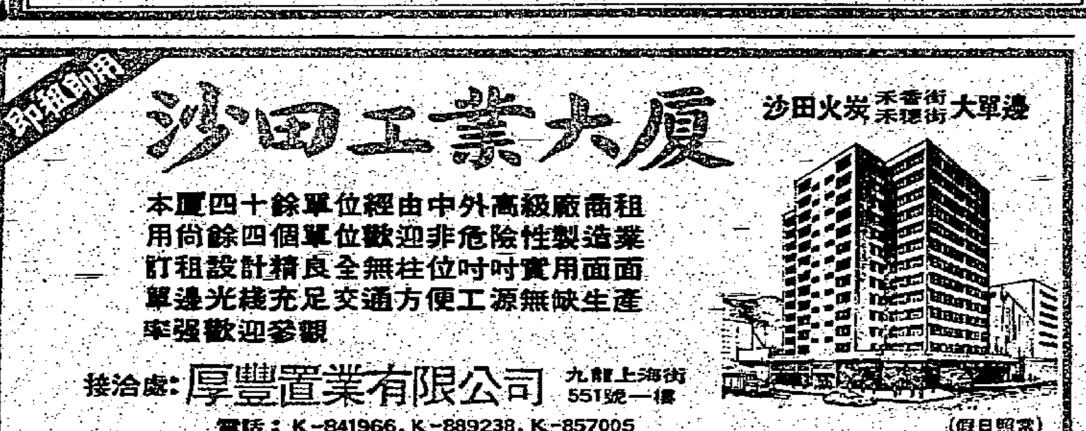
教務畏 關梁寶珠 -九人○年十月十四日

由十月十六日起,有關查詢:

華僑晚報

分類廣告

每天四元



尙餘數單位

WAH KIU YAT PO

漳州片仔癀係我國特著消炎、解毒、止痛良藥, 歷史悠久,療效卓著,過去會一度供不應求,現貨 已運到,歡迎向本公司及特約分銷處洽購

銷*



香港干諾道中152-155號招商局大厦十一、十二樓 電話:5-459166,5-437638 電掛:HMINCO HONGKONG 或7044香港

香港特約分銷處

新和國貨有限公司 九龍彌敦道176號收成樓12樓 B 座 電話: 3-688204 3-688205

中國國貨公司 香港銅鑼灣怡和街31號樂聲大厦 電話:5-7908321-10綫

德盛行 香港北角蜆殼街1-7號二樓 電話:5-783721-4

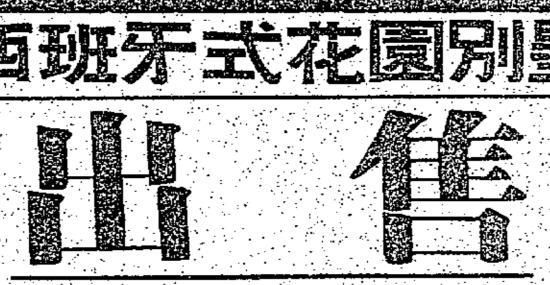
大華國貨有限公司 香港皇后大道中僑商大厦 電話: 5-241051-6 5-243803

華豐國貨有限公司 香港英皇道395-421號 電話:5-633747 5-629206

本月十八日起。一連八晚 海城週年紀念嘉年華晚會 十一月十四日舉行●節目豐富●另設抽獎 由天皇巨星望氏妮.主持及紅星參加演出 詳情請電本酒樓訂座部查詢

訂座電話、3-693571 3-693587

線機 3-699688



售價由十九萬五千餘元起 私家花园泳池,首期二成

優點簡介:

環境:坐北向南,交通方便,車路直達,環境優美。 批盪:外牆用特别防水防潮來路顏色噴劑批盪, 所有內 牆及天花均採高級乳膠漆。

樓面:客飯廳及睡房全部均鋪高級柚木板。 厨房:牆身砌來路美術花磁磚,及裝配名廠不銹鋼星盆

浴室:安裝名廠顏色裙邊浴缸及潔具全套。 窗門:全部窗門均採用高級鋁質窗及紗窗並護茶色玻璃 露台:安装落地鋁質捲門並鑲茶色玻璃。地台鋪砌美術

地台磚。 門欄:大門用高級柚木夾板實心門, 裝配來路門鎖。段 房厨房及浴室用柚木夾板,美觀實用。

電燈:室內裝有燈位,挿蘇,全部暗綫。 冷氣機位:每單位均預留冷氣位,美觀實用。

寫字據電話: K-815235-8(假日休息)

電話: 5-432184 5-447123 5-440073 5-446884 專人領隊,保証妥當

《承桂林中國旅行社及甲山飯店鼎力贊助》 桂林一陽朔五天超值豪華航空團 (四程飛機)(早機去夜機返)(玩足四天) 收費:成人:\$1,698.-

10歲以下\$1,198.-保証住宿桂林最簽華酒店之甲山飯店 出發日期:10月23日

(承香港中國旅行社委託舉辦) 華東直航10天旅行團 \$2,960.-香港一杭州一上海一蘇州一無錫 鎭江一南京一香港

出發日期:10月8日,17日,26日,11月4日 13日,22日,12月1日,10日,19日

微型電腦汽車防盗、防劫器 連安裝定價\$980元 (保用一年、有保証書) 新推出期內,八折優待

爲你寶貴汽車防盗、防劫着想 勿再猶豫、歡迎來電查詢 (備說明書索取,即塲示範)

凡參加過本社舉辦旅行團之車生

博雅藝術公司

玩部 代自樂遊

置

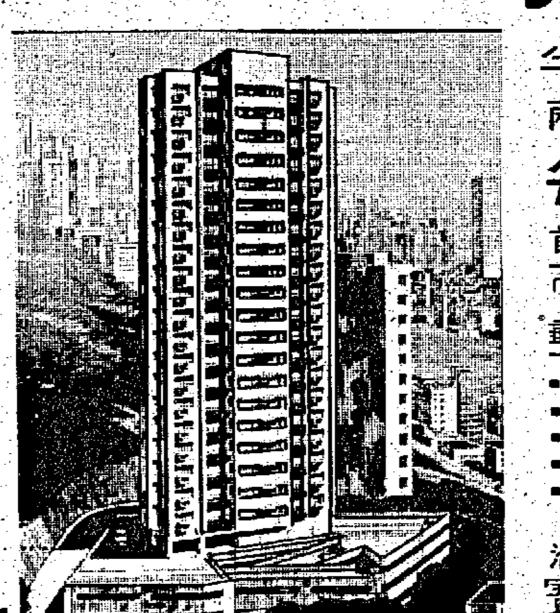
双子 日寺 二二、 带價出售

位於尖沙咀東部,商業旅遊黃金地帶, 交通利便,中央冷氣,全海景,明年中入伙; 面積由1,300呎至2,000呎小 照公司舊價97折出讓,平均每呎約售\$2,250.一

地下單邊舖位G36,面積835呎, 照公司定價出售,每呎售\$8,500.一

> **对** 好世界投資有限公司 電話:3-693241余小姐洽

香港堅尼地道 了《THIBIST COURT COURT



半山區超級豪華住宅分層出售 兩梯兩伙,四面單邊,單位面積904呎起

每呎只售\$1,209.-

首期一成半,建築期內免息,分期付欵長達十五年

永福閣」依山面海、林木蒼翠、富園林氣息、視野特佳、 盡覽港九風光;車程僅需數分鐘可迅達中環,交通便捷

- 三層停車場·車位供應充足 ■ 柚木地板·古鍋色鋁窗配茶色玻璃 名廠套庄顏色潔具、電熱水爐。
- ■入牆階線燈位、煤氣、精美厨柜 ■閉路電視保安系統、公共天線
- 設有主人套房、工作間・工人厠 .■ 顏色玻璃紙皮石外牆·美侖美奐 ■地下電梯大堂雲石裝飾·氣派一流 ■專業管理·服務完善

洽購處:

寶通實業有限公司 香港中區畢打街中建大厦408室 電話:5-220289 防逼長在救火時不幸殉

熄未仍火大道地鐵地街樹楓

燒焚仍晨今夜畫一歷火大起引電洩

一個海口之過。

曾榮

人受傷



市面流通的富格林,鑄造年份雖有不同,但價值絕對 一樣,相等於其含金量,因爲富格林並非紀念性金幣,每年

祗需查閱當日金價行情,便可知富格林的價值若干 購買富格林就等於購買黃金,是投資保值的最佳方式.

購買當格林金幣須知:

● 宮格林金幣,標準含金量國際公認.

● 四種重量:分别含準1安士、→安士、→安士及市安士純金

• 買賣方便,銷售處遍佈港九及新界.

● 各地通行,全球最暢銷之眞金金幣.



富格林金幣現於下列地熟發舊: 法國東方滙理銀行, 栢克萊國際銀行, 查打銀行各主要分行, 浙江第一銀行, 捷和財務, 周大福珠寶金行, 得期(遠東)有限公司,歐亞銀行,滙業集團公司,恒生銀行,景福珠寶金行,海外信託銀行, 豪詠投資有限公司,上海商業銀行,新鴻基金業公司,香港華人銀行,永亭銀行,永隆銀行,永安銀行, 永安公司,各大珠寶金行及找换店。

图下欲瞭解富格林金幣詳情,請即填妥此表,寄回-香港亞細亞行1104室國際黃金有限公司。

英兵毆傷老村婦

發現

副恐怖

香

爲避免誤會巴士司機何不

站站停車

次·到下一站時,才能再響鐘。 得多呢!〈按: 陸巴差不多是站 一幅巴士由總站駛到另一 處總站 一幅巴士由總站駛到另一 處總站

,巴士公司方面何不將 響鐵拆掉,而吩咐司機站站停車。我想遭對巴士司機及乘客方面無疑是好受一輛巴士由總站驗到另一處總站所經的站數,若果是十個站,而全車乘客落車次數差不多也是十次機稱有將其行駛中的巴士突然煞擊,對乘客而營,是一種活受罪。 原因是停一處站,巴士內往往響起兩叁次鐵(乘客你按一下我也按一下。)對司機而營,會的事。原因是停一處站,巴士內往往響起兩叁次鐵(乘客你按一下我也按一下。)對司機而營,編輯先生:本人覺得巴士公司以按鐵落車的方法,對乘客及司機而營,可能產生互相磨擦及誤

甲。我想遭對巴士可機及乘客方面無疑是好受十個站,而全車乘客落車次數差不多也是十名「按鍵停車」此法,是否有必要。舉例而官・一種活受罪。

三島

三一一

重 申 合 8

遞

近沒有意思特赦現時匿藏在港的外地偷渡客在港居留。 () 一世居留。 () 一世思知,我们说的偷渡客並非太多,其中一些更

的僅有

手套製造業不景將過去 訂單續步回增 以安然渡過

省致送一批有

經營困境可

美輸港建材量大 成重要市場之

橋

美國建材展」揭幕 副領事盼配合市場際求

截止日期·十月廿日正午

九龍漆咸道四十一號

貴重物業招標

有意投標者請到下列地址索取招標章程

業主代表律師

的近律師行啓

士多房為垃圾房便利工人

請合作爲感

者當代守秘密

但來函請勿橫寫

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。

來函請附眞實姓名

住址

人放置

9年 十月六日

座落:觀塘內地段六二五及六二大號之一百一十六份之十二 無面積:約二千七百五十平方呎 無面積:約二千七百五十平方呎 無面積:約二千七百五十平方呎 無面積:約二千七百五十平方呎 一百十二十十九年減三天 一百十六份之十二 一十六份之十二 一十六份之十二 一百十六份之十二 一百十六份之十二 一百十六份之十二 一百十六份之十二 | | 一大道中|| 二八至二三八號聯業大厦三零一室公開や | 開物業定期於一九八〇年十月十五日(星期三)下

界市政署於昨日進行濟理無牌小販之後,河背街面目界市政署於昨日進行濟理無牌小販之後,河背街面目

甦工 ・業 近國

駐港辦事處啓用 大亞畢打省

清理荃灣河背街 環境交通面貌

贩安排在其件 地點經營

非常順利。 接受安排,因此昨日 接受安排,因此昨日 田談大部份小贩

香港概勿兄弟拍賣行啓

合,本月學術講座,今 尺負荷

南昌街明起交通改道

表律師黃允熙律師事務所或香港舉打街舉打行地庫拍賣人其他詳情請向香港皇后大道中二十九號華人行七〇五室業由交易完成之日起卽可交吉 契之批期爲九十九年減去最後三天由一八九八年七月一負荷爲毎方英尺二百五十磅 有建築物爲十二層貨倉每層面積約爲一萬三千五百方並

先職我公園際老人家 於

葬長沙灣天主教墳場京此計 十月十五日(星期二)上午十一時大殮十八十有餘歳奉移世界殯儀舘治殿謹定於 年十月十日下午二時魂歸天國積閏享壽

^{先窓}李母梁月好夫人 主懷安息

孝男

中州大號與珠大廈二〇五室本拍賣行及地產代理有限公司啓之貨物 大單拍賣,本行備有電貨證及目錄表,投得者於下链時須照中州大號與珠大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人中州大號與珠大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人中州大號與珠大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人中州大號與珠大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛內公貨車輛及無人。

九百八十年

有港息后大道中州大號與瓊大廈三樓IIO五 拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司 同啓銀 主 代 表 律 師 翁 余 阮 律 師 事 務所 同啓銀 主 代 表 律 師 翁 余 阮 律 師 事 務所

壽祿福滋滋滋

孝男

喜滋

桂桂桂桂 英蘭香枝 信維德艷新彩蓉明斌嚴秋安霞英

关張公叔藝府君 息勞歸主於

壁衆親區

広吳霍 有鍾 權**亞**添

游叩

昨(十三)日在香港殯儀舘出殡辱承

誼親臨參加安息禮拜

惠賜厚膊

誼隆情殁存均感

衰此鳴

培培培培培培培培 露蕾娟敏慧瑜華月

· 孫媳 羅惠玲

羅鄭 新守 生徳

孝男 琦光 媳 黄碧顔

妻張鄧艷棠

· 世 界 預 儀 舘 電話:三一大二四三三一(十段地址:紅磡锡行道十號(連接火

治喪處

置納曾孫等

消息刊在 倘有港聞

第一張第 FACTORY之機器及寫字樓傢俬各物廣告 欖勿點拍賣行拍賣 CHUEN MEI WATCH CASE

三頁

公開拍賣貴重交吉工業或貨倉物業 1980準於一九八〇年十月十五日即星期三日上午十一時正在香港舉打衛軍 1980準於一九八〇年十月十五日即星期三日上午十一時正在香港舉打衛軍 定期內將該貨物出灣下稳之後若有錯漏或意外之事俱歸質者自興特此發明 安書茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 4966 OF 1980準於一九八〇年十月十五日即星期三日上午十一時正在香港舉打衛畢 定期內將該貨物出灣下稳之後若有錯漏或意外之事俱歸質者自興特此發明 安書茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 4966 OF 1980準於一九八〇年十月十五日即星期三日上午十一時正在香港舉打衛畢 定期內將該貨物出灣下稳之後若有錯漏或意外之事俱歸質者自興特此發明 大學者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 4966 OF 1980準於一九八〇年十月十五日即星期三日上午十一時正在香港舉打衛畢 定期內將該貨物出灣下稳之後若有錯漏或意外之事俱歸質者自興特此發明 大學者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 4966 OF

該地段面積約為十萬零五百八十方英尺(可作為工業或貨號及上蓋屋宇卽九龍三家村高輝道十七號,與重物業當衆拍賣;此物業係在田土廳註册爲油塘內地段第八起在香港干諾道中一號富麗華酒店四樓太平洋廳內將下開交吉路者:欖勿拍賣行定於一九八○年十月十六日星期四下午三時

號與璋大厦三樓二〇五室其拍賣房內將下開物業當衆出投大日(即星期四日)下午三時正起在香港維多利亞城基后大道中州啓著拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八〇年十月

萬三千五百方英

及地產代理有限公司詢問便知辞細及投買章程請向實主律師獨余阮律師事務所或拍賣人香語細及投買章程請向實主律師獨余阮律師事務所或拍賣人香語年地稅;壹百壹拾陸元正面稅;約五百方呎

承銀王命貴重物業拍賣

投標者請到下列地址索取招標章程及表格 四號四樓 十月三十一日下午五時正 業主代表律師 陸海通大区九〇二室 香港中最皇后大道中三十一陳 佩 華 律 師 樓

貴重物業招標出

香港七姊妹道二十二號

日四十月十年〇八九一歷公年九十六國民華中 取締

騙徒改換新手法引年輕 式推鎖未 雖已 し實施 絕跡

間

交通安全隊

皇后 山 兵 屋

興建三個足球

隨時隨地都有眞正皮鞋嘅清新享受

唔會再見皮鞋變「灰革

更唔會皮鞋變「膠」鞋

所以我地D真皮鞋都同亮無比

成爲老友記

SHOE SHINE TAKER

遠神郎・縦鞋巾・無比克

香港 希爾網 直耳

毎年夏玉以 書大」

香港海湾西海

九龍區經額以

MERITOR MINI

,其实保持红色有关特征

法和西部行红码必括货

发表有图符红物系数图值

罗奎中国集存取 医角冲孔

化光点角存款 磁角铁轨道

女对中医男子 液水均大电抗

微神器顯示導流水均青山道

趋安累行流水均均失衡

大中的行法水均青山道。

但我們特達水均會山道

真意自行漢求語青山區

就一直行流水均 北河铝

美利斯得菲尔特南西斯

安民官行派 水块 大埔道

引擎调行逐水均北沟测

中環京富酒樓大道中

中環廣東設行右近雪厰街

至淵珍實酒樓海壩街近巴士總站

中環就一種頭內

美孚新村**偉利閣**

文体目特派水场及相当基文

但是大量行红磁局等面通

油油度行权 再序 用资

法基金多红基础 用性 一定扩大部分红线系统常谱

普爾西里特紅亞湖光街

未复有管行红荷曲型

遇漫中心。

30.000 中原建

新世界中心 第二世紀

和記大官馬坦

· 漢木是西京 ·

海早餐 .

- 建氯酚抗盐溶液

非世界世界 光芒界 市界型型类

被企業大學行業支持而支持運

特非能成態市場首美洲美麗美麗

特实元后部市电商共共工工

安全大震脉 育質 君语变灵温

大生受害药使用仔细以抗

英全国集团官委者行利员员

及安全宣言保護安全

金冠大路打零港行大道。

光荣斯特奇港行首的动态图

起演節符香港行石排灣道

新數据市有港行田灣街

智度大量行中增大进中。

医复大部行中原大温中

聯合大曲行中理大道中

赞佩森行中强大温中:

大解毛射中間大道中

西非西岛村 中枢能力团

网络龙苏打中亚海李语语

其成大的行中或河平活道

春春苏乔治行大道堂 ...

正和药芥中理相应利益

医医公司中毒宫医大理

美公安各的中華大進中

信其為行中有意味其後:

Saving Med. Co.水本

A-1 stop中裏要達

東華斯特中鎮部區別

實和實中國士丹領初 保運量中國士丹領初

· 伍雪行星市中提及3 · 金馬超市中提及3

永生的村中理型道

电影大脑的

秦和皇帝中亞海海道:

華馬戴市中環域利文制

有成行自由中语独裁通行

医夏尼市中夏太丹德世

全球大品行中基础对文的

華島越進市 基中国 表彩页包

的工作表現 一十七

設立獎

助學基金

珠海及浸會各佔一資助專上生讀公開

亮無比鞋巾在港令眞皮鞋

在生存北方温草街

爱雷大斯行 北角头宝道

在巨大两行北角英金道

有理系行為共產水道 有支持行北共和本語

西国高行北角英宝道

建物堂北角油灌溉

b型角度北角道:

爱女大病局 北角装置道

强不会的 非共和国语

医雌氏胰腺 北角子医道中

中室大箭行 北角美宝道

建全大两行业为关金谱

医每大病疗 北角美食道

舞蹈大厮行 北角气行团

中心大照行 北角列會運

医国实行化角层快播

,保藏的行业为水是街

医部氏行化角关直道

集会高行业共和组建

金鐵斯行北角電腦基

支管禁环 经额点数分割

金额条件选通师单位出

医穿索疗 砂塘大道源

医尼兰氏行迹眼片终于动

6 成组基市华西军跨域港市

皇主大苏行 古典神神道 莎

大天勇行苏罗胡亨洛道:

医食品性药物泛染

化阿瓦内西 电电池电池

普鲁男行西蒙大连强。

医医医乔夫 医甘油溢剂

新干头电节转 4点

食養大品行品 歌『珠子 田

[科技的行品原源技术运

尖沙咀**尖沙咀礁頭**

尖沙咀首都遭樓

旺角琼藤酒槽左

旺角體石酒權2模西洋菜街

旺角**龍江飯店西洋**菜街。

医医中医病疗 西蒙耳麻节菌

金属大药行 医侧直形大道路

医乳息量水 医乙基磺胺 连节

被司登大药行北角英盘逼

三鱼大药行 北角美金道

全安局行西原理解基点

· 雙生神經市乃很重要相

國大斯芥剌語考考問道

由京本共行党研究党员通

领点大多数建筑有器心道

6 华大的行前通常相邻进

享奉大武行员国对没有官员

支收的行员国际法语常证

图·多中共系统公司 经国际编辑 [2]

思索大斯行詞構造成功法

由党的行用行大道策

開仁的行頭行大導型

大量量高符灣行大道東

全世士多用仔丑士取得

更生大斯特男仔天世景

明显皮质疗量疗大道室

总量两行司行大通更

人主的行动行行布定理

英国大偶特国历洛克堡

實施西斯特無地名克迪

物学中国两行马港道

"国家的行为行政行政

大马野行司行司行进

国典的行为行法支撑

新家药质等仍研挖特温

火车药行营仔柯布里道

医生的纤维纤维体质

发生大药行参当书

医安里斯特斯耳径

使用的环头流向整线话贷款

紅磡多廳茶樓蒸湖街

中環仁人茶樓大值中

泉清顯考譚松榮事人

山 座 谷 觀 位 坡 對 郊 塘 於 開 第 佐 九 之 七 敦 甜

呈現於外,有墓碑。

無標裝

無基碑。落蓋

模糊不清

紅磡明宮酒福馬頭園道

大生時代栄養経

特征主大的行动行洛克迪

利安中国的行为仔净充满

基字中国的行为序段士教法

力表现行为行法克里

李州大武行进行驻土教训

国业会员行会建筑

。 其中一家經銷汽車潤滑劑 · 裝品,健身器,汽車 一司約有四、五家左右

視聽科技組 基本電視節目製作課程

點:·堅道明愛中心D座八樓錄影室 期: 一九八〇年十月十六日起逢星期四

尙

用面地地租

物包括停

超考工法州家 品只最料局本

東

香

帝 一切足荷。 一切足荷。 一切足荷。 一切足荷。 一切足荷。 一切足荷。 一切足荷。 一方八〇年十月二十一日(星期二)下午五時三十分假座者 一方八〇年十月二十一日(星期二)下午五時三十分假座者

香港保護兒童會啓

百港保護兒童會週年常會通告

山家禽繁殖場建築で開工程・標紙を開工程・標紙 **--**₿

售

439999

林

洽

展處處長 李徳宏

本署紡織品管

· 康樂營副主任

B 招 標

租

之官地將予招標承租

土女氏的第三世界的社

阿里州东西地名荷尔

[金大河河东西当岛都社

益祖為 中医 地质型剂

中国开油区地拉勒道

医医耳内肾炎 医多虫

医勒特法氏线 定打电流

· 信告打油可给进船街·

医金属异类医验 / 美包

法自实行法就 少雪亚河

上大人地開始上海面

化安徽行油值 地斯姆华语

(国际行法国地名完全

中的女子行法 前分置数据

化二甲烷 阿拉什拉斯

· 學大家身連貫進費打士包

医动物医动物 法正线 医水管

金融公司油商场受打土街

性重角行法 医进立物型

医骶心性油油 地方黄铜

会会的行法联络上海政 会员的对法联络上海协

時代章: 利売賞易公司

祖宗:5-200年,5-20年 海洪和武林的祖籍:

东部苏行油森地文造出文集情

INDOV GROUP

法院注意证明第四

复复复数电阻 计二进程

医超级医疗 电电流 医电压

据者基置存款注意 地位教徒

医垂中直外行治症 地质亚语

上使医复数疗法直接新遗址计

建重量市場市新地上海街

医沙巴曼库塞迪兹 埃曼打士的

黄中亚族行 油灰地 新教司 蛇

新国民行 为上海街

马登旺角基 拉角道

明何是这个红色花写街

安和国药行旺角络行毛罩

油煮大药行车角分打土物

中央的行列 為西洋藍樹

華昌的行政为山東衛

英書斯行王为温茶街

英国内特征为托西街

金黄中国的行狂角素的

查查例行在身在国家

植植作 伊王角 通菜板

鲁尼耳其在为花草面

仁会大學行任用作問題

C 全国界任 A 铅管板

人人会**汇票定所**行 任务大块器民共轭

用海角疗经为交货老说

未费中国共行联负征基础

和学堂任务大切支架七章

原有明史其存在內花舊數

永大多常在內花園園

永盛實行证为山東對

爱事美存在食山宣樹。

明都某乃征角上海国

大生的行任为富亚巴

全面大震行狂声上海影

黄油大照行在两上询时

建安大房界旺角上海的

港九各大書報攤・葯房

超級市場 均有代售

農和富行旺为上海街

中山行任为花潭街。

蓝如金径角扇束道

三英大风行狂 角硬洋菜树

変温度圧力の耐じ物・

童事而行证为大场道

是韓王為太子道

· 東京多年土瓜野土瓜野港 高字製作土瓜哥馬田清宮寺田

教和董中国药疗士风险北希姆

医奥里曼市场 土瓜青霉素 內语

超大基界土 应可马克雷道

哲學大義行士 瓜哥耳山道

党列大国行士 瓜岸上野道

使用可能行作物类

利用的行合地宣伝型

国安务行官地牛国为派

电复多行言 运消和数

医化黄纤管理 獨心症

党员行牛提角下体

金貨医房加拿水道

食機炎沙亞德士司語

医生态行业的活图单范围之

18世内什牛 预角系统定用性

主義大學行李沙切用士會語

九载苏萨公司天沙电涛口道

金宝中西药行实沙组金包制道

聯合政革公司 尖沙坦香海温店

東京公司尖沙區斯世界中心 東東度具公司 尖沙區斯世界中心 新國聯公司 尖沙區斯世界中心

金典卷大苏典 夫沙祖金馬 領道

金属者永全司夫沙司塔吉利士法 克克爾拉旺馬達

多年後永全的 尖沙坦煤 雷斯士達 事有把任用某种角端

亚亚尼亚国及亚斯世界中心

可查公司共沙亚海事大權·

全食基件实验或管理道

变得公母尖沙咀賀的等·

上面公司共沙咀海道大

鲁宝岛行旺用亚普利州

编查台室市区角上海街

生物理治理 角の程序機

書植类沙眼如李分里

北軍大震行 医沙坦北京镇

美心起激力语头沙坦柯士甸道

成實施藝術經濟水學元州長

经应益是市场深水技大场进

倒断名教术英名**在**侧

許甚亞漢水埗北河流/

中国各代法文技术程度

建大圆作液水均化丙低

東亞內什麼水場為較為首

医家药疗法水净延续角温

《光型海行九司城南沟建道

8定在あ行入前端首何遭遇

祖帝国中国各行力 取場質所達達

健生中西斯行 九星被景景代遣

(字中百万异 九星經濟於原道

血学系行力医知来預付第一股

|美的行掌雷山東開付達

客心植物市塔 草含山豐風的

略級大西行人教授總與由達

受吞正行力理解打鼓者,

- 使要为行动常山底海道

金属斯拉基雷山盖火仙

需要所行為禁止24度:

三种药行动型山34座

保管的行总型出40座

医山苏芥耳蛋山 建筑街

大灾所行动要山2 度

第一再進行土瓜灣馬頭面蓋

企业中国政治土业省共有的》

新文中百世行土瓜看馬哥孟書有徵

坪石村**志記報攤**

頝敎道**彇敦酒**店右

舜敦道與柯士甸道交界

新蒲崗寶邁酒樓右近麓宮戲院

油麻地中南极行側開敦道近示星里

百安海界土瓜雪舞物語道

等是连行士以登覽特徵法

伊勒曼大装符 土瓜奇道

医囊肿 医化拉木医霉菌

公仁会 基本地 北河街

高着 前行 正水 冷さ 開化

體令 漢末知 北海街

三 大七四五五一。 三 大七八六五九, 正 六七八二五○, 法處已成立防治官犬總部,聯絡電話: 三 六七八二五○,

民政司

茲將招人申認之墳墓及金塔詳情列左; 年十月十四日

房屋署提出警告

將採行動追收欠 ·人强调,除非激户立即缴付欠租。否则該署將會採取措施也金的荃灣獎安分層工廠大厦廠戶。)房屋署昨日提出警告,將會採取行動對付自本年五月以來

妳套裝普响組合—PLUS 20迷妳套裝組合,輸出功率最强大,高達120W,音 質最勁,最真,具有多項驕人設備與性能,是閣下足以引以自豪的超級迷妳組合。



PLUS 20迷妳套装組合 - PLUS T20-AM/FM電腦邏輯式 預選台調諧器

請到各大電器行及三洋隨列宣參觀選購

● PLUS C20—前置式放大器 具有動磁頭與動圈頭兩組 唱盤輸入線路

• PLUS P20-功率放大器 總輸出功率120W(60WX2)

• PLUS D20一前控式金屬帶杜比 经音座 • SM-X5-二路二單元分音

\$ SANYO

揚聲器

日四十月十年〇八九一曆公年九十六國民華中

3. 「在拒絕廠戶的要求時,房屋委員會已考慮及他們已獲得優待所當同悔的聆聽後始行作出的。」多優待的要求,進行更仔細研究;有關拒絕他們要求的决定,是經管人說:「房屋委員會於本年六月底舉行會驟時,已對廠戶提出減

在戶早於河源月前巡出,內裏空無一人。 作日下午五時,樓宇三堪突然冒出激烟,火舍從倒口噴出,均衆見狀 一、大學現場寫廣東道五七大號三樓,上址樓宇寫一幢空樓,上下三層的 大學現場寫廣東道五七大號三樓,上址樓宇寫一幢空樓,上下三層的 大學現場寫廣東道五七大號三樓,上址樓宇寫一幢空樓,上下三層的 大學現場寫廣東道五七大號三樓,上址樓宇寫一幢空樓,上下三層的 大學現場寫廣東道五七大號三樓,上址樓宇寫一幢空樓,上下三層的 大學現場寫廣東道與西貢街交界的一個空置單位,昨午離奇起火, 東道西貢街交界 空置單位離奇失少 疑是道友追龍引起

母嬰護理日受重視爲主要因素 港嬰兒夭折率低

合聯心中務服車汽昌大 辦舉司公限有車汽衆合

手上有錢可生錢,美銀財務存款利息 自動續期存款,省却期滿續存手續,錢生 高,係您最佳生財之道。 錢,利上利,積蓄增長迅速,最合您的心 只要您擁有港幣五萬元或以上,即可 前來美銀財務(香港)有限公司或美國銀行 美銀財務(香港)有限公司爲美國銀行 各分行,開個定期存款戶口,簡單快捷, 集團成員,而美國銀行是世界最大的銀行 便能安享收成,何樂而不爲 , 存款此間, 穩當無比! 存款期由一個月至二十四個月,任隨 港幣定期存款利率(最低存款額HK\$50,000) 二十四個月 10.875% | 11.375% 11.25% 12.00% 11.25% 沈樹基先生 詳情請與本公司 (利率如有更改·恕不另行通知。) 陳那華小姐 九龍辦事處 香港辦事處 「財務顧問」聯絡: 彌敦道636號銀行中心 **灣仔軒尼詩道一號** 存款美銀財務 603-604室 熙信大厦306室 3-305281 5-271345 5-283488 最佳生財之道

美銀財務(香港)有限公司美國銀行集團成員 「涸雙務服費免車貨鈴十五」 慶祝總行落成三週年紀念 大減價、大酬實 另凡購貨滿 \$150 或以上·只需 再加\$35,即可購得價值\$65 男裝/女裝電子石英錶一隻 貨品數量有限,購完即止。 各店均同時舉行 **参示每**逻言





香港干諾道中130.6號設信大厦 電話:5-456080(5楼):5-456265(5键)

5 Simplex 牌計時記錄機 總代理: 文儀滩行有限公司 @AC 經驗豐富信譽卓著 已具六十餘年歷史

九龍漢口道4號恒生銀行大厦7樓C座 電話: 3-686926、3-687530

世界最大專製計時記錄機廠出品

塲商的色景林園滿充內心中時好

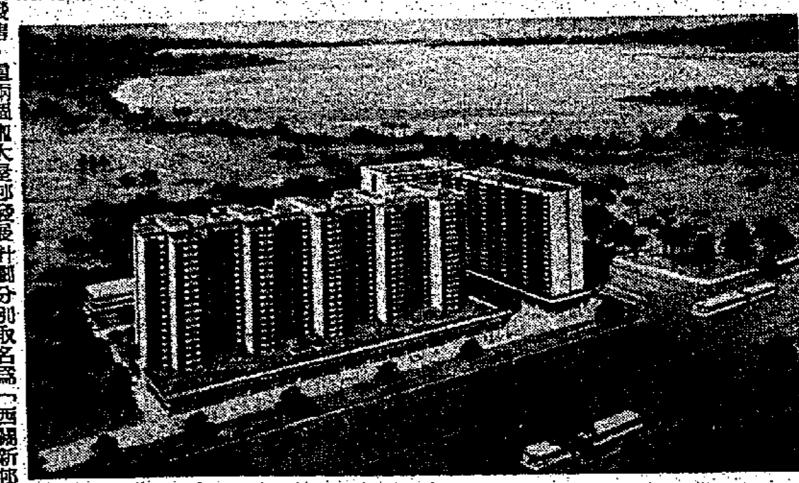


五層五萬餘呎 高級購物中心 位處黃金地帶 交通四通八達 本年11月完成 大小單位齊備 適合各行各業



三樓全部租淸 二樓快將租滿 更機勿矣

潮業置 國



流購物方便

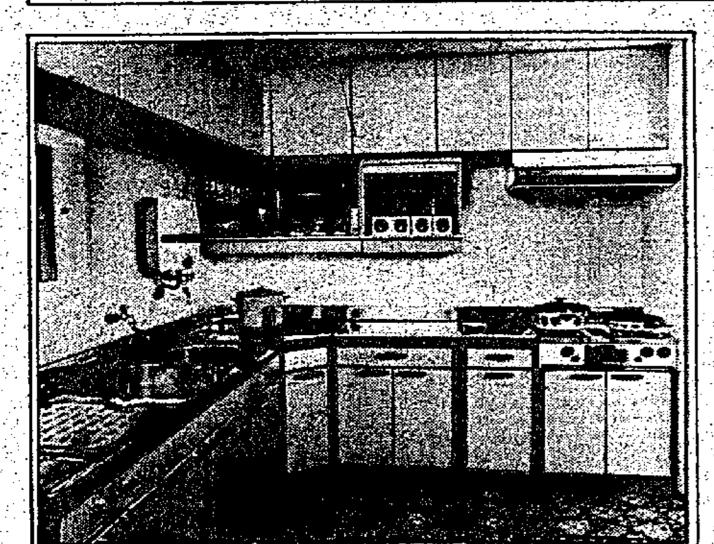
高級商場

四百萬呎

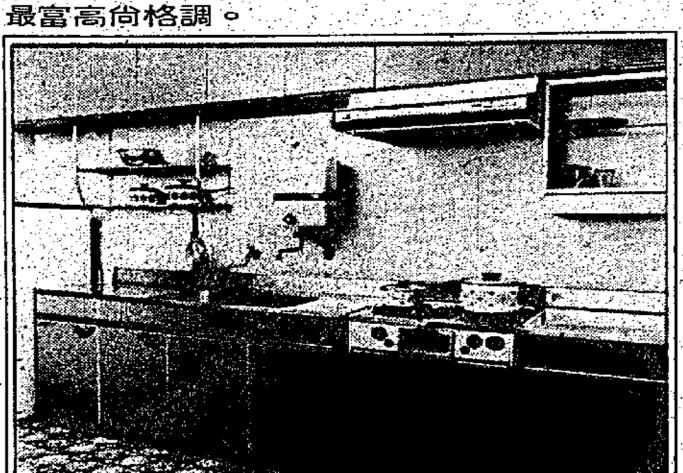
建築

題

走



設備雅潔高尚的廚房,帶給你更美好的生活 享受,倍添烹調樂趣。 樂聲牌套裝廚櫃全部均經專家精心設計。



巧心思,設計妙 *現凡購買樂聲牌鋅盤式 廚櫃,即送「潔而亮」去污液一樽,送完即止。

亞細亞石油氟工程有限公司 香港柯布連道3號地下 電話: H-755760 香港英皇道2號A地下。電話:H-781412 九龍羅佬村道51號 電話: K-820015

九龍環巢街10號 電話: K-241211



廣州人民南路111號地下·電話:89398

垂詢請電 5-256161-8 信興電器貿易有限公司

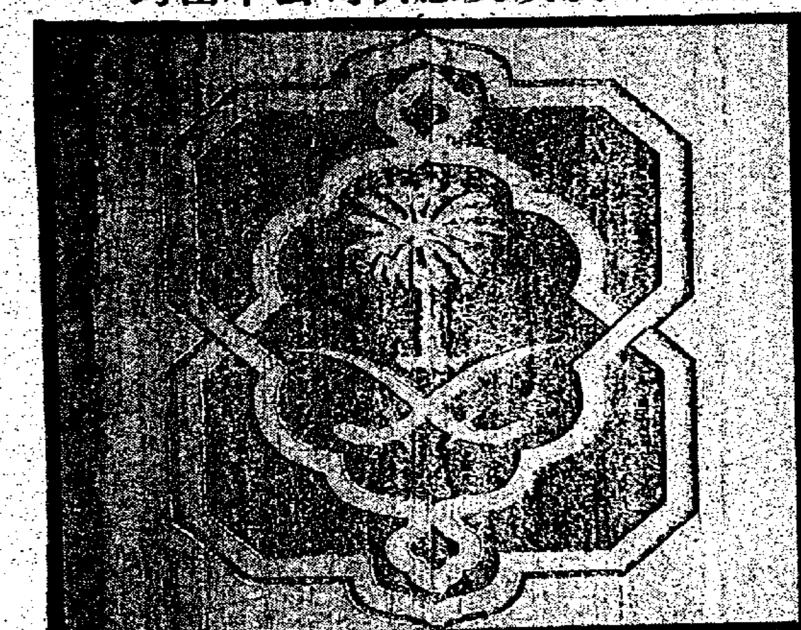
· 藝滿貨櫃碼頭路51-63號發順工業中心七樓·電話: 12-28177 / 陳列室: 香港中環聯邦大廈1401室 · 電話: 5-256161-8 九龍彌敦道625號驅斯大廈二樓・電話:3-315111 分站: 香港中瑪聯邦大厦1401室·電話: 5-256161-8 香港歌頓道三號地下,電話: 5-709444

九龍彌敦道625號麗斯大厦二樓・電話:3-315111: 九龍北帝街二號 - 電話:3-030434

home a leptible la siding material co. Hd.

瓷磚、厨櫃與浴室鏡櫃

12萬平方呎雲石,高級雕花雲石,浴室雲石等等 均由本公司供應及安裝



:香港灣仔天樂里九至十七號九樓A座 **最話:5---749217---8**

9 17. TIN LOK LANE. 8/F.BLK.. A. WANCHAI. HONG KONG. TEL: 5-749217/8

鋸木廠: 九龍深水埗南昌街地段368號

門市部:九龍大角咀通州街115號地下 話: 鋸木廠: 3-7795737 7796252

門市部: 3-942124 941351 電掛: "2035"

CHUNG NAM TIMBER CO., LTD. SAW-MILL: LOT KX 368. NAM CHEONG ST.. SHAM SHUI PO. KOWLOON.

SALES DEPT: 115, TUNG CHAU ST. C/F.. TAI KOK TSUI. KOWLOON. 經銷:中國杉原木、杉條、杉皮、杉木板枋及松木、

様木夾板。

附設: 電機代鋸, 飽各種木材尺寸。 **兼營:柚木、山樟、紅白松木、榛木及製品等。**

港及理大 爲之 間和專厦 卅外 特私用之 年籍 確規,採建築保範,用築公職 限收接程工職構

引羅 南由 起湖 大於 外厦 深湖 各的 圳大 界推 的厦 的出 最位 被發現。 (港訊)警方髓滸市民提供一名男子身世之有關資料。該名男子之屍體於昨日凌晟在黃大仙

警方追查身世

男子吊頸身亡

治。 東頭心十五座對開一公園內自槛,送院時已告不東頭心十五座對開一公園內自槛,送院時已告不東頭心十五座對開一公園內自槛,送院時已告不

演精彩民間及宮庭舞

大會堂音樂廳演

新

荔枝角道嘉華銀行分行

闖

刦 匪 持 槍

香港新產品賽即起 二月中截止歡迎參加

舉行。 一月一

首當年

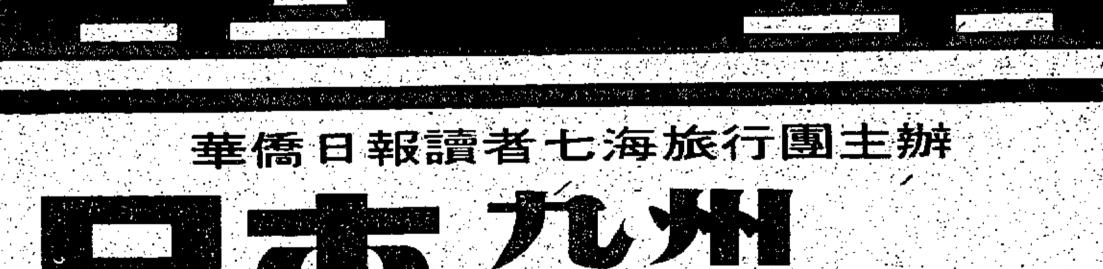
慶祝二十三週年

同鄉

新)新會朔運同鄉會,本月十二日便旺**敬 老聯 歡 頒子 弟獎 學 金**

區自錄,與容康,隨實源





全程乘搭中華航空公司豪華噴射客機

住宿日本觀光局確定之一流大酒店 • 膳食以中菜為主,並嚐試日本地道菜式 行程創新,節目豐富,經驗領隊隨團出發

指宿,大阪,奈良,京都,名古屋箱根 鎌倉,東京,富士山,日光等名勝風光。 8天日本九州豪華國 \$ 3,480 出發日期: 10月19,26日 11月9,16,30日

遍遊:福岡,熊本,别府,宮崎,鹿兒島

10天九州本州豪華團 \$4,280 出發日期:10月24日 11月7,21日

詳情請詢: 七海旅運有限公司

香港德酮道中國際大厦1702室。電話 5-447137以

只售 \$ 1,295 中國冷氣有限公司

德輔道中德成大厦2樓

證

秉



BOSCH DAHLBERG 國美 德西形 隱 音事助



恒成貿易公司

- 台灣宣紙棉紙麻紙
- 綉花機專用臘紙补 成衣總花胸骨章電腦刺纏



今日世界是

紹榮鋼鐵有限公司

SHIU WING STEEL LTD.

香港干諾道中康樂大廈509宝 電話:5—255391

鋼鐵的世界!

*附設乘數功 *前後數

售價由 \$668.起 · 樂聲電器有限公司 電話:5-257272(9線) 陳列室電話:5-228380







●日本愛得牌高速綉花機

總代理:漢興製品有限公司(機械部) 陳列室: 九龍南昌街156-158號漢與是 電話:3-7790211-4・3-7790191-4





各大五金工具店・均有代售・歡迎垂詢。 ^{粮代理}: 裕昌行五金有限公司 Yue Cheong Herdwere Company Ltd. 香港九龍網敦道612至618號好望角大厦1407室 電話:3-309948,3-854769



適合多種工業設備 及機械用途

1980

有萬羅包容內

原景色迷

作為你的天 柯式精美印刷 每冊港幣式拾伍元 頭 問

京 成 本 活 成 正 成 句 道

教上華香〇 道海道港六 道

來者已 取請訂 理前期

居住

每多樂而忘返

各內區進改助有見意換交接直

剛應圣灣思明 金融實況

會操

日豐富

到改進區內情况預料會有一定的效果。(界)既主管機構的長官或代表出席,以即席解答及處理出席者所提及主管機構的長官或代表出席,以即席解答及處理出席者所提及實際與民府首創聚行的上項官民座談會特點,是按照專門

離島女童軍展連串活動

嘉年華會

聞

機票十酒店十接機

專車從桃園中正機場接至台北市區習店。

三晚四日住雙人房,住單人房另加HK\$150

¥ 可自由選住台北芝蔴或石門芝蔴大酒店。

のの芝森大酒店≡♥四天

豪華客機 天天出發

★ 來厄乘搭豪華客機,早機去夜機返

代辦出境手續及確定囘程機位。

Hillen and the comment of the comme

本欄廣告・費用廉宜 集中宣傳・收效宏大

◁每天收費▷ 三寸半位(限排-格高 三十元 七 寸 位(限排二格高)六十元

歡迎在美國三藩市 海灣區投資

酒・店・簡・介

(上)台北芝菔大酒店

(下)石門芝菔大酒店

欲知詳情 ? 請寫信往 MARGE SIEUX, CENTURY 21 BENNETT REALTY, 101 EI CAMINO MILLBRAE, CALIF 94030 U.S.A.

美國電話號碼415—692—2675

在南北行樓高廿二層離中區 十五分鐘最新防盜設備大中 小單位每伙私家厠所文咸西 街55-57永樂西街219-221 毎日十時至六時半接洽處本 大厦電話5—457441

中區旺舖出售

中環永安街16號全座

租約快將期滿可交吉 有意請電統一公司洽

九龍佐敦道37.U保文大厦十三樓B座 TEL: K-847592 K-849436掮免

旺舖及寫字樓租售

售處5—7952200

香港住宅

\$310,000 \$440,000 \$360,000 \$310,000 筲箕灣嘉兆 筲箕灣嘉兆 筲箕灣嘉兆 銅鑼灣住宅 411呎 555呎 460呎 330呎 住 宅 \$570,000 661呎 彌敦道嘉業 佐敦道文英 \$380,000 \$700,000 700呎 佐敦道嘉和 深水埗新寧 612呎 \$339,000 432呎 \$690,000 2000呎 西責住宅

冷購處 嘉年地產有限公司 電話:5-256051

洋樓寫字樓出租

旺角威特商業大厦舖位8770方呎

代售模字

春坎角環角小築

列提頓道恆柏團

置富商塲招租

<u>癴星嶺道</u>翠海别墅

羅便臣道寶時大厦

香港置地有限公司

治購處:香港騰山大厦 電 話:5-265471 內積 318

7150方呎

3660方呎

2300方呎

1230方呎

670方呎

250方呎起

杉 大學 宋皇台道8—12號 中華商業3300呎 和12,000元 地下舗位700呎 和 5,000元 地下舗位1,400呎 和12,000元 九福

林 道 商業及住宅出租 住宅800餘呎 商業1,500餘呎 養文華商業高低層各890呎 租6,000元

^{締處:}香港房屋管理有限公司 電話5—225546

寫字樓租

彌敦道 719 號銀都 商業大厦大單邊獨立 單位面積1460尺 請電 K-942126洽

現成寫字樓租售

銅鑼灣區現成寫字樓,交通便利,新裝修, 冷氣,地毡,入牆文件櫃,經理室齊備,設 備一流,有意請電 5—762824陳小姐洽。

本欄廣告・費用廉宜 集中宣傳・收效宏大



道里有大道型沙那道

乘豪華客位專輪往返梅窩

2) 瀏覽東方威尼斯大澳漁村 自由選購著名特產及海味

專車直達昻平實蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素

漫遊茶園品嘗山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期:10月19日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分

示表羣利林長事董材建厚雄 展發勃蓬業此動推接直

W. T. S. S. S.

圖置位苑花雲白

題

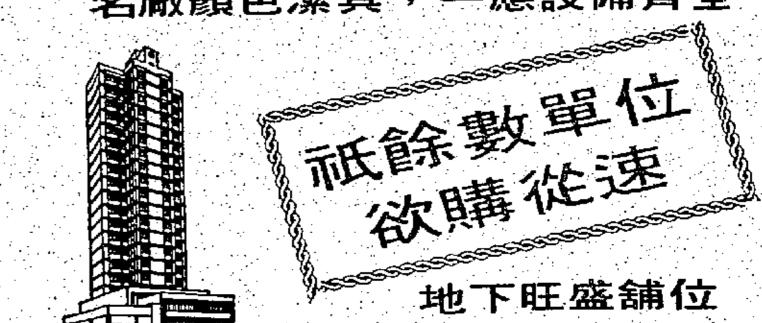
建築

旺角地王,附近酒樓,銀行,商業林立 贴鄰地下鐵路站出入口,交通十分便利

九龍旺角砵蘭街62-66號(近窩打老道口)

電梯兩部・三房兩廳

全部鋁窗,柚木地板 名廠顏色潔具,一應設備齊全



適合各行各業

治購處:昌生有限公司 中環威靈頓街52-54號 日生大厦301室 電話:5-231840・5-229847 地盤辦事處(假日照常) 電話: 3-322278

THE STATE OF THE S

5-788549

歡迎參觀比較

廣視窗門茶色玻璃 超值洋樓設備豪華



多種付欵辦法

尙餘少量單位特價廉售



诺罗大学行证人员答证。 三多当年及等人行

現在,往外地公幹人士可以享受更舒適、更愉快的旅程, 因為,大韓航空特設「行政人員客位」, 爲您慇懃服務. 無論閣下飛往歐洲、太平洋各國或中東等地,在所有 大韓客機上都可親身體驗這與別不同的親善服務.

頭等檢查報關

閣下在登機前已經可以體會到「行政人員客位」服務之 好處,大韓特别使用頭等服務枱,方便乘搭該種客位的 乘客檢查行李,快捷妥善,無擠迫之處.

特設舒適座椅

大韓「行政人員客位」設於頭等客位之後,與普通客位 截然分隔,座椅寬闊舒適,環境寧靜,閣下大可以伸展自如.

特別慇懃侍奉, 應有盡有

我們深明公幹人士乘搭這種客位的需要,在寬敞寧靜的 機艙內,閣下可隨便享受頭等客位供應的各式洋酒,以及 各種佳餚美食.一切服務倍加慇懃,倍加體貼.

大韓航機上亦替您準備了紙張、計算機等,方便閣下在 機上公幹所需.此外,「行政人員客位」機艙齊備各式衞生 用品、鬚刨等,利便閣下梳洗或整理儀表。

假如閣下喜歡在舒適的座椅上小睡一覺或欣賞醉人 音樂,我們亦免費給予閣下輕便舒適的拖鞋或收音耳筒. 總而言之,大韓傳統之熱誠服務態度,照顧週詳,定必 使您體驗到最舒適愉快的旅程,非其他航空機構所能比擬.

這也是大韓航空能迅速發展爲亞洲最具規模的國際性 航空公司的原因之一. 下次閣下出門旅行公幹,請選乘大韓「行政人員客位」,

享受大韓特級款待、請與各大旅行社接洽,或電大韓航空 3-686221-9 閣下訂位或購票時,請聲明「行政人員客位」,由於座位

有限,請及早訂票.



毎百港元少

兌

角

期棉

高十四手, 一一次

期

八民幣兌港幣突然

不協調的發展極度 類對了十二月底 類到了十二月底

微調整

合糖

增

共日全,穩報價造

中國銀行業務範圍擴大

已額有數年表程運較推春示

有二八四

三進宣〇製五一佈通造

輾轉

國家授權發行

幣債券

中國銀行的任務,是組織、運用累積和管本額爲人民幣一十億元,合十六億左右美元。章程明確規定,中國銀行是中華人民共和國的(港駅)據中國新聞北京消息:最近經國

的國家外匯專業銀行・它的資國務院批准施行的中國銀行新

管理外頭資金・經營一切外頭

·大昌地產升五角二分字,大寶升二角字,屬臣氏升七角,屈德整船務內邦地產內升三角,都底升一元九角,信和地產升五角,兩應對於內方與一個大方,與一個大方,與一個大方,與一個大方,是一個大方,是一個大方,是一個大方,是一個大方,是一個大方,是一個大方,是一個大方,是一個大方,是一個大方。 一個大方,是一個大方。 一個大方,是一個大方。 一個大方,是一個大方。 一個大方,是一個大方。 一個大方,是一個大方。 一個大方,是一個大方。 一個大方。 一面大方。 一面大一一一一一一一一一一一一一一一一

業務, 從事國際金融活動。 明顯地比以往大投資或合資經營銀行、財務公司或其他企業, 收資或合資經營銀行、財務公司或其他企業, 中國銀行經營和受託辦理的十一項業務中 業務, 從事國際金融活動。

並根據國家

A 包括有外

和市的

業務中

四四。而露牌假置價為二九·七九,要價二九·大五。調整牌價後每百港元少兒二角一分人民幣十二厘半,跌十六分三厘;九個月期十二厘二五·無升跌;十二個月期十二厘一三五,無起跌為十二厘八一二五,跌十六分一厘;兩個月期十二厘八七五,跌十六分一厘;三個月期十二厘十天一又八分一厘。以下,此十六分一厘;兩個月期十二厘十二厘八十五,跌十六分一厘;三個月期十二厘十天一又八分一厘。與跨域以十一厘至十厘七五崩成,最高成十一厘七五五十二厘,午後成交轉淡,收市時天一又八分一厘。

九三七五

1,升半厘;六個月期5美元存息,一個月期

美棉花大豆

產量均

估

低

| 萬潤式耳,比去年的產量二十二億七千萬蒲式耳百分之二十一。

市民對內地規友匯數接濟與前往內地旅游的消費開次人民幣對港幣升值〇・七巴仙,升幅並不算大。一金融界人士院、今次人民幣對港幣升值,主因

開支賞有一定影响。不過・由於現時已近交易會・港幣的低跌對地区是近來港幣匯價跌至八八・七低點所致。舊時

八陸貨物;以至本港17丁幾個月時間。今

港股

。勁最勢升

月三印點·豫亭厚, 顯緻堅之做。今厚, 均之而多價然年,恆

・新盤指

輸美紡織品配額

熱

四六點一十上升數指

跌略倉九,異互勢走,活俱投交,牌

房丰三

做

價

理數升七・大一、混音數計一大二四、在八、北上國文市省數 理數升七・大一、混音數音升、四十二萬元,上 理分類指數中銀行及倉場類機及九龍交易所但一萬一 要易所佔一百一十七萬元。至於指數方面。據恆子點之 交易所佔一百一十七萬元。至於指數方面。據恆子點之 交易所佔一百一十七萬元。至於指數方面。據恆子 一一、大四。遠東北數上午收市為大七二九、〇九、下午 中收市為一三五大、七六、比上週收市指數是 要易所佔一百一十七萬元。至於指數方面。據恆子 一一、大四。遠東指數上午收市為大七二九、〇九、下午 交易所佔一百一十七萬元。至於指數方面。據恆子 要易所佔一百一十七萬元。至於指數反見報升達十點之 交易所佔一百一十七萬元。至於指數反見報升達十點之 交易所佔一百一十七萬元。至於指數反見報升達十點之 交易所佔一百一十七萬元。至於指數方面。據恆生 東分類指數中銀行及倉場類微報度升。 一一、大四。遠東指數上午收市為大七二九、〇九、下午 交易數值有三億五千。一百九十一萬元,上午收 一一、大四。遠東指數上午收市為大七二九、〇九、下午 下收市指數一五十一百九十一萬元,上午收 市指數為 中收市指數一十二萬元,上 中收市指數一十二萬元,上 中收市指數一十二百元, 中收市指數一十二百元, 中收市指數一十二百元, 中收市指數十一百元, 中收市 中收市。 中收市。

化工原料、染料、機製紙張等較為明顯、這是助,預料批價提高的、以砂糖、棉紗、布匹、飲率交易會出口貨品、其中一部份批價將有變、昨(十三)日據有關商家經歷:中國大陸 計各貨情况不同·恢復售出期貨時間·將易會開幕後·批價明朗然後恢復售出期貨,本港有關經銷商暫停開出期貨賣盤·等原科在國際價上漲的影响。故在交易會開 棋 經銷商在大 工能力 又據化工原料經過 文前進口,技術引進工下 文備進口,技術引進工下 全員資經營中國科學院承辦進出口 文院是中國科學院承辦進出口 文院各所完養

陸秋季交易會開幕 炉瓜加 里

j

收兩

隣

境 課 轉

市開融金洲歐

挺普元美

穩持金黃

投交响影假放國美

跌,土五上大世

週八。收。開

上關四二值鎊敦倫

升調息利元歐

封鎖與否最受罪

交授

得項勞·五年車完

使含 數備 有往之 止周 金年 字局 所往數 發刊 融度,繼 差與字 表建 市之 這續 距長,每日 場比 些致。期因

易內下需單

。維年末明

劣惡氣天

谷蘇物聯

化。 (莫斯科十二日電)蘇爾 是業部長米斯雅茲登明,使 是業部長米斯雅茲登明,使

進,想不去南去展商 進,步會人秋順,場帶年美年電表 市 探反相數季道同的玩均,還的示 播應應增交前時美具有中多多

容業在具來入生會可品歐

下產更意展商

半會弱味點指

部) 唯 (文

避出口公司联合組成、運計原來的十多班,並且新增設新時代公司联合交易,與如,並且新增設新時代公司联合交易,與與透問調大、今居各省市外貿機構發加

理計原來的十多個交易一司聯合交易,團由多家市外貿機構參加人數增市外貿機構參加人數增

四不接受四十多種商品成交的做法昕那管其它商品,今届亦獲邀請参加,在,但規模小的小交易客戶,若有雪性, 愛鄉相互相成的作用。因此,參

四商品成交的做法所引起了国亦獲邀請参加,糾正小交易客戶,若有需要, 似的作用。因此,参加過

料,需經過本港的總代理公司分發到批發商,工業原料倉庫租金及運輸費用高强。 工業原料倉庫租金及運輸費用高强。 工業原料倉庫租金及運輸費用高强。 工業原料倉庫租金及運輸費用高强。 定是儲職 中国 一一是由於本港工業生產放緩,原料需 原料的批發商的生意近日已不如前,主要原因

營日困。

揽大,今屆各省市外貿機構參加關貨品批價,在交易會有所變動

人數增加。本港化工原料商經。爲適應外貿發展,及地方進

四年共較六市, 資美手至月二成前, 買最六賣元, 日 货低元低金收 市〇〇升午午收價 交息,四日市價五品上開收市四 ・五幅五二較上後四・五,上・無〇十・元前午以〇稍・ 週開 現・七最・市開四六後下上六市

制力走故而由 激報升金勢此九於 , 整, 略互形九期 金, 昨爲有成金金

動美價價四較百,期品三特,但報報十上一全貨交一訊 達市,四穗手週十 **両跌千** 五服大百內資所 在率,分由金引 下却因之百利起 降從為九分率。 至百在,之曾並

百元个九頭十十盤

國際股市金 倫教股市(金融時報指數) — 1.10 (465.20) 無 起跌(466.30)

五種主要佛段價(貿益及資金)

H. K.S

· 價五百五 郎 · 德一四價上遍外へ 七四 · 匯 · 每二馬一角五升囘踱十 〇銀元 其貶値 動降 無價升起铁力

增

★制度有若干「嚴重問題」。「東國農業部估計,蘇聯級物收成,總數建二年五人與「東國農業部估計,蘇聯級物收成,總數建二年五人與「東國農業部估計,蘇聯級物收成,總數達二十五人與

預水收期加成

19.22 美元

法郎

219.00

1.8050 2.4065 4.1835

-70.51 (950.09) U.S. - 1.75 (683.50) -3.50(679.75)東京

18.16

28.75

18,24

28,85

15.27

7.46

15.13 展 7.34 19.18 置地 紐約股市(道瓊斯工業指數) 望 開市指數 東京股市(道瓊斯綜合指歐 收市指數 十15.22(7160.26) 倫敦金市(毎盎斯) **美元開市價格:法關克羅**

合和

緊密合作

及

次·的局生歇 至所鼓不性

部多於任高費項新和資加旣門達整空自率不的特等上處和入體運四的同改別公內於

乏 具 意 展 接樂

則開在郭

訂觀說亦不及至

具有家港玩產新,營玩品數大規具 ・段値率は三人二・七〇

隧道公司改變結算 派息日期隨而 日

第五張第 一頁

消息刊在

尙 有 經

7後市不明 佳朗

心非易。 《如理想,在來 《如理想家子

爽轉市果縮收量供

提橙

·梨晶

頁二第張五第 日六初月九年申庚曆夏	WAN KIU YAI PU	二期生 二期生	八九一陸公中九十六國民華中海經過
股市成交價目表(量用計量)	股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遊東 金銀 吹市價 收市價 收市價	股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價	股 名 開市倒 最高價 最低價 香港 慈艰 金銀 收市價 收市價 收市價
香港會成交:120,870,000元 遠東齊成交:284,650,000元 金銀會成交:220,120,000元 九龍會成交:1,170,000元 四會成交總額:626,810,000元	永安公司 8.55 8.75 8.30 8.60 8.50 8.75 和記黃埔(除息) 15.20 15.30 14.70 15.20 15.10 15.10 给和(除各項) 28.50 28.90 28.20 28.90 28.80 28.90	贈者 14.00 14.20 13.70 14.20 14.20 14.10 大昌地番 4.70 5.10 4.65 5.05 5.10 5.00 大新公和 4.95 5.10 4.85 — 5.10 5.05	美麗華 25.00 25.50 25.00 25.50 25.50 25.00 3.30 3.25 3.30 3.25 3.40 2.525 2.35 2.525 2.50 2.50
恒生指数:1368.82升11.64	立與 4.40 4.55 4.30 4.50 4.55 4.50 生力啤酒 7.60 7.60 7.45 — 7.45 7.50 瑞典公司 — ——————————————————————————————————	亞細安 1.10 1.40 1.22 -— 1.39 1.40 建煌新記 1.50 1.52 1.45 1.50 1.51 1.52 王集團(除各項)2.70 2.725 2.70 —— 2.725 ——	(七)紡織製衣類 南豐紗廠 19.00 19.00 19.00
股 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價 收市價 以市價 收市價 收市價 收市價 以市價 收市價 以市價 收市價 以市價 以市價 以市價 以市價 以市價 以市價 以市價 以市價 以市價 以	先施公司 複光演案 9.95 10.00 9.55 10.00 10.00 10,00 屈臣氏(除息) 13.00 13.70 13.00 13.50 13.70	大生地產(除息)3.70 3.775 3.60 3.75 3.75 3.725 明單發展(除息)2.30 2.325 2.25 — 2.325 2.35 住字 16.70 16.70 16.00 16.40 16.30 16.40 撤職 4.75 5.00 4.625 5.00 4.95 5.00	南海紗廠 依時製衣 裕泰製衣 南聯賀業 3.65 3.70 3.60 3.625 3.625 3.65
恆生銀行 191.00 141.00 138.00 140.00 138.00 140.00 滙豐銀行 18.40 18.40 18.20 18.30 18.30 18.20 海外信託(除息)7.30 7.50 7.20 7.45 7.30 7.45	會戀赞A 7.10 7.40 6.90 7.30 7.35 7.40 信總 3.85 3.90 3.80 — 3.90 3.80 — 3.90 3.80 — 3.90 1.62	選光地番 3.20 3.30 3.125 3.25 3.275 3.25 海港工程 0.87 0.90 0.87 0.87 0.90 — 志正國際 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	夏江製表 (八)航業類
友聯銀行 7.70 7.65 7.40 7.80 7.55 8.00 東距銀行 62.00 62.00 62.00 62.00 62.00 62.00 永難銀行 64.00 65.50 64.00 65.00 65.00 65.50	、太古祥行A 8.85 8.90 8.75 8.85 8.90 8.90 亞洲保險 ————————————————————————————————————	大元 利安 3.90 3.90 3.80 — 3.90 — 太古地番 10.50 11.40 10.40 11.30 11.40 11.40	亞洲航業 7.70 7.90 7.55 7.80 7.85 7.90 含 意 整
嘉華銀行(除息)2.95 2.975 2.85 2.95 2.925 2.975 地下鐵路價券 ————————————————————————————————————	商化大同 9.60 9.60 9.60 9.50 駐土集團(除各項)6.60 6.60 6.45 6.50 選卡佛A 8.00 8.25 8.00 8.20 8.25	兆安 3.80 4.00 3.80 — 4.00 3.85 周生生 2.85 3.10 2.85 — 3.10 好世界投資除各項3.40 3.45 3.40 — 3.45 3.45	第方貨債 3.875 3.90 3.825 3.90 3.90 3.90 3.90 3.90 3.90 3.90 3.90
九倉認股權證 置地價券8% 64.0% 65.0% 63.0% 65.0% — 63.0% 适燈價券9.25% 68.5% 68.5% 68.5% 68.5% 68.5% 68.5%	類魚恤 3.50 3.525 3.50 3.50 3.525 3.525 利勢(除息) 3.80 3.80 3.75 3.80 3.80 3.80 (四)地產建築類	富輝 1.45 1.50 1.45 —— 1.50 —— B成行 2.45 2.45 —— 2.45 —— 3.50 —— 3.45 ——	(九)投資類 聯合企業 7.80 8.00 7.70 7.80 7.95 8.00 恰和證券 16.00 16.00 15.50 15.80 15.90 15.80
 港燈認股權證 6.60 6.60 6.45 6.55 6.50 6.55 置地認股權證80 6450 6500 6450 6550 6500 6500 置地認股權證86 17.30 17.80 17.30 17.80 , 17.60 17.60 	廖釗與置業 3.90 4.00 3.90 3.90 3.90 3.95 長江質業 28.70 29.10 28.50 29.00 28.80 28.80 啓德置業 4.50 4.60 4.50 — 4.50 4.60	字話 3.25 3.40 3.20 3.40 3.35 3.40 世界發展 3.15 3.20 3.05 3.15 3.20 3.175 恆生工業 0.79 0.82 0.79 0.82 0.76 偉器 2.70 2.75 2.70 2.75	森那美 新鴻基財務 4.575 4.95 4.55 4.80 4.875 4.95 (十)其他
恰和價券7.5% 139.00 139.00 139.00 139.00 —— 莊土價券5% —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— —— ——	利與發展 4.30 4.60 4.10 4.525 4.45 4.40 大趣財務(除息)1.40 1.55 1.39 — 1.44 1.44	章 2.70 2.75 2.70 — 2.75 至大 1.23 1.23 1.23 — 1.23 意東設設 6.70 6.70 6.35 6.50 6.50 6.55 流一機構(除各項) — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	非立斯爾(除息)0.1425 0.15 0.1425 — 0.1425 0.1425 邵氏 8.20 10.00 8.20 9.60 9.90 10.00 星島報業 6.30 6.35 6.30 6.35
九蹬 22.20 22.40 21.80 22.00 21.90 22.00 巷燈集團 6.90 7.10 6.90 7.00 7.00 7.05 中華煤氣(除息) 28.30 28.50 28.30 — 28.50 —	置地公司 19.00 19.10 18.70 19.10 19.10 19.10 信託公司 7.75 8.30 7.65 8.00 8.30 8.20 合和質業(除息) 17.30 17.50 16.80 17.30 17.00 16.90	金山地產 2.75 2.80 2.70 — 2.80 2.70 永泰發展 10.40 10.70 10.30 10.50 10.50 10.50 華信地產 1.52 1.68 1.52 — 1.68 —	南華早報 永安集連 4.10 4.40 4.00 — 4.30 4.20
智話公司 26.70 26.80 26.30 26.60 26.60 26.60 油蕨地小輪 58.00 60.00 57.00 58.00 58.00 60.00 九龍巴士 8.90 8.95 8.75 8.85 8.85 8.85	新昌集團 5.00 5.25 4.95 5.10 5.15 5.10 四海地產 2.60 2.70 2.55 2.60 2.60 2.65	(五)倉場類 九龍倉(除息)115.00 115.00 105.00 111.00 112.00 111.00	建量貸款(除息)8.30 8.50 8.25 8.30 8.50 8.50 8.50 九龍交易所上市股
中華巴土 51.00 54.00 51.00 — 54.00 52.50 (三)工商企業類 安達臣大語 5.20 5.50 5.20 5.40 5.50 5.45	海南 4.15 4.45 4.15 4.45 4.30 4.40 聯邦A 6.60 7.00 6.60 6.75 6.90 6.90 新鴻基地產 17.40 17.70 17.30 17.60 17.60 17.60	安全資倉 中華造船廠 1.48 1.52 1.48 — 1.50 — (六)酒店類	股 名 開市價
経道公司 10.40 10.40 10.30 10.40 10.30 10.30 常州英坭 64.00 64.00 63.00 63.50 63.50 63.50 19.10 位降(除各項)19.10 19.30 19.00 — 19.20 19.10	大寶 6.55 6.85 6.40 6.80 6.85 6.85 泰盛發展 3.05 3.125 3.00 3.10 3.10 3.125 新世界 6.50 6.60 6.35 6.60 6.60 6.55	凱斯酒店 8.70 8.75 8.60 8.70 8.65 8.75 海港企業 60.00 62.50 60.00 — 62.50	新安 永達和 1.04 1.06 1.04 1.06 偉益 1.07 1.07 1.07
和資 1.47 1.52 1.45 1.50 1.52 1.45	1 啓明建業	大酒店 43.50 45.50 43.50 45.25 45.50 43.75	

包,秦國米佔二百二十 中包另二百九十大包, 中包另二百九十大包, 中包另二百九十大包, 生補充應銷。

入商銷拆 貨雜味海 乏 投

四十二百五十元至二千四百元。 一五十二百六十元,二百九十元,陽江一級問題是 一五十二百六十元,二百九十元,陽江一級問題是 一五十元至一千九百元,二級湖蝦每担五千大百七十元 三人麥每担二千四百五十元,豐人麥每担一千六百元, 一萬六千七百元。 一萬六千七百元。 一萬六千七百元,一方一五十元至一千九百元,是 一百五十元至一千九百元,是人變在担一千六百元, 一百五十元至一千九百元,是人變在担一千六百元, 一萬六千七百元。 一萬六千七百元。 一萬六千七百元,本乾身中就每担一萬二千七百元。 上並菇每担一萬一千九百元,是人變在担一千六百元, 上述菇每担一萬一千九百元,是人 一百五十七百元。 一百五十七百元。

食糖市 拆銷商獲利沽出已增多 六日本南韓非島新貨多到 **况又轉穩定**

六個月利率

光正投資投現金收購。韓國・奈の韓國・成為一美元党四八四韓國政為五八〇韓國於三月二十七日韓國政治五八〇韓國於三月二十七日韓國政治五八〇韓國於三月二十七日韓國政治五八〇韓國政治五八〇韓國・大正五大日韓國政治 博富臨全部 韓幣對美二

十元,二級三百五十元市,一級每担成四百五十元 新疆哈蜜瓜續有應

扳起十五點二二 六〇無二六 成交五億股。

利寶財務有限公司

美國利賽銀行附屬機構

(資產超過五十億美元)

本銀行專營業務包括:存款借貸,

今日存款利率行情

港幣 美元 (最低存款額50,000) (最低存款額10,000)

11.50%

12.375%

12.625%

12.625%

12.625%

12.625%

WOC Finance Co., Ltd.,

實收資本港幣二千七百萬

自動續期存款利率

-個星期 9.750% 三個月 11.750%

一個月 10.750% 六個月 12.250%

居者有其屋貸款

汽車分期付款

期票貼現 進出押滙

樓宇按揭:

十年分期 每萬月供\$ 152.30

十五年分期·每萬月供\$ 136.60

歡迎重詢: H-430303-9 H-446171-3 香港市環永樂街上號永安祥大厦千樓

12.50%

外滙外幣找換及黃金買賣

9.50%

10.00%

11.00%

11.50%

12.00%

12.00%

12.25%

查詢請電:5-233072王少辉

或5-243073吳偉文

香港中環康樂大厦六〇六室

11. 250%

1 1000

1 1471

6041

東京股市很 能源股帶

現施,那**就是不准大**

世界公司已在新加州

換廠,工人人

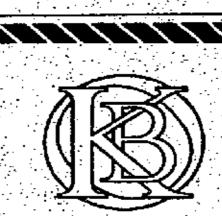
廣東銀行

代收 廣東財務有限公司存款 (廣東銀行全東附屬有限公司) "港幣定期存欵利率行情表"

期。限	利率
一個月	10.375%
二個月	10.875%
三個月	11.375%
六個月	12.125%
一年	11.5%
一年半	11.25%
兩年	11.25%

除上列期限利率外·其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元 詳情請致電總行何錦添君查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

紅磡分行:3-330137 西區分行: 5-436322 堅道分行:5-239650 油蔴地分行:3-841191 当任分行:5-278341 大角咀分行: 3-950131 深水埗分行: 3-7790171 銅鑼灣分行:5-766261 新藩崗分行: 3-270145 北角分行:5-706231 室消分行: 12-430115



馬士多汉方 全資附屬機構

廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行 5-433476 或向下列各分行接洽

		2 / 3 / 3 / 3 / 3 / 3 / 3 / 3 / 3 / 3 /	
西區分行	5-496321	旺角分行	3-944215
堅尼地城分行	5-460185	油麻地分行	3-887505
香港仔分行	5-538135	海洋大厦分行	3-663371
筲箕灣分行	5-681141	紅磡分行	3-633301
銅鑼灣分行	5-776072	土瓜灣分行	3-642313
葵涌分行	12-247121	九龍城分行	3-825666
深水埗分行	3-805358	新藩崗分行	3-232889
士角组分 行	3-964167	群塊分行	3-894211

12.25 % 一個月 12.75 % 二個月 13.25 % 13.75 共利息以定期存款利率加1-3% 日本信用保証財務有限公司 政府註册接受存款公司 W 香港總行:中環置地廣塲告羅士打大厦17字 話:5-266415 銅鑼海分行 🕿 5-7902669 土瓜湾分行 全3.657061 3-677048 5-746245 油蓝地分行 尖沙咀分行 3-698395 5.685136 3-815391 深水埗分行。 5-449808

港幣存款利率

存款期

二星期

年息

11.00%

荃灣分行 12.434187 5-479148 元朗分行 12-762146 5-538231 3-440264 葵涌分行 12-200121 大埔分行 12-665207 3-283175 旅運部: ☎5-2|3|23 3.940253

新潟基財務有限公司

港幣存款利率行情

期限 利率	期限利率	
廿四小時 8.500 % 一個月 10.250 %	三個月 11.250 % 六個月 12.000 %	
二個月 10.750 %	一年 11.500 %	
	前 HK § 50, 000 188 「古(本書)館 7号 高い音正	

及「外幣存款」利率

: 中區歷山大廈32字 5- 261211 5- 213126

铜罐出分行	:百德新街恒隆中心18字	5-	771459,
	: 德輔道西60號榮裕大厦「字	5-	480252
	:太古城道24號夏宫閣地下	5-	685245
	: 彌敦道608號總統商業中心地]	F 3-	856033
	· 彌敦道嘉賓大厦12字		301348
官塘分行	:康寧道9號產光大潭8字	3-	450291
元朗分行		12-	790236
76307373	7 7A - BD7772 / NA - C /		

永亨財務有限公司

		港幣	存款利率行情
:	郑	限	利率
:	一個	月	10.250%
-	二個	月	10.750%
•i	三個	月	11.250%
	六個	角	12.000%
÷.		年	11.500%
٠,		(鹤 低	安数額五萬元起)

區分行	5-488118	鞭塘分行	3-4241
仔 分 行	5-739331	菱 涌 分 行	
美灣分行	5-696223	全媒質易場分行	5-4444
藏地分行	3-841540	、 柴 灣 分 行	5-5731
		金質貴服	務大

獲多利有限公司 香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣存款 利率行情			
期限	期限 利率		
廿四小時通知 8.500%	三個月 11.250%		
兩星期 9.000%	六個月 12.000%		
一個月 - 10.250%	一年 11.250%		
二個月 10.750%	兩年 11.250%		
一個月 10.250%	一年 11.250%		

	(最低存款着	MHK\$50,000	·)
梑	迎隨時查詢有關	厂可轉談存款部	E」利率
総辦事處	中環和記大厦五樓		→最高:5-263095
中區辦事處	中環和記人厦三樓		是話: 5-213166
西區辦事處	德輔道西60-64號榮	裕商業大厦五樓	一道語:5-480236/
網鑼灣辦事處	百德斯街2-20號恆阳		追訴: 5-766206
谷笑海姚事盛	育死門近121-131號		一位話:5~685239
旺角辦事康	獨敦近625號麗斯人	慶二十七 一	1位計: 3-854027/
智塘游车處	庭來道56號地下		○ 近話:3-423243
		T T	$(A_{ij}, A_{ij}, A_{$

	港幣	存款利率行情	-
期	限	利率	
一個	月	10.250%	
二個	月	10.750%	
三個	月	11.250%	
六個	月	12.000%	
	4 =	11.500%	7 1

		··· · · · · · · · · · · · · ·	
	(最低存款	額五萬元起)	
歡迎詢問	請賜電:總行	5-4345725,5-	4345716
或向下列	分行接拾。	深水埗分行	3-80224
P匹分行	7 5-260331	新藩崗分行	• •
互區 分行	5-488118	数塘分行	3-42411
单仔 分行	5 - 739331 ·	整 潘 分 行	12-29441

多入口船	期	表
6000000000000000000000000000000000000	令令令令 何處來)	日期)(公司)
製土高 TOPUSKO	南非 日本 日本	十四 新興行 十四 邊 行 十四 中 央
利沙伯露美ELISABETH ROTH 发土馬土TOBIAS MAERSK	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	十四日郵
列 頓 BENNATOW	高雄 经 谷	十四 邊 行
巴 SIMBA 星 VENUS	美國	十四東方
連 VENUS 連 VIVIEN 加士 GHIKAS	日本	十四日郵
此安 ALBION 難神戸 N.L. KOBE	日本	十四日郵
陽 POYANG 輪 滿 TELAMON	新畿內亞	
茂 EVER SUMMIT 約海地 ANDHIKA WANABHA	美國	十四利達
函 者 SL.PATRIOT 平二號 TUNG PI 2	美國	十四 海 隆
吉 E.R.BRUGGE 侯 風 M.MONSOON	将升·	一 一四 川 啊
平洋貨瓶PACIFIC CONTAINER 風 風 SILVER RHOENIX	3.日本 美國	十四 古 岛
뚎 HAI LONG 昇 MAN SING	基隆日本	十四 永 裕 十四 東 方
殿希室 EFDIM HUPE	多 空 本	十五 中 央
泰 YUE TAI 年運動家YOUNG SPORTMAN	四非	十五 美 亚 十五 山 下
MANKOOK ME NEW EAGLE	日本 フ拜	十五海馬
實鑑丸 MCNT BLANC MAR 海 顧 NEW.HYSAN	U日本 印尼	十五日野航
資 LUPIN 個 SEATRAIN TRENTO	紅海 N美國	十五日郵十五天祥
生 EVER VITAL 利住三號NO.3 BIINEKA	歐洲 日本	十五利道金十五東原
茂 EVER SUMMIT 桑 丸 FUSO MARU	美國	十五日郵
皇風信子NEP.ZIRCON加路央 KAP.SAKHAROV	受谷	
江 YUJIANG 馬達 BANGLAR MAMATA	、日本	
投馬士基ALBERT MAERSK 皇琥珀 NEP. AMAER	美國	十大 馬士基
隆 TAI LUNG 平東南 HWA PUNG DONG	基隆 NAM釜山	十六 港貨櫃
整 PAO HWA L 恋 丸 HOUSEI MARU	日本	十大協成
五元 MARINE MARINE	日本	十大海聯
順 DONG SHIN 星加坡 ZIM SINGAPORE	澳洲	十大東等
華二號 KIEN HWA 2 榮賀易 GLORIA TRADER	平加達	十大海洋
L界之類 WORID LION 「方冠軍 ORT.CHAMPION	日本	十大 港 郵
6 帽 洲 NGOMEI CHAU	日本	十大 香 島
	釜山	十大永泰
基 NANSHING 東北 NITTO MARU	新加坡	十七一天一样
F 星 丸 SHINSEI MARU B迪威亞 ANDHIKA ADIRAJA	印尼	
を安加那 BUNGA ANGASNA 大 馬 TAIMYR	中東	
を求認統:PRES.TYLOR 本 YU CHUN Tok E NI HOORN	美國 上海 歐洲	十七新僑
引来 康 NL.HUURN 生 Pr ng IRN II IRAYR	(1000) (1000)	十七 恰 和
新 DLDFAIR 新 GOLIATH 報 SEA EXPRESS	知如殁 仰光 共驚	十七 新興行
態 SEA EXPRESS B他神戸 FROTA KOBE B峽貨艦 STRAIT CONTAINE	新加坡	十七美邦
到物浦灣 LIVERPOOL BAY 受美利馬士基EMILIE MAERSK	歐洲	十八、太、古、
四班牙九 SPAIN MARU	日本	一个 川 崎
E 数 土 P. ABOITIZ	馬尼拉 (Y 日本	
東多夫別基KUNS.FAUSTUVS 東日 華 SUMBANA 東土 孝 BOS NA	地中海日本	
# 工 の DOS NA 前 力 OCEAN STRENGTH 澳洲企業 AUST.ENTERPRISE	南非	十八 大 三
商 海 IBN ABDOUN 福 奥 FOO HSING	基族	十八海翠
利來自由城NED.FREETOWN	澳洲	十八大古
美上美 BOOKRONG 比利嘉七號NO.7 BINEKA 金 融 SL.FINANCE	曼 谷	十八 振盛行
夫殿真勿 AIVI. I DAVE	一天 网	
保羅統士 CHEVALIER PAUL 東 發 TUNG JAU	歐洲 基隆	十八和洲十八東海
銀 星 SILVER STAR 合 安 SOUTHERN MERCI	日本 URY新加姆	十八 新興行
新菲島恰美利JOHNEVERETT 東 和 EASTERN HARMO	新加坡 NY基隆	十八 福 來
密 水 島 TSING IL ISLAND	新加坡	十九 香 島
阿富茂莊 AL.FUJAIRH 哥力加 KORRIGA 長 粥 CHEUNG CHAU	利机机效	176 位 69
利華麗仕 NAVALIS 和平釜山 HWAPUNG BUSAN	耶加蓬	二十
群 安 FORTUNE TRADER 雅利州輪 APLI CHAU		
系 樂 CHAI AO 新小島 NEW PONY	紅海	二十三嘉 慶
東方鴻圖 ORT.CHARGER 有利雅士 ELECTRO ACE	日本	二十港郵
	仰光 日本	世一 聯 航
照 與 CRYSTAL STAR 百 保 聚 BARBER TAIF		
自 保 歌 BARBER TAIF 美國太空人AM-ASTRONAUT 嘉 利 CHAR LY	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	廿二 美 輪
高 利 CHAR LY 山雅士 SANVASS	新加坡	
今日空郵(星期	=)	截郵時間
泰國、緬甸、贫國		上午十一時 埃及、匈
巴迪·黎巴嫩·也門阿拉伯共和 利亞·科威特·卡塔爾·約旦·		

、美國(紐約)、肯雅、南非、尼日利亞、莫三鼻給 、蘇丹、巴基斯坦、沙特阿拉伯、印度、西德、尼泊

毛里求斯、芬蘭、葡萄牙、馬迪加斯加、瑙魯泰島、 澳洲、菲濟、紐西蘭、西澳洲、法屬波里尼西亞、日

馬利安納鞏岛、夏威夷、巴西、巴拿馬共和國、厄瓜

英國、北愛爾蘭、挪威、瑞典、丹麥、澳大利、芬蘭 、瑞士、匈牙利、波蘭、捷克、美國、夏威夷、台灣

、菲律袞、日本、千里邁、肝倫比亞、尼加拉瓜

本、南韓、沙巴、汶萊

多爾、秘魯、加事大、美國

今日平郵

	秦中安安安安安安安安	****	***
公司) 新興行	(船名) (四)名) 美洲	(全何處)(日	3期)(公司)
避 行 中 央	超率碧琪 RAGNA BAKKE 銀 鳳 ISLVER PHOENIX	美國	十四 碧 琪
日 郵 馬土基	長 茂 EVER SUMMIT 非路峰總統PRES.FILLMORE	美國	十四和灌
没行 恒 恒		南美 美國	十四 太 古 十五 山 下
東 方	有利雅士 ELECTRO ACE 李 侯 凤 M.MONSOON	美國 東美	十五 中央 十五 百保利
日郵日	愛 國 者 SL.PATRIOT 東方冠軍 ORT.CHAMPION	常美 美國	十五 海 陸
日 郵 査 華	海阜琥珀 NEP.AMBER 川 碩 SEATRAIN TRENTO	美國	十大 港 恒
太占川崎	泰來總統 PRES.TAYLER 安達馬上基ANDERS MAERSK	美國	十七 總 統十八 馬士基
利達	福他馬尼拉FROTAMANILA		十八 美 邦 十九 川 崎
海路昌	· 翰 MAIN EXPRESS		十九 / 應 成 十九 利 違
川 崎 百保利	長 勇 EVER VALIANT 金 融 SL.FINANCE	西美	十九海陽十九美輪
香 島 太 平	美國貿易 AM.TRADE 雅利 洲 APLI CHAU	西美	二十一香息
永 裕東 方	瘤 裔 IBN ABDOUN 百保泰 BARBER TAIF	東美	廿一 百保利
日郵中央	探險者 SL.EXPLORER	中美	世二 海 陸
美 雅 山 下	美國太空人AM.ASTRONAUT 音樂總統 PRES.POLK	西美 西美 西美	世四 總 統 廿五 馬士基
海馬新僑	阿拔馬上基ALBERT MAERSK 亞洲雅士 ASIA ACE	美國	世入 山 下
日郵航	長野丸 NAGANO MARU	経 地中海	十四 日 霙
日郵天祥	宮殿希望 EFDIM HOPE 多質上高 TOPUSKO	伊斯坦堡地中海	十五 日 郵 十五 邊 行
利達東源	或 運 VIVIEN 佳 加 士 GHIKAS	地中語 亞爾及爾	十五日郵
利達	蓝玻隆丸 MONT BLANC MAR 沙加路夫 KAP. SAKHAROV		十六番選十六番林
港恒	邊拿頓 BENATTOW	歐洲 地中海	十六 邊 行
華林海寶	文 另 MAN SING 和來荷安 NL.HOORN	歐洲	十七類隆十七海復
大三馬士基	郁 江 YUEJIANG 台 能 TAI LUNG 邦利亚 BOSNA	歐洲	十七 港貨櫃
港貨櫃	保羅騎士 CHEVALIER PAUL	歐洲	十八 沙 嗜
和平筋成	長 運 EVER LUCKY 菜 蜂 PRIMERA PEAK	地中海	廿一 大 三 廿一 馬士基
中央	康利來馬士基CORNELIA MAERS 錮 麥 士 KHUD. ROMAS	歐洲	廿一華林
海 聯	大利安航 THEREAN_MARINER 新 依 力 ZIM EILAT	歐洲	廿三 新興行
新與東海	利物清潤 LIVERPOOL BAY 韓國元貨 KOREAN JACEJIN	一般洲	廿三 逸 行 廿三 恰 和
海路	東方紅寶石EASTERN RUBY	起中海	廿三、魏、德、
港 郵 香 島	利来麥迪遜NEDLLOYD MADISC	N新西蘭	十大 太 古十七 太 古
日 郵 永 泰	新星加坡 ZIM SINGAPORE 班沙娜 BUNGA ANGSANA	雪梨	十七 新興行
港與図光	保多夫斯基KONS PAUSTOVSK 利來自由城NEDLLOYD GREETO	Y澳洲	十八
天 祥 天 祥	ap 43数-52 ORT FXPFRT	雪梨	廿三 港 郵
亞利來 豫 航	東mem Aus.Ententing	中東綫	
百保利 統	蓝馬都 AMADO	杜拜	十四 足 郵
新僑	柏力莎 PATRICIA 富設希望 EFDIM HOPE	並打	十五日郵
恰 和 大源	美露土島 MILOS ISLAND 寄年政治家YOUNG STATESMA	塞得港	十五 日 郵
新興行		紅海 遮打	十五 月 郵
美 邦		杜拜	十六 智 岛 十六 東 方
太 古 馬士基	扶桑丸 FUSO MARU	紅海	十六 太 占 十六 日 郵
川崎大三	萬 馬 建 BANGLAR MAMAT	A 刁拜	十七 大 三
福 來 苯	新 NEW EAGLE	紅海	十七 百保利十七 新 部
寶 隆 邊 行	玉 春 YU CHUN	波斯灣	十七 拾 和
. 大 三 . 恰 和	新 薩 NEW EAGLE 大	波斯 灣 巴連	十七 前 億十七 百保利
海運	同語 正 AL FUJAIRAH 長 新 輪 CHEUNG CHAU	証打	二十倍和二十一香岛
太古	東 和 EASTERN HARMO	NY科倫坡孟	
摄影行 神 連		波斯灣	廿一級統
、海、陸、美・戦		亞(技	alama cha alba
利用	斯斯斯塔 REGENT SCORPIO	馬尼拉 新加坡 新加坡	十四 中 央 十四 天 辞 十四 協 成
、新興行 (海) 聯	美属美 BULSOOK	受谷	十五 振成行
、 福		ᄪᆑᆉ	
	一	馬尼拉 曼谷 母谷	十五 港 恒 十五 旗 昌
と 香 島	乗 風 SING WIND 太平洋侍從PACIFIC COURIER 重抜馬士基ALBERT MAERSK	曼谷 曼谷 四水	十五 旗 昌十五 港 郵
を管理を	乗 国 SING WIND 太平洋侍從PACIFIC COURIER 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 世界之輝 WORID LION	受谷 受谷 泗水 印尼 受谷	十五 順 昌 十五 港 縣土基 十六 馬土基 十七 海 陸
をおからませれる。日本がは、日本がは、日本がは、日本がは、日本がは、日本のは、日本のは、日本のは、日本のは、日本のは、日本のは、日本のは、日本の	乘 風 SING WIND 太平洋侍從PACIFIC COURIER 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 世界之輝 WORID LION 韓 風 HAN KOOK 第五翼珊螂輪NUSANTARA 5	受谷 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	十五 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八
香怡丞香帯和東香島和航島恒平坂島	乘 国 SING WIND 太平洋侍從PACIFIC COURIER 或拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 世界之鄉 WORID LION 韓 國 HAN KOOK 第五翼珊娜倫NUSANTARA 5 昌 隆 FORTUNE MARINE 西 江 XIJI ANG	受经不足 受经不足 是不足 是不足 是不足 是不足 是不足 是不足 是不足 是	自然基基 超馬央聯林 一十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
香怡丞香帯和東香嘉連島和航島惟平安島陸行	乘 国 SING WIND 太平洋侍從PACIFIC COURIER 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 世界之極 WORID LION 韓 國 HAN KOOK 第五翼珊螂輸NUSANTARA 5 昌 隆 FORTUNE MARINE 西 江 XIJI ANG 西 近 XIJI ANG 西 近 XIJI ANG	受受沙人 受受沙人 是沙人 是沙人 是沙人 是沙人 是沙人 是沙人 是沙人 是	自题基基键 馬央聯林來利 自题基基键 馬央聯林來利
さん とう こう	東 国 SING WIND 太平洋传從PACIFIC COURIER 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 世界之輝 WORID LION 韓 國 HAN KOOK 第五號珊娜輸NUSANTARA 5 昌 隆 FORTUNE MARINE 西 江 XIJI ANG 西 近 XIJI ANG 田 東 丸 NITTO MARU	受受泗印曼泗馬新耶馬HAK新新斯AKT加坡邊拉加坡	上十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
香怡丞香帯和東香嘉連港島和航島惟平安島陸行野	聚 風 SING WIND 太平洋特從PACIFIC COURIER 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 世界之鄉 WORID LION 韓 風 HAN KOOK 第五號珊娜倫NUSANTARA 5 昌 隆 FORTUNE MARINE 西 江 XIJI ANG 西 江 XIJI ANG 西 近 ANDHIKA WANAB 平 ANDHIKA WANAB 中 東 內 NITTO MARU 東 向 DONG SHIN 東 信 DONG SHIN	受受泗印曼泗馬新耶馬K 新新泗婆沿谷谷水尼谷水尼加加尼加加尼斯加加水和加州和加州和加州和加州和加州和加州和加州和加州和加州和加州和加州和加州和加州和	日野芝芝园园 果哪林来利成详字安 日野芝芝园园 果哪林来利成详字安 日野芝芝园园 果佛林率温顺路天東來
では、日本・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	聚 国 SING WIND 太平洋传從PACIFIC COURIER 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 世界之類 WORID LION 韓 國 HAN KOOK 第五號珊娜喻NUSANTARA 5 昌 隆 FORTUNE MARINE 西 近 XIJI ANG 西 近 XIJI ANG 西 近 XIJI ANG	受受泗印曼泗馬新耶馬K新新泗谡印馬谷谷水尼谷水尼加加尼河加加水獭尼尼加加尼河加加水獭尼尼拉加水獭尼尼	在五大大七七七七七八八八八八八一一二五五大大七七七七七八八八八八八一一二五五大大七七七七七八八八八八八一一二五五大大七七七七七八八八八八八一一二八八八八八八四十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
ししし ニー・ニー・ニー・ニーニー 音恰窓香帯和東香嘉邊港山聯山中百美嘉島和航島恒平坂島區行転「毎「サイ教園	聚 国 SING WIND 太平洋特從PACIFIC COURIER 亚拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿斯斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿斯阿	受受泗印曼泗馬新耶馬K新新泗婆印馬·在谷谷水尼谷水尼加加尼川加加水羅尼尼·本氏 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在	上十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
とした。 一十十十十十十十十十十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	聚 国 SING WIND 太平洋传從PACIFIC COURIER 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 世界之極 WORID LION 韓 国 HAN KOOK 第五號珊娜喻NUSANTARA 5 昌 隆 FORTUNE MARINE 西 江 XIJI ANG 正 寶 土 P.ABOITIZ 華納海地 ANDHIKA WANAB 平 AO HWA 日 東 宮 DONG SHIN 東 宮 DONG SHIN 詳 安 FOTUNE TRADE 比利嘉七號NU. 7 BINEKA [CRYSTAL STAR] 銀 綠 綠 TRANSWORID BRID	受受泗印曼泗馬新耶馬K新新泗嬰印馬·日基谷谷水尼谷水尼加加尼川加加水鍋尼尼 本縣 日基	中十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
では、	東 SING WIND 太平洋传從PACIFIC COURIER 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 世界之鄉 WORID LION 韓五魏珊娜喻NUSANTARA 5 昌 联 FORTUNE MARINE 西 文 XIJI ANG 正 ANDHIKA WANAB 平AO HWA FOTUNE TRADE 比利嘉士號NU. 7 BINEKA FOTUNE TRADE 比利嘉士號NU. 7 BINEKA CRYSTAL STAR 留 KMTRANSWORID BRID HAI KUO 海 I HAI CHANG 温 HAI CHANG 是 UENUS	是受测印曼泅馬新耶馬K新新泗谡印馬,日基高高日谷谷水尼谷水尼加加尼川加加水溪尼尼,本鲢雌雄本本的水原及水原,在大河南的	在五大大七七七七十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
では、	聚 風 SING WIND 太平洋传從PACIFIC COURIER 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 世界之鄉 WORID LION 韓 MARINE MARINE MARINE MARINE MARINE MARINE MARINE MARINE WANAB B HAI KUO 海 MARINE CONTAIN HAI CHANG HAI CHANG	是受测印曼泅馬新耶馬K新新泗极印馬·日基高高日民谷分水尼谷水尼加加尼日加加水凝尼尼 本医雌雄本基AINER 本医雌雄本基系是 AINER AI	在五大大七七七七七八八八八八一一二 地大十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
では、こうでは、「ロー・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	東京 SING WIND 太平洋传從PACIFIC COURIER 正数 HALL ALBERT MAERSK 阿拔馬上基ALBERT MAERSK 阿拔馬上基ALBERT MAERSK 阿拔馬上基ALBERT MAERSK 阿拔馬上基ALBERT MAERSK 阿拔馬上基ALBERT MAERSK 阿拔馬上基ALBERT MAERSK WORID LION 第五號 MITTO MARINE ANDHIKA WANAB PAO HWA NITTO MARU 東京 DONG SHIN 安 FOTUNE TRADE 比利 安 FOTUNE TRADE 以 FOTUNE TRADE U FOT	受受测印受测馬新耶馬K新新泗婆印馬·日基高高日R日日基谷谷水尼谷水尼加加尼河加加水溪尼尼·本医雌雄本基本本医石谷水尼加加克斯地坡坡乃,拉金金、本医雌雄本基本本医	日野芝芝园园央鄂林来利成祥宇安建央 和浴浴浴方洋壁洋野 日野芝芝园园央鄂林来利成祥宇安建央 和浴浴浴方洋壁洋野 自野芝芝园民央鄂林来利成祥宇安建央 和浴浴浴方洋壁洋野
とした。 一十十十十十十十十十十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	東京 SING WIND 太平洋传從PACIFIC COURIER 巫拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士 FORTUNE MARINE TO THE MARINE TO THE TRADE TO T	受受测印受测期新耶馬K新新测读印思,一个GERETER HE HE 基基谷谷水配谷水配加加尼斯加加水凝尼尼,一个医雌雄本基本本医链基位分外配合物,这种通过加速,对位于一个一个一个一个一个一个一个一个	五五大大七七七七八八八八八一一二 四四四四四五五五百八十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
では、こうでは、「ロー・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	聚 国 SING WIND 太平洋传從PACIFIC COURIER 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 世界之解 WORID LION 静 田鄉 MAN KOOK 第五號珊娜喻NUSANTARA 5 昌 西 XIJI ANG 西 YELL ANDHIKA WANAB PAO HWA ANDHIKA WANAB PAO HWA DONG SHIN 安 FOTUNE TRADE 比利 安 FOTUNE TRADE 比利 安 FOTUNE TRADE 比利 安 KINU. 7 BINEKA 图 CRYSTAL STAR	受受测印受测馬新耶馬K新新测设印黑,日基高高日R日日基基签(这一个分外尼尔加加尼河加加水器尼尼,本医雌雄本基本本医路山(这一个大型),这种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种	五五大大七七七十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
では、100mmので	聚 国 SING WIND 太平洋传從PACIFIC COURIER 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬拉爾 WORID LION 韓 知 MARINE MARINE FORTUNE MARINE EXAMPLE ANDHIKA WANAB B ANDHIKA WANAB PAO HWA DONG SHIN FOTUNE TRADE 比利 安 DONG SHIN FOTUNE TRADE 比利 安 CRYSTAL STAR B W MARINE CONTAIN HAI CHANG B HAI CHANG B HAI CHANG B WARINE CONTAIN HAI LONG WIND DONAM 2 P	受受测印受测馬新耶馬K新新泗婆印馬·日基高高日R日日基基签(美西南谷谷水尼谷水尼加加尼河加加水绿尼尼 本医雌雄本基本本医医山类,非非	日野芝芝超男央鄂林来利成祥宇安建央 和浴浴浴方洋壁洋廊浴舆 古和自野芝芝超男央鄂林来利成祥宇安建央 和浴浴浴方洋壁洋廊浴舆 古和自野芝芝超男
では、こうでは、「ロー・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	東京 SING WIND 大学 ACE ORT COURIER	受受测印受测期新耶馬K新新泗吸印馬·日基高高日R日日基基签(美西南南四谷谷水尼谷水尼加加尼川加加水碱尼尼·本医雌雄本基本本医医山类、非非非非非	日子子子十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
では、100mmので	要 SING WIND 本	受受测印受测馬新耶馬K新新测设印刷,日本高高日R日日英基签(2)西南南西西谷谷水尼谷水尼加加尼川加加水凝尼尼,中医雌雌雄本基本本医路山(这一非非非非非非非	十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
了了了一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	東京 SING WIND 本体 SING WIND A SING WIND A SING WIND A SING WIND A SING WORID LION A SING WIND	受受测印受测局新耶馬K新新测设印用,日基高高日R日日基基签(长西南南西西北南西谷谷水尼谷水尼加加尼斯加加水凝尼尼,本医雌雄本基本本医医山生、非非非非非非非非非非	十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
是我的感情不够身份不断, 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	東 SING WIND 大平洋特從PACIFIC COURIER	受受测印受测局新耶馬K新新测设印用,日基高高日R日日基基签(长西南南西西北南西谷谷水尼谷水尼加加尼斯加加水凝尼尼,本医雌雄本基本本医医山生、非非非非非非非非非非	十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十
是我的感情不够身份不断, 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	風 SING WIND 太平洋持從PACIFIC COURIER 医拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK 阿拔馬士基ALBERT MAERSK WORID LION 第五螺屬 FORTUNE MARINE EXAMPLE ANDHIKA WANAB PAO HWA PAO HAI KUO BILLA BE	受受河印曼泗馬新耶馬K新新泗邊印馬·日基高高日R日日基基签(英西南南西西北南西西阿西谷谷水尼谷水尼加加尼日加加水器尼尼·本医雌雄本基本本医医山(美非非非非非非非非思思),在医雌雄本基本本医医山(美非非非非非非非非思思),	十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十

APLI CHAU 8-13/11 14/11 PACIFIC CONTAINER 日光島輪 SUNSHINE ISLAND 19-24/11 25/11 收貨站:獎涌國際4號碼頭 開行 彙收愛德雷特貨廠 22-27/10 28/10 ISLAND CONTAINER 電話:①246121 8-15/10 16/10 TSING YI ISLAND 開行 12-18/10 19/10 CHEUNG CHAU 13-19/11 20/11 SINGAPORE ISLAND 收貨站:九龍倉海運橋(二號閘)電話®688729

石 克 國 際 貨 運公司業務遍全球

PRICE 香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5-453911至20 177代理:與記行宜安街11至13號 電話2493 (到) 十一月式日 十一月三日 香港怡美利 THOMASEVERET1 利民怡美利 RAMONEVERETT 十月十八日 十月十九日 JOHNEVERETT 十月廿九日 十月廿八日

SILVIA SOFIA 十月23截貨25日抵港26日開行

K -334111.

新海順延星期日開

科物へ

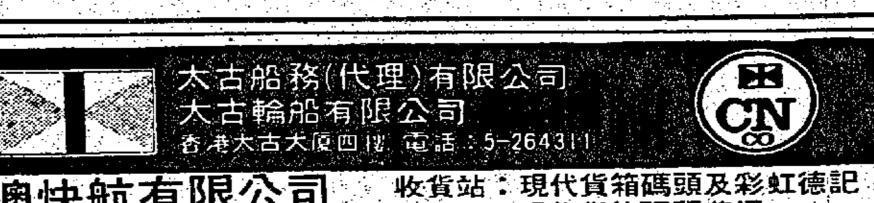
運延週日赴歐 丁七日返美

逢星期日 由歐洲抵達。 往歐洲 逢星期四 截止收貨。

航

KYOSEI

一十六日開往星洲、



碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 全貨櫃服務 收 賃 集運報賃 普通報賃 雪梨、屬爾砵、比利斯本(愛德雷特經園爾砵 22 23/10 20/10 東方專家 ORIENTAL EXPERT 開始 19/10 29 30/10 26/10 27/10 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE 21/10 3 4/11 1/11 26/10 31/10 蓝洲翡翠 ASIAN JADE 9 10/11 7/11 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 6/11 1/11:

收貨数貨到港 收貨站:兩運橋及彩紅德配新倉(黃埔倉) NEDLLOYD FREETOWN Lautoka, Suva, Auckland & Lyttelton. 25/10 8/11 9/11 KWEI CHOW Auckland & Wellington

收貨站: 彩虹德記新倉(黃埔倉) 截倉 数船邊 到港 HUPEH

OHO

日本東方輪船有限公司 【收货站:青衣迅發貨倉電話 12-457112,457387 漢堡,安特惠普,鹿特丹歐洲定期 航綫

M.S. "SULU CAREER" : 工 亞快輸

十月廿二日到港 十月廿四日開行

直流: HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM.
AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON,
LeHavre, Reykjavik with Transhipment at Rotterdam,
Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki,
Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo,
Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

位

遭

均 邨 居

民不滿

圍

内

有

樹

順利進行明年可動工興建合發展,沙田・大塘沿海將與建公路,連續各新市一一建設花園供人体憩。

田體育

開

一 ・ に内工業區全部啓用後・可為十二萬人提 ・ の進行生産・年底另有十間可投入生産行列 市中心附近的大埔工業區・目前已有兩個工 一 市中心附近的大埔工業區・目前已有兩個工

橋举

郭日

地及二百三十二多方代的耕地・四十方呎七萬零五百二十九多の所収囘的包括有

迎區內愛

由沙田康體處與委

採園藝式新穎設計

穗

禾苑環境特别好

四週環境學論,空氣清新,所以倍然可謂同類型「居屋」的設計中,別具

二和星州六晚在禾里 月·將於下月起達 一种星州六晚在禾里

地填新港露叶東以墟埔大落座

作典經片俠武

賞

免費粤 隔

提完高有八千單位的住宅大厦可容居民約 建築工程將於月底展開。 建築工程將於月底展開。 是近海傍的一幅城海土地中與建。 建築工程將於月底展開。

弱 翡翠 荷

企悉,將會嚴加對付。(栢) 並希望家長約束子弟,若再有捣亂行為,一 房屋署方面表示對上述問題已加以在意 一個壓斷國際

科雲伊達蓮

xe斯京畢連史

青濱場午穿萬早文 年怒 夜心箭場華

鵲巢 鳩 占

正計加富育,此程万加色四层於之田 神 運巨辦有協主次上向各和區公於之田 神 米圖法地會題會制又項外之益捐體體 , 乘倉非方之以徽訂在運地體,助育育 並 而三於常色宗能設有宣動舉育又慈組協 , 微十不簡彩旨表計關傳比行活積善繳會 意號五少單爲及達比規、賽及動極事,爲 意號五少單爲及達比規、賽及動極事,爲 意號五少單爲及達比規、實及動極事,爲

興

物怪外

比無殘兇

式方人殺

窮不出層

。突核分萬。

有 責

莉赫·英拉美彭。斯佐美李

德啟崗蒲新 3 92 1 958

弘儿

・后皇

林石徐王 都月

映献塲五天明 賊淫女 見不實情的未能一 實宜片盜色見所部

霸

示裸監初 衆體<mark>因</mark>入

速從看未天今後最

戰大球星

WHE!

島瑚珊青靑紫五週

3-891187

電傷首影痕部

製攝國中

材題炸爆最

場內人併火^{阜今}

妙美頭鏡・女靚屬蠢塲出

辣鮮出電港運片新司洲

賊女天飛:塩夜午運海

場五天今 電成齊味色一點人的都香部

早 今 硬碰硬

團舞歌西廣 演公 劇舞歌型大

馬傳養 主 若錦婉 演 雲華秋

看速看未天今後最

場五映續天今

演相色牲辍 精骨白鷺

巨風性發公歐 片趣愛行司洲 妮與亞 健高・寶成珍 斯章米露絲妮

場五天今

產量儿·彩子組表國際聲樂學民黨門金蘭 都國軍華國·賓國指冠金頓盛華·統總

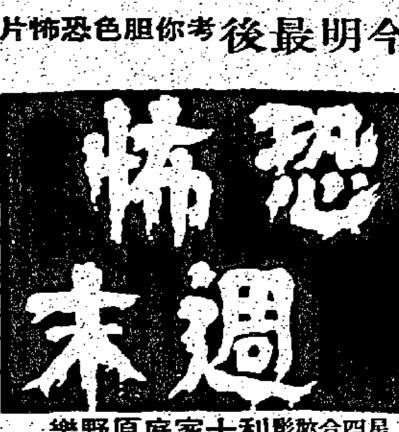
攀手殺演主龍成繁榮

塘觀

主成 壕手 殺 埃里斯 天後

盖城壕手殺肾产屬於天後

樂野原庭家士利躁



釆

銷魂淫 天婦 涯走 學手殺歟號

后帝 國帝

五帝 五帝 場局

早請場五滿狂日連

层监解釋奴仙柏爾阿 宜不童兒

聲掌院滿·心人快大 好讚致一評影港全

献 映 場 五 妙美頭鏡

閨房 性愛場面不少 業眼鏡頭特多 失貞」原班人馬 見童不宜 原班人馬演出

星恆・華龍 映福地油 星。藏 電純主阿獅林 影美演 B。M 莎金娜羅 性美 小城 故事

生活 髓成:映起號八十 夜開九至十 塚手殺 榮林福出地油頭賭荷恆豪龍今 世星鐘、蘇 人鶴星俠選早

場五泉滿狂 都富 唱君弧般 • 主麗純 片戰激運炮公聯 |工學烈天火可美 小城故事 雄師 無敵

> 發揮節雄仔爛

早請場 滿狂 拔夫奇 荷威 遜羅里 頓廉 BP ZE 高文宗

不戰換撤出 兵鬼燈 學學快問語都新學 獻太 獻國映平 映際 名刺香 不見電成 宜電影人 燭性 夜 花 學風生流生女

壕手殺養 悄性 公浦 點國 記愛 餘團 半際 !殉 場 』 肉十 天兩後最 映天今 場五今 大大大大 事編 敗明 演劇星星 大 娱 爆 合給 性樂 性炸 是人族大屠殺 民人族大屠殺 喝 主 張 陳演樂國强百 **壕手**殺表 胆混午法大十 !身夜!合點 是塩 八半

入量 管理 行政

大學畢業生必須及早發展潛能

員分担職權

他大就業輔導委會主席郭本德指出

投身行政工作,受慢培養時間已不容許,等候四季

社會競爭劇烈圖存需

文字推理練習五

閱讀推理

小珍、小奶是肥胖而穿白裙子的

小芳是肥瘦適中而穿牛仔裤的。

小珍、小美和小秀正在談天。

D小秀

D10

「8913」。这一数字代替,那座

R 2447 S 5613 T 5689

9P

E小芳

E 12

小美是瘦削而穿牛仔裤的

小娟和小芳正在踢毽子。

B小娟

3. 誰是肥胖而穿黄裙子的

各動物都面向圓心。

白兔坐在6的位置上;

花貓坐在白兔的對面;

鸭子坐在白兔的右郭;

小雞坐在鴨子的對面;

黄狗坐在花貓的左鄰。

小豬坐在那一個数字的位置上?

鸭子坐在那一動物的對面?

下面的字都由一些数字代替

花貀的左郭是那一動物

「如」字由「1324」代替;

[吐]字由[2456]代替;

池]字由[8947]代替。

Q4756

「地」宇由下列那一项的数字代替?

的關係如下:

C小美

兒童用的圓形枱鐘一個,鐘面上的2、4、

6、8、10和12這六個數字都用動物替代;牠們

A小雞 B白兔 C花貓 D小豬 E黃狗

P 白兔 Q鸭子 R小猪 S 黄狗 T小雞



鏡子

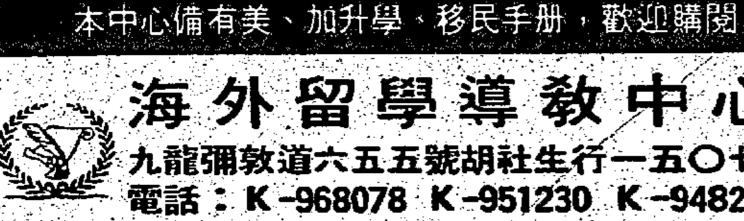
,但你仍然會喜愛「點心集」憂巧充滿쭳氣的盆栽,不愛欣賞百

軍童區咀沙尖 以

就把鏡上的廢埃

映短片專 知

中學。大學及各專科學院 現接受甲



訂

〇年

海外留學導教 電話: K-968078 K-951230 K-948213

修生報考

公佈

學

會考

塡妥表格

弱能生將酌量其情况放寬報考資格

年港中

主席

開設科目

新班開課日期:十月十八日

浸信雨科專業學校 1. 中學會考英國語文(課程甲) English Language 中學會考英國語文(課程乙) English Language

(Syllabus B) 3. 中學會多新數 Mathematics 4. 中學會考益數 Mathematics (Alternative Syllabus) 5. 中學會考附加數 Additional Mathematics 6. 中學會考物理 Physics 7:高等程度會考英國語文 CU English Language

8. 高級程度會考應用英文 HKu Use of English 9. 倫大人學試英國語文GCE English Language(O.L.) 10. 倫大入學試經濟 GCE Economics (A.L.) 11. 聯大入學試會計 GCE Accounting (A.L.) 12. 倫大入學試英國法律GCE English Law(O.L./A.L. 18. 托福英語 Toeff

以上課程乃針對各會考範圖。緬町教材講義,由經驗 教師任教,全部課程六個月完成,每遇上課21小時。 校业: 九龍亞皆老街楼極道29-38號 ③010224-6 九龍彌教道483-485號 ③025200·321262 九龍太子道214-216號 (D053504·803441 官塘輪仁街90號 ③040301 · 423025 **荃灣路德圖40號 @438219** 英涌青山道屏**重**徑 69427286 · 269859

簡章備索。即日開始報名

①名稱

香港中国語文学會 廖 看

Cosmopolitan College

哥詩姆書院

C 畢業生可直接升入加拿大著名大學數十間

E.諮詢電話: 3-669468 3-676769

CAREER COUNSELLING

D. 駐港辦處地址:尖沙咀漆咸道33-35號友聯大厦7G室

8T

· 一 一 語 道 區 社 區

五山中

學金數名,以鼓勵助奮向學學 可直接升入加拿大著名大學 ·十二·十三班及英語課程進 T

現已開始接受報名申請 一年一月份海外新生

360 MOHAWK ROAD W HAMILTON, ONTARIO CANADA L9C 1W6 TEL: 416-383-1626

1981

單書訂約預

98

全日照常辦公)
会司五十三號占乘商業大厦六A座
大著名大學
全日照常辦公)
会司照常辦公)
会司照常辦公)
会司照常辦公)
会司照常辦公)
会司照常辦公)
会司 MOHAWK ROAD WEST





海

为该

5-437820 5-433637 六天 \$ 2698 八天 \$ 2998 日本本州豪華團 七天\$1780 四天\$1990

台灣幸運假期 韓國 板門店華克山莊 八天\$1790 泰國 曼谷芭堤雅 六天\$1550 菲律賓碧瑤 六天\$2388 九天\$2988 星馬/星馬泰 中環德輔道中132號大生銀行大廈1404-7憲

全泰國、清邁芭堤雅 桂河橋八天\$1690 \$ 1790

六天\$1500 七天\$3480 日本九州 台灣渡假團 七天 \$1610 六天\$1710 曼谷芭堤雅 七天 \$ 2288 馬臺渡假團

德輔進中40-42號通明大厦二樓202-3室 香港觀光

台灣暑假酬賓七天團 \$ 1650 连星期 7 日本本州八天團\$2988 选星期六 馬星泰十二天團\$3190 逢星期四 免費代辦各國簽証・各地廉價機業 九龍尖沙咀彌敦道88號 1 樓EFE

霉頂高原

日本本州八天嶽華田 16 6 6 5 W \$ 3680 全日本九州本州八天審華盛 **全点就**三出级 台灣七天養華團 台灣遺島九天豪華節 **全国六种企业** \$1590 单星牌大学模图设 非律實益站七天豪華團 民星泰十天臺季節 % ሄዱ ቴቴ **%**%%~ 基局基十二天建贸图 \$ 3180 \$ 2550 %%%%% \$ 1690 《 法基均二三五出役

\$1990 菲律賓六天 韓國四天 \$3330 星馬泰十二天\$3390 韓日七天 \$2299 夏威夷七天 \$3490 冲绳五天 \$2190 美洲西岸八天\$5289 :香港大進中36號興瑋大厦1001室

全港獨家主辦一年一度 鹿兒島節九川團

台安 準 3 886353

谷八天\$1790 馬 星七天\$2288 邁七天\$2050 九 州八天\$3480 菲律實六天\$1550 日 本八天\$2890 德輔道中24號廖創與銀行大厦1701室 胚角彈教道636號銀行中心大廈716室

820 第 第七天:别府一火地狱奉一福岡

表國七天\$1698 日本六天 \$ 2698 美洲八天\$5189 代售各大航空公司機票

日本九洲遊覽團

日本本洲遊覧團 韓國日本觀光團 星馬泰聯遊團 菲律賓觀光團

台灣阿里山環島團

\$ 2888

第二天:東京一日光一東京 第三天:東京一田略一銀座一葉塚一東京 第四天:東京一箱根一平和公園一名古屋 第五天:名古雕一京都一西障機一条瓦一大阪 第六天:大阪一濱名湖一白絲瀑布一冰穴一山中湖 第七天:富士山一東芝科學館一橫濱(子彈車)一東京 (陽光城)

香港華商旅遊協會會員

山中湖等均一流大酒店。

大安排乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)行程包羅萬有

\$ 3280 第三天:雲仙一天草五橋一熊本城一阿蘇火山一不動池一硫磺山

鹿兒島一磯庭園一尚古集成館一熱帶溫室植物園一池田 湖一開閉岳一長崎鼻鸚鵡公園一指宿。 五天:指宿一楼惠活火山一仙人掌公园一塌切叶一兒童樂園一

曾址: 香港德輔道中 106-108號 鴻徹大廈203室 電話: 5-458384 5-452370

四天豪華團

第八天:東京一明治神宮一童宮一漢草觀晉廟

兩星期前報名保證依期成行 \$ 1190 (包証)

逢星期五出發

全部住宿一人一房,每日三餐, 暢遊台北、陽明山、故宮博物館 、烏來、六福村野生動物園、 忠烈祠、中正紀念堂等名勝。

香港華商旅遊協會會員

四天三晚住宿單人房

台北第一大飯店耗資千萬港圖裝修後全力贊助

城 美好時光3-7211131-3

機票十酒店十接送 天天出發 \$ 950

天天出發一冷氣專單專人接送 貴賓享受一全部住宿一人一房 免費贈送一今日公司禮劵百元 繼續停留一酒店房間八折優待

可・延辺方面・我希望你們留意提點要分困難。但做學生的就必須克服這個困我想有很多同學都像志强這樣,感到作

式

好,但也不會差到如此程度。媽媽問他,字體又不整齊。以前志强的作文雖然,內文完全沒有內容,段落不分明,第一一致完設近一次作文竟得五十分。細智志强昨天放學回家,媽媽嫩蚕他的智志與昨天放學回家,媽媽嫩蚕他的智

們能否在半分鐘內找出來?那兩隻手套相同?

8

提牙姆·不同於 的猴子一樣/有三

以後。因爲稱後個子中 · 即此別的後子中 · 即此別的後述

火柴爲什麼一擦就

有三十二隻牙齒的美洲 藥、蜂蛭,蒼蠅等)也 藥、蜂蛭,蒼蠅等)也 水果外還吃足虫(如蝗 水果外還吃足虫(如蝗 水果外還吃足虫(如蝗 水果外還吃足虫(如蝗

随的数量越少-越低级, 遺也顯示 他是一份, 超级的一个 。我們知道, 是要胞胎, 甚至三胞胎 , 其至三胞胎

的越生

協助吸責者新生

·一生陷於茲却不復···· 外,甚至淪爲娼妓,出賣 似一至於女呀事者,她們 不幸被排入獄,不冤頓使

五五二六期)

兒童天地

他還入本港,等方已在密切注意中。 與對集團仍展別活動。同時日的警務 與對集團仍展別活動。同時日的警務 與對集團仍展別活動。同時日的警務 與對集團仍展別活動。同時日的警務 與對集團仍展別活動。同時日的警務 與對集團仍展別活動。同時日的警務 與對集團仍展別活動。同時日的警務 與對集團仍展別活動。同時日的警務 與對集團仍展別活動。同時日的警務 與對集團仍是別活動。同時日的警務 與對集團仍是別活動。同時日的警務 與對集團仍是別活動。同時日的警務 與對集團仍是別

區明愛中

市場·把毒品問題連根拔掉! 選要根本拒絕毒品的誘惑·使養 要加强。除了隨時隨地協助警方 要加强。除了隨時隨地協助警方

是為了什麼?志强說:
以表到遺圖被子。一
是為了什麼?志强說:
以表到遺圖被子。
是為了什麼?志强說:
是為了什麼?志强說:
是為了什麼?志强說:

認為白粉價錢便

界人士妥加。 一月二日及十一月九日 一月二日及十一月九日 一月二日及十一月九日 一月二日及十一月九日 一月二日及十一月九日 一月二日及十一月九日 東 一月二日及十一月九日 一月九日 一月九日

香港藝術中

圖畫租借計

擴展

巴尖端有一簇毛,小的眼鏡猴,小的眼鏡猴,小的眼鏡猴,小的

圍盤的夢盤,因

有充份時間最好先起稿・重抄一次作文海台離開題目太遠・鎌量用後的字・漢的句話・ 離開題目太遠・鎌量用後的字・漢的句話。

程,它對你們用調查句的帮助很大呢要多看課外幫和報章,不要以爲君故(三)如果文章想有充實的內容,平

章的內容

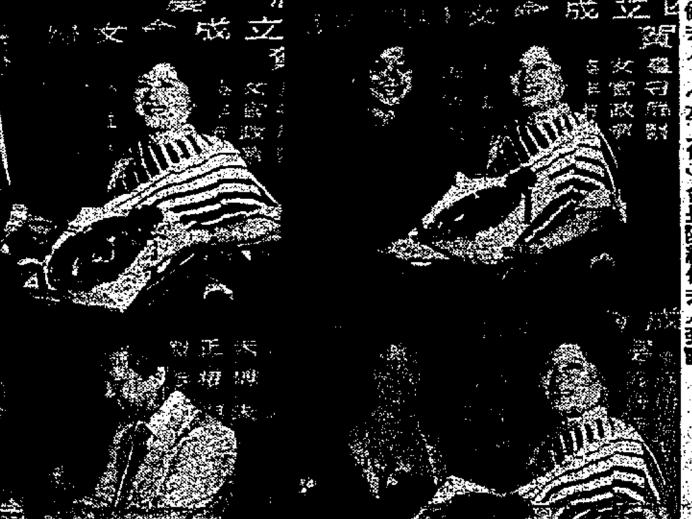
)在作文之前・

四・第二段是文章中心・ 級的作文・通常能分三段 で、分幾段?每段寫些什 を前・必須先想好整篇文

分區委員會 **猕家庭康樂** B 營

旺角南

舉



略價蛇

宜便不更胆蛇

時候,一定會穩到,秋季氣仍未消退。所以,不管怎樣,現在應該天氣才變成年寒乍熟的大氣才變成年寒乍熟的大氣,是體熱的

特換用室換畫。 使 **使 康** 演者 派生

馬齊會。藝術收服家及愛好者均不容錯過此次優 五時卅分由沈弼先生稱幕並邀請各界知名人士出 音樂學院及香灣藝術中心。賽慶十月卅一日下午 ,漢頓賽廊並指出名賽抽獎,獎券收益廣捐香港 是次賽慶由英國金獅航空公司實助發品递過



以,速

式節目之外,也有日本的傳統歌舞,製作附近的「中國料理」解决。吃完回房者體于開到住處,叫作「陽光城王子潤店」,

更把大年或務教育增加為九年, 進入昭和年代又設置了不收學 家,在明治末年便日實行義務教育 古色古香的京都

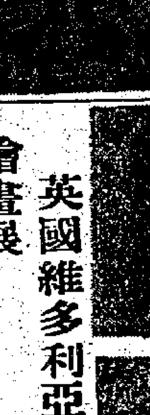
家政中 張樂平 他的

一他怎能不耿耿于慶呵を放送下・對道分傷療

提概,解解的病房中, 性地要執筆構圖,擬寫 性身體欠佳住院療養, 他身體欠佳住院療養, 經濟淨急切了。今春, 經濟淨急切了。今春, 背后伸來一只手,然思緒正激烈,冷不時







繪畫展

利亞時代

金東方

小英作

創作的路子更寬了心和安持,不禁思路大心和安持,更有數

1981

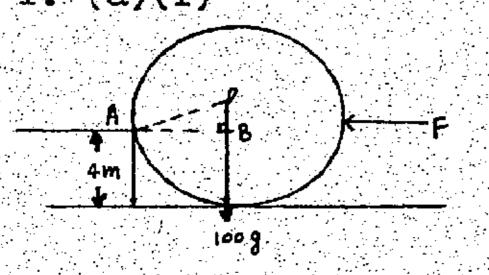
中學會考試題預習專欄

/(二) 明德出版社會榮家提供資料

PHYSICS (2)

W.K.LO (NILL & DALE PRESS LTD.)

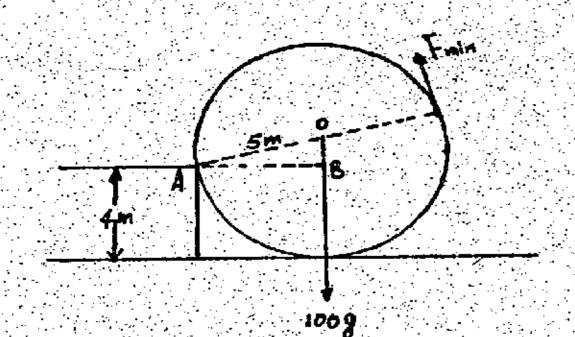
Suggested solutions to Exercise one (Take $g = 10ms^{-2}$) 1. (a)(i)



As shown in the force diagram above, take moment about A. F(OB) = 100g(AB)where F is the horizontal force required. $0A = \frac{1}{2} \times 100m = 5m$ OB = 5 - 4 = 1m $AB = \sqrt{OA^2 - OB^2}$ $=\sqrt{5^2 - 0B^2}$

 $=\sqrt{24}m = 4.899m$ $\cdot \cdot \cdot F(1) = 100(10)(4.899)$ --F = 4899N (Ans.)

(ii) The minimum force F should tangent to the wheel as shown in the diagram below



Fmin is tangent to the wheel at point C which is one of the extremes of diameter ACC of the circular wheel. Taking moment about A $F_{min}(AC) = 100g(AB)$ $F_{\text{hin}}(10) = 1000(4.899)$ $F_{min} = 489.9N$ (Ans.) (b)(i) If the force is

applied to the 10kg block,

where R, is the force between the blocks = the reaction of 5-kg block on 10kg block Let the acceleration of the system be a ms -

 $F - R_1 = 10a...(1)$ $R_1 = 5a \dots (2)$ also, F = 15i. solving R, from (1) and (2)

 $R_7 = 5N \quad \text{(Ans.)}$

(ii) Similarly, let the force between the blocks be R, and the acceleration. of the system be a'ms 2. 15 - R₂ = 5a*

 $R_2 = 10a^*$ From which

we have

 $R_2 = 10N$ (.ns.)

Take the upward direction

as positive Let the tension

in the spring of the spring balance be T, the acceleration of the elevator be a and the mass of the block be m. ... weight of the block

W = mg $T - m_S = ma \dots (1)$ (a) when $a = 2.5 ms^{-2}$ T = 100NSubstitute into (1)

.. m = $8k_{\odot}$ True weight of the block $= 30N \quad (Ans.)$ (b) T = 645

Substitute into (1) 64 - 8(10) = 8a $a = -2ms^{-2} \qquad (ans.)$ Ans.: The elevator moves dowwards with acceleration 2ms⁻². (Or the elevator has an upward decelerat- $-ion 2ms^{-2}$

(c) If the elevator moves apwards with uniform speed, then a = 0 From (1) T = mg = 0

T = mg = 80M (ans.) Hence, the reading of

the balance is 80N. (d) If the elevator moves downwards with uniform speed, hence, we have also

> a = 0 \cdot T = 80N (ins.)

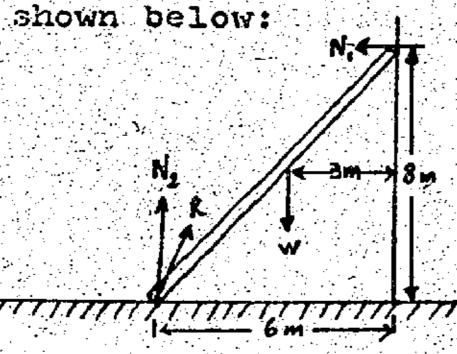
Therefore the reading of the spring balance is 80N.

(e) If the cable wire breaks, then the elevator will fall down with acceleration equal to the gravitational acceleration g. Hence

 $T - ms = -m_0$ $\cdot \cdot \cdot = 0$

Therefore, the reading of the spring balance will then be CN.

3.(i) The force diagram is



where. N₁= Normal reaction acting on the upper

end from the smooth wall.

R = the resultant force acting on the lower end of the ladder. No= the vertical component of R.

f = the horizontal component of R = frictional force between the ladder and the floor. W = weight of the ladder.

二期星

(ii) Since the Ladder is in equilibrium, therefore, $N_1 = f = 0 ...(1)$ $T_2 - T = 0 \dots (2)$ Taking moment about B $V \times 3 - V_1 \times 8 = 0$ $3W - 8W_1 = 0 ...(3)$ From (3)

 $N_{1} = \frac{3 \times 160(10)}{8}$ (Ans.) = 600N Ans.: The direction of the force acting on the upper end of the ladder is perpendicular to the vertical wall with mainitude 600N.

(iii) The frictional force f is horizontal. From (1)

 $f = N_{\gamma} = 600N \quad (Ans.)$ (iv) The resultant R $=/\mathbf{f}^2+\mathbf{F}^2$ $= 600^2 + 1600^2$ = 1708.8N (Ans.)Also,

 $tan\theta = \frac{1}{4} = 0.375$ $\theta = 20^{\circ}33^{\circ}$ (Ans.) ans.: The resultant at the end of the ladder is (iii) Taking moment about 1708.3N making 20033 with the

4.(a)(i) Let v_A and v_2 be w = 2.333N (Ans.) the velocities of the block A after the bullet emerges and the bullet as it emerses from block

vertical.

A respectively. By conservation of energy $\frac{1}{2}(2)v_{\Lambda}^{2} = (2)(g)(0.2)$

(.ins.)

0.99)v

(ii) By conservation of linear momentum The initial momentum = (0.01)(2400)= 24k_sms⁻¹ The final momentum $= (2)v_{\Lambda} + (0.01)(v_{I})$ $= (2)(2) + 0.01v_{7}$

 $\mathbf{v}_{\Lambda} = 2ms^{-1}$

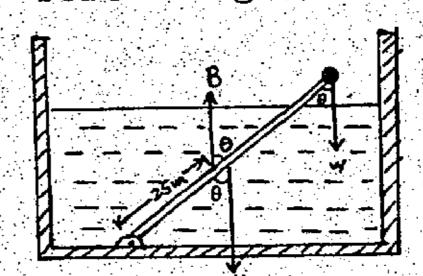
 $= 4 + 0.01 v_1$ $..24 = 4 + 0.01v_7$

 $v_1 = 2000ms^{-1}$ (Ans.) (b) Let v be the velocity of the block B and thou bullet after the bullet hit the block B.

Since the bullet is embedded in bloc. B, hence, by conservation of momentum (0.01)(2000) = (0.01 +

 $v = 20ms^{-1}$ By conservation of energy $\frac{1}{2}(0.01 + 0.99)(20)^{2}$ = (0.01 + 0.00) h $h = 20m \quad (ans.)$

[5. (i) As shown in the force diagram below



The bouyant force B will apply at the mid-point of the part of the rod sucher ed in water. (ii) W = wei ht or the rod = 1.25

= 12Nw = weight at the end of the rod to be determined. The volume of the rod $\frac{1.2}{0.5 \times d} = \frac{2.4}{d} m^3$ (where d is the density of water)

Volume of rod submersed in water $=\frac{5}{6} \times \frac{2.4}{d}$

The bouyant force B = weight of water displaced by the rod = (density of water) x (volume of the rod submerged) x g $= d \times \frac{2}{4} \times 10$ = 20N (Ans.)

the hinge $(Bsin\theta)(2.5) = (Wsin\theta)(3)$ $+(wsin\theta)(6)$ $2.5 \times 20 = 12 \times 3 + 6W$

1981

中學會考試題預習專欄

明德出版社文長波提供資料 Mathematics 2

C. P. Man MILL & DALE PRESS LTD. Solution to Exercise 1. Section A 1. Solution:

 $log_{10}(x-3) = l-log_{10}(x-6)$ $log_{10}(x-3) = log_{10}(x-6)$ $\log_{10}(x-6)$ $\log_{10}(x-3) = \log_{10} \frac{10}{x-6}$ $x-3 = \frac{10}{x-6}$ $x^2 - 9x + 18 = 10$

 $x^2 - 9x + 8 = 0$ (x-1)(x-8) = 0x = 8 or 1 (rejected) 2. Solution: Since $f(x) = px^{2} + 8x^{2} + qx - 2 is$ divisible by (x+2)(x-1),

f(1) = p + 8 + q - 2 = 0i.e. p + q = -6 — (1) f(-2) = -8p+32-2q-2 = 0i.e. 4p + q = 15 - (2)(2)-(1) 3p = 21Put p=7 into (1) ... q = -13

Solution: Let AB-xcm; $\therefore x^{2} + y^{2} = AC^{2} = 144 - (1)$ $(\tilde{x}=3)^2 + y^2 = AD^2 = 100 - (2)$ $(1)-(2) x^2-(x-3)^2 = 44$

 $x^2 - x^2 + 6x - 9 = 44$ 6x = 53. length of AB is $8\frac{3}{6}$ cm.

4. Solution: Let the length ... The length of b = 5x

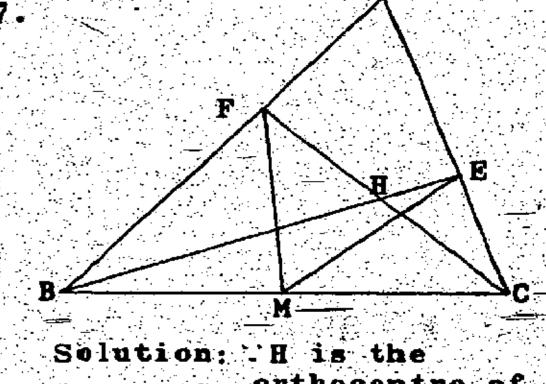
The length of c = 6x

 $cesA = \frac{(5x)^2 + (6x)^2 - (4x)^2}{2}$ 5. Solution: Cost price of shoes. = \$270 ÷ (1-10%) = \$300.

Selling price of shoes if a gain of 10% is intended $= $300 \times (1+10\%)$ = \$330.

6. Solution: √1+Sinx $\sqrt{1+\sin x}+\sqrt{1-\sin x}$ √1+Sin30° $\sqrt{1+\sin 30^{\circ}} + \sqrt{1-\sin 30}$

 $=\frac{\sqrt{3}(\sqrt{3}+1)}{3-1}$ $=\frac{1}{5}(3+\sqrt{3})$



orthocentre of AABC. $\angle ABFC = \angle BEC = 90^{\circ}$ i.e. B.F.E and C lie on the circle with BC as diameter. BM = MC. M is the centre of

circle BFEC. $\angle ABE = 180^{\circ} - 90^{\circ} - 50^{\circ}$

= 40°

... L FME = 2/ABE

8. Solution: Simple interest for 3 years = \$10000 × 3% × 3 *** \$900** <

Compound interest for 3 years compounded yearly $= $10000 \times (1+3\%)^{2}$ -\$10000 - \$927.3

. The difference between simple and compound interest **= \$927.3 - \$900**

= \$27.3 Section B. 9. Solution: (a) The equation

 $x^2-3kx+3k+8 = 0$ has equal $-(-3k)^2-4(3k+8)=0$ roots $9k^2 - 12k - 32 = 0$ (3k+4)(5k-8) = 0

 $\therefore k = -\frac{4}{7} \text{ or } \frac{8}{7}$ (b) The equation $x^2-3kx+3k+8=0$ has no

(-3k)2-4(3k+8) < 0 real roots $9k^2 - 12k - 32 < 0$ (3k+4)(3k-8) < 0

Solution: Let Area of circle-Area of ABCD $\therefore \pi r^2 = (2x)^2$ rr = 1.128x

 $\cos \angle PON = \frac{x}{r} = \frac{x}{1.128x}$ 4PON - 27 36'

∠POQ = 2∠BON = 55 12'.

全港校 鍾國 霖 蟬聯 刷新 際泳費第 三屆 男 白白 蝶泳紀錄 式冠軍 婷精彩

缔一分十七秒大,全港校際游泳最高新猷 亞泳池揭開戰幔,香港華仁書院中三學生 ,李啓淦成爲今屆校際,十四歲次呎長人李良 ・劉剣豪(豪民偉)。 伊中)。要偉雄(九龍工中)。要偉雄(九龍工 中)。要偉雄(九龍工中)。要偉雄(九龍工

女甲蝶

式

馮

雲霞

第三組九,區首日比賽·已於十月八日假大環山游泳池揭幕,全部均屬預賽項目校際泳賽第四天賽程是:第三組九龍區次日比賽,下午一時起在九龍紅磡大環山 其餘十

戰績彪炳。亞軍博允中學陳仲維,泅二分卅八秒三八。李軍瑪利諾,九龍鄧鏡波學校十九歲中五學生陳光,衞是成功,囚二分卅二秒,希望市政局能從選修選改著發令電子儀器,以第一誤再誤。但因穀令槍及子彈經常發生障碍,後來全部改爲手按秒表計時,使

馮雲霞以一手位力挫廖靜婷・首破終點・成績卅三主辦華人學生泳賽百米蛙式冠軍・一九七九年華人泳賽・第三組九龍區女子乙組五十米自由式・五十越級挑戰・女乙限制年齡是十七歲以下・女甲限制

自由式,四百米個人四式,二百米蝴蝶式,渡海、锅檩大赛女子一百米背泳亚軍。馮雲霞游泳天赋、两面金牌得主。今年一九八〇年香港初級游泳錦、天,兩面金牌得主,一九七八年全港校際泳変第二十八日出生於香港。一九七九年全港校際泳変第二十八日出生於香港。一九七九年全港校際泳変第二十八日出生於香港。 五十米自由式 建型。高敏娜、 五十米自由式 建型,何为田。 一百米自由式接力 一个推聚)。何元明英子),廖慧莊(上智)。 一个推聚)。何元明(伊中),陳佩蒙(德貞), 一个推聚)。何元明(伊中),陳佩蒙(德貞), 一个推聚)。何元明(伊中), 陳佩蒙(德貞), 一个推聚,民生,德貞, 德蒙莊(上智)。 高敏娜(一一百米自由式

分世秒三大會新猷。今屆校際泳賽,經運同十月十日第三組香港區首日預發第三組九龍區决賽,定十月廿一日下 賽·經過四天角逐,已有三人三項預賽成績改寫大會紀錄。日預發,男子乙組一百米蛙式預賽,陳維周紀念中學季志廣一日下午一時, 假九龍紅磡大環山游泳池爭霸。

女子甲組

言),梁偉鎭(西門英才),陳志遠(何文(大雄),翁奕强(地利亞月華),黄狄倫周劍平(大雄),朱偉年(龍翔工業),寶頌國縣(長沙灣天主教)卅一秒二(大會新鍾國縣(長沙灣天主教)卅一秒二(大會新

日六初月九年申庚曆夏 第三組 九龍區

次日比賽成 二百米自由式决賽 男子甲組

二秒○五,締全港校際新猷)。 《首名成績刷新一九七九年改制為不限制高的人工, 《首名成績刷新一九七九年改制爲不限制高 》 《首名成績刷新一九七九年改制爲不限制高

三、余健信(瑪利諾工業)。二分四十六二、陳仲維(博允)。二分卅八秒三八。一十八秒三八。 卒雖)。趙小惠(德望)。伊中)。賈玉與(聖瑪加利荔枝。余美婷(華英)。陳善美(伊墨家)一分州一秒一九。張小雕

骨决賽選手名單 六、甘建基(胡兆敞)。三分廿五秒一七五、陳乃富(蒙民偉)。三分二秒八二。四、周志偉(文理)。三分五十三秒一八四、周志偉(文理)。二分五十三秒一八 男子乙組

頁一第張七第

五十米樂大

蔡() 元 。鄭景亮(大維)。 聖言)。郭蔭庶(蒙民偉)。 (何文田)。馮建力(地利莊)四十秒九。馬廷山(長沙灣

泰(胡兆熾)。鎮沿東(地利亞 余兆基(瑪利諾工業)。鎮志進 依榮)。余達松(蒙民偉), 於

(地利重美子)・強志祥(伊中)・沈瑞弼(華)・沈瑞弼(華)

五十米自由式 の開華。本華、聖馬加利 - 一百米自由式接力 の関連の一百米自由式接力 の関連の一百米自由式接力 の関連の一百米自由式接力 の関連の一百米自由式接力 の同事。本華、聖馬加利 - 一百米自由式接力 の同事。本華、聖馬加利 - 一百米自由式接力 の同事。本華、聖馬加利 - 一百米自由式

《伊中》。曾紀文《胡兆燈》。潘健文《博文《地利亞月翠》。林堅《地利亞月翠》。李上金城《瑪利諾工案》三分世二秒八。一百米蛙式

博李。。 允量姚黄 一奇保啓

空中運球。

自由式冠軍,成績二分卅二秒七。四年五十米蝴蝶式泅卅三秒七五,成績最快。年五十米蝴蝶式泅卅三秒七五,成績最快。上圖:全港校際深實聖瑪加利馮雲霞越級挑戰,女



角昨飛

民生。聖言。崇民偉。長沙灣,天主教地利亞月華二分卅七秒五八。丘佐榮。二一百米四式接力 本港少年網球隊

今夏揚威英美 港雙打表現成績璀璨

故少年網球賽事,且在該兩國分別奪得起碼一項以上之錦標。 本港少年網球隊,在今夏曾經揚威異域,在英美雨地發加多項高

幸華)。榮惠芳(大雄)。 《錢嘉麗(德望)。郭紫娟(上智)。鄭潔芳(珊(民生)。陳麗君(民生),廖淑雯(德望) 《母生》,摩麗君(民生),廖淑雯(德望)

這些香港網球盟後起之秀,在此次出征外國期間。得與世界第一年股別一些美國國內知名的少年網球手和國家,而在四十二至十四歲單打冠軍。其後又應邀認加在伊利諾斯舉行的投資,而在四十二至十四歲單打冠軍。其後又應邀認加在伊利諾斯舉行的投資,而在四十二至十四歲單打組三甲之列。在英國方面,另一位香港少年網球是與網祖,則在密芝根接亞湖少年網球發車,在英國國內知名的少年球員作養,結果在單打賽的第一四合業時,更被於冠軍。其後又應邀認加在伊利諾斯舉行的發射和三甲之列。

"等亞比賽中,藏得十四歲以下男童雙打冠軍榮衛,後再認加拿在巴斯男子的比賽,更被許爲熟門人物。可惜在決賽時却因合拍歐異臨時,由以致被追退出比賽。在其他幾項大賽中,把國泰,亦在隱里學行的艾賽時,以致被追退出比賽。在其他幾項大賽中,把國泰,亦在隱里學行的艾賽時,以致被追退出比賽。在其他幾項大賽中,把國泰,亦在隱里學行的艾賽時人物。可惜在決賽時却因合拍歐異臨時,以致被追退出比賽。在其他幾項大賽中,把國泰均是管外賽時,以致被追逐大賽時,但在對於對於一個,以致被追逐一個,以致被追逐一個,以致被追逐一個,以致被追逐一個,以致被追逐一個,以致被追逐一個,以致被追逐一個,以致被追逐一個,以致被追逐一個,以致被追逐一個,以致被追逐一個,以及被逐一個,以及被逐一個,以及被逐一個,以及使用。

 再 全 力 晚甲組聯賽料有惡

五十米蛙式 一一百米自由式接力 一一百米自由式接力

警察嚴陣

英)。羅玉卿(大雄)。何徵儀(羅英)。 地利亞美学)。袁美儀(胡兆熾)。李雲胤(華黄丁茹(萃華),蔡登娟(蒙民偉)。劉寶麗(華香乃茹(萃華),蔡登娟(蒙民偉)。劉寶麗(香香院玲(地利庭協和)一分四十六秒六八。

李初表現却不如理想。 李初表現却不如理想。

屋申請

年奥運會

排偸渡入澳門

於報酬為都公以,改的環為、他屋該各與的迫理委: 舞在,少賽屋便自善事境: 們居會種開水 名的員 截無 個。 會圖而他得安先當市,顯木者爭民現生發屋很安會至 可 多 之高消們選闡考正民因劣量干取取正活中居多等尚 目 奈 完物防天徒他應視生此,工勞合得與困的民受政未 前 何 之為消費災,們,此活,是友工理聯受難地, 天策訂為 何 之事亦續則,從問立當無門領的絡影,區要災,定止 學師不視不如連閱場局可的抽安, 阿因,經數致一, 至 學師不視不如連閱場局可的抽安, 阿因, 經數致一, 至 學師不視不如連閱場局可的抽安, 阿因, 經數致一, 至 學師不視不如連閱場局可的抽安, 阿因, 經數致一, 至 學師不能不如連閱場局可的抽安, 阿因, 經數發之一, 至 學師或可全軍子之在 配住記。 助木, 受新 展往合 屋 出 合 該

太平山獅子 七百多老 會贊助康樂營 齊競

演多采多姿 技

港

新

耳

の欄・相信短期内很難於・使樓價節節上升・加上の)由於本港官地拍賣價

分・首傳接報一カリ社・如無

產地外海

該會會長黃學堯在昨天上午亦親往探營,並服務機構的養工人員参加策劃推動,並且得

球・河財産子

激的競技大賽, 這是聖公會主 (特訊) 七百六十名老人

天才表

買長昨探營并參觀賽會

法方值

李水型型机

監翰

頒詞强

羅文為

週末情趣

造像

蕭笙終說服馬敏兒出浴

李燕燕皮廣敏感癢難熬

陳寶玲决在香港謀發展

翠明珠兩台 (

網球精英大套」播映權,

X

亞洲藝術節演出

林家聲昨招待記者 屆時演出粵劇林沖 九聲·普派出太座江紫紅赴穗· 押運服裝囘港

其第1章 不要要數國的合柱是文武生林 陳好述,武生乙聲等則國的合柱是文武生林 陳好述,武生乙聲等則國的合柱是文武生林 陳好述,武生乙聲等則國的合柱是文武生林 東安國國的合柱是文武生林

- 花旦則改用吳美英 - 主角方面加多過北角新光,新光的台期是演出七日接廣一亞洲藝術節演出後,林家學於 節演出後,林家學於河田時所定造者。如此時所定造者。如此時所定造者。如此是一批服裝道具際,對 加七登。 多日於 一 以 世 七

排在本月廿四晚十時四十五分播出,明珠台則廿五日下年靑選手數澤等。該項賽事是首次在中國舉行的職業網

兩項國際 無綫獲獨家播映權 網





到節目中接受訪問,並爲小朋友演唱幾題甚受軟件時間」主持人,特別邀請到該合唱團全體隊員任時間」主持人,特別邀請到該合唱團全體隊員學的一个(十四)日下午五時三十分,跟的「臨日學的歌港,有關他們在歐洲演唱的感受及旅行的經過的歌曲。

今細說當年講述 共軍成功渡長江

及指述,亦相類失落。 大型以迅雷不及掩耳的手法,席捲翠北,連北平、天津、張家口、 村不到共產黨會躍起得如此快,讓各戰區在三個月之內,寬組軍備 在透濟之戰後,共軍已取得戰略上的勝利,由於國民黨估計錯 人十四日)六時五十分播映之「細說當年」,便會講述這段歷史。 及婚沽,亦相賴失落。

毛澤東則於同年十月一日,登上天安門,宣佈中華人民共和國誕生。 小五萬大軍,白崇禧率領。但在雙方到談失敗後,毛澤東與朱德立即發佈 在長江以南,佈署在長江以東四十五萬大軍,由湯恩伯率領,長江以西有 一人調停內戰,但雙方在基本政見上有絕大分歧,久談而無結果。國民黨 一人,以調停內戰,但雙方在基本政見上有絕大分歧,久談而無結果。國民黨 一人,以調停內戰,但雙方在基本政見上有絕大分歧,久談而無結果。國民黨 一人,以調停內戰,但雙方在基本政見上有絕大分歧,久談而無結果。國民黨 一人,以調停內戰,但雙方在基本政見上有絕大分歧,久談而無結果。國民黨 一人, 蘭 度 奇里沙 成名後 實驗心願拍珊



瑚島 **理景輝今談心得** 驛馬星動

禮貌運動頒獎禮

戴月娥應邀主持

李修賢公私兩於 有空醫院陪太

麗的醒目仔訪問

香港兒童合唱團

貓頭鷹

黎小田 昨飛歐洲

飛赶倫敦和巴黎,展開為期十日的外費拍國華,資料員張學深及主持黎小田等「行動・繼上周出發赴菲,深入蠻荒搜秘外:

影,哄動一時,今晚將以兩者作出比較,並會提出原作者茶川的「個舞台劇「羅生門」的心得,「羅」片曾由日本名導演黑晚的「貓頭鷹時間」,則會鑩景輝,進此次在「亞洲藝術節」一个一個異台劇「羅生門」的心得,「羅」片曾由日本名導演黑際一部除此行是專為揭開法國名讓質優品佳,何以名揚世界的麗」部除此行是專為揭開法國名讓質優品佳,何以名揚世界的麗」部除此行是專為揭開法國名讓質優品佳,何以名揚世界的

大大。他放下在台灣那邊的戲・特地留港陪伴、為時本演出・另方面、又得在工作之餘・到督院を持續出・分方面、又得在工作之餘・到督院との一方面為出,到對於 故在台北上映大收特收,李修賢亦因此而片約《極强大,有狄雅,陳惠敏,露道良,李修賢等《雄」,由於是狄雅第一次外借演出影片,陣容《雄」,由於是狄雅第一次外借演出影片,陣容《數學時,李修賢在台灣的,由午馬敦寫的「

演出一歡笑滿堂

屆支美獎得主

赴以力極生學

YAT PO

末世聖徒·

You are gripped

smark terror!

合

週五

日均暫停

李美佐斯

二日始復講。

空前偉大

場面

三大紅星領銜

全部出齊! 水雷, 水雷, 一

十國校五學外

週

日四十月十年〇八九一歷公年九十六國民華中 末世聖徒 華僑文化

第四屆世界詩歌節 マ 藝界明 促進 晚慶祝 大同

新歌節,本港文藝界人士 新教道豪華四樓學行慶祝 新集。



大韓駐港法師等

向陳菊圃研書法

向本港署法家陳菊圃



盤朝 日

與姜生伊達結婚。她在月十二日在鹽湖城聖殿 攝影藝術 公新貌與讀者會面 月刊 巴士髹上感人圖文 本港新

西示:一輛九龍巴士業上「爲核子想

專用電

周末學

週年紀念

東烈子秋」「八百世士」二 東 利

開放日

角一百部紀念作

MARIN A MARIN TO

音康會柴灣老

避

00

流風

書

生仔觀更情表 !搓琳!打錯 先女 錯瞬

模任水山夢風一四 !蘇秀明。洗覺年

漫觀宜不宜兒

古判

业,以便务率奖金。 是DAKTION,DEUTS 自然與我。一德國之學 事語部液是十一時四十分 中一時四十分 。地址:CHNA——R 是DAKTION,DEUTS 。地址:CHNA——R 是DAKTION,DEUTS 。地址:CHNA——R 是DAKTION,DEUTS 。地址:CHNA——R

德國之聲華語節目

墳場看更認

歐國強姦銀行女職員

能轉發,該公司亦會將開致在廿四小時內仍未用電報機通知用戶,如

徴文比賽

曲插中片唱主

圻耀陳

作之準水際國

聚聚,群以選老人共同和伶六百多名中心老人

水柱冲天

深海爆巨石

自有

家全合適

來賣座冠軍

最新科技與藝術結合 最佳視象與聽覺享受

斯尼堅歷亞 成古得彼

美咸麥 莎菲麗嘉 福遜里夏

演主銜領

演主串客

DOLBY STEREO

壇奇才

jar jar away...

位 治 震 世 斯

進展。 - 宋段廿六秒,快走頗勁,毛色光鮮,武來續有,宋段廿六秒,快走頗勁,毛色光鮮,武來續有超率駒由安జ魯主武,快走半哩五十五秒七

四 達爾高冰鐵更小 運勝高山蹄多紅場

:一睾腦陌青狂天大生草翳 見路運隨生蜂惡馬人生皮翳 即好錢女人俠 山物發 的

諮詢

沙田友

走 吉 主 編 各駒 操 綜 態 練 STONE STONE

馬會評磅員白硷仕昨日評定有資 的馬四名單公佈如下: 為洋洋、風鹽客、梅老鼠、財源 為洋洋、風鹽客、梅老鼠、財源 的馬四名單公佈如下: 為第二班 人第二班 有分數、銀帽星冠、松家將、利必高 有分數、銀帽星冠、松家將、利必高 越級挑戰馬名單

上週末表馬後,馬會評确負占 時駒(由第二班升上) 為第一班 △第一班 <名單一班 友館萬好、金 公第四班 祥駒升第

馬來之珍、領航衞星(由第五班升上) 金不換(由第四班升上)

PO

· 威我奔變愛盈眞 寶勝勝番將利拍 四 東 檔

單位

是沙排

大有進展。 一大有進展。 一大有進度。 一大有進展。 一大有進展。 一大有進展。 一大有進展。 一大有進展。 一大有進展。 一大有進展。 一大有進度。 一大有進度。 一大有進度。 一大有進度。 一大有進度。 一大有進度。 一大有進度。 一大有速度。 一大有度。 一大。 一大度。 一大度。

係關

眼影一般是烟烟 影這却電 生難忘

> **FAMILY** ROBINSON





随有份股業事影電衆大 行發與東土公**全區**

勝紫歡 利福 將晶欣 使得 日領藍領傷透腦 、早午兩餐通常要先

消費。

全家成員が

水行機體

電聲聲門樂寶國都華

(塩夜午加禾嘉



生活小節 工友自律

口沫横飛

进門公司、治司、

狗

太富樓 9樓 450

太古湖城

富利來

二期星 合成

S 呎 28

呎 28

記泉

易 交 專

任你遇到好

字卅四個 字四個 毎天ハ 告

日四十月十年〇八九一曆公年九十六國民華中

富興高高順 山安安安安 閣閣閣閣 灣高50中連低54高56高 平局南層平局萬層 八台F五H台A五G G

金山泉地

呎 28

呎 28

香港代售

呎110萬另600呎115中環境資商業樓宇

有限公司 服務週到 電話 3-303393

樓宇租售

型 二大 元 反 不交吉 K 644766 K 625824

有工廠寫字樓經驗爲合 聯女文員中學會考程度 聯女文員中學會考程度 **葵涌塑膠廠**

本報信箱一六六八號 新優附履歷照片電話 香港區聘經驗能琴幼師

行大度702 室 德輔道中華人銀 (G)251285 648.5550位

香港代租 加華麗大厦雙連單位 一個數道東海大厦高層60 一個數道東海大厦高層60 一個數道東海大厦高層60 一個數道東海大厦高層60

肇 寶豐珀威淺愛嘉 輝 峯和苑都水都慧 台 園苑 閣灣大園 花愉金仁福藍桓 園景山安慧塘柏 灣花台苑道園 聘請

錦綉花園

商場No.53號845 呎售67萬 千②沙田第一城第一期 6 A

- 18樓980 呎售95萬 5千③

呎售49萬5千電⑤

2726 呎閣另730 呎舖2726 呎閣另 大厦舖15层32 呎閣售 龍財子 歡迎委託

港九地區 樓花現樓 大量客戶價合即成 委托克佣快捷妥當 日 H 214173 日 H 222296

堅昌H 222296H 214173 配置 B 222296H 214173 P O O M 850型型型東東東 1214173 旺角郵箱79087 號 整綱區製衣廠招請安 整綱區製衣廠招請安 工

暗留宿女痛 華僑報信箱等284、號內 實際中區居住供午膳來 大教務員中區校聘 一次務員中區校聘

學生果 第有意請臨失沙咀北京 等有意請臨失沙咀北京 下, 102室 102章 102章 102章 102章

製 司 5—259285 5—247678

浸が

寄索有女 本酬經交

送貨員

浩棧地產

代理買賣 歡迎委託

結志街24號

⑤--443955

招請工廠大廈管 理員月薪 320北 角英皇道734 地 下管理處洽淸潔 什務員月薪1200

看更員月薪1050

中環雪廠街18號

大廈管理處洽

甲聘

聘兼職

司

二一九一二九四九 夜校誠聘低年級教師以 英專教師

元朗郵箱賣式查號 及元朗區津校請學 全號照高

機塲珠寶公司

學程度待遇優福利佳有晉

升機會具舗保詳學履歷近

照及電話函九龍啓德機場

報信箱478號

聘請司機

1100呎

下等是度新用優合電 第53916治 下等是度新用優合電 大貨車

電話函本報信箱1181號處抄寫油印等校工一名 大人 協助

聘請幼師

師理

箱來金日機 **采住** 式信從工關 **不** 六華優作聘 **不**

厦二樓 D 22 音韻面治 健有升職機會請携身份 等。 以上略懂英語體 發見習 電器批

731777治電518年 大校工

理貨員

大 306301 中3029 黄生 招請青年包裝員工以有 招請青年包裝員工以有

民興藥房 室場 廣雜特 盤假午 高期晚 街年膳

引條件優厚設有多種福利津貼有困難可借上期 18以上有意請電 H278606 H278691馮先生或 先生洽或挑身份證親臨灣仔洛克道60—62號地(即輝煌酒樓對面) 一一一有意識書及 一一一一有意識書及

歷電話近照身

份証號碼函香

告本

★少女高薪自由理想工作★

|攝影演出查詢K 888802K 888750携照 親臨彌敦道 543資寧大厦C 座1010室 543資寧大厦C座1010室 生生珠寶金行營

式僑有八雜 員 號日意小務 員 大度D 14洽 急聘 高薪 化粧小姐 香煙小姐 年18—25俄容端正性情活躍有上進心皆可試工全職月薪3200元半時2000元早九時至深夜二時電日 8910215 H 8910231 即經理洽或親至灣仔馬師道

信聘 差請 銀客體⑤上③拘②住① 羅學健男冲男經男港女 灣歷工大相女驗售九櫃 郵相作厦剪冲專相返務 箱電輕管底印業機構員 司然

習找換 男性中學畢業刻苦上進需 舖保福利佳有意詳學履歷 近照函九龍尖沙咀郵政總 局信箱九八〇三六洽

路照者度〇時時時〇 連電請,室。或問辦 山話附負內 上上事 **育** 中 道及親贞場 午午員 道及親立場本會求及務員

貨 箱 服 有

增聘貨箱拖車駕駛員多名應徵者須持有貨車駕駛執照一年以上有駕駛此對 拖車經驗更佳底薪毎月九百六十元另逾時工資有年假長期服務金及免費醫 療等福利有意者請詳列履歷及附近照一張函し九龍尖沙咀廣東道海洋中心 1710-1718室人事部主任] 收。

或

無須經驗,全職兼職均可,時薪高達50 元可借上期一萬元凡年足17歲以上每日 上午十時後帶證件到灣仔柯布連道6號 份證親臨尖沙咀亞士 B地下或電⑤277419或271338張先生治 大廈六樓與郭小姐洽 評繕履歴・地址・電話及相片・寄本

薪聘請敎師 元朗區某英文書院聘請具有高年級教 學經驗各科敎師多名有意電 12-292351或12-780123洽

習生多名中學程度有責任感上進心

臨尖沙咀亞士厘道34號天星

外就業佳 OVERSEAS: DEPT. 5032, 701 WASHINGTON ST. BUFFALO. NEW YORK 14205 U.S.A.

(附註:本處所有資料均以英文印製)

長香請元考或多有獲可8與際成或一木二 收港詳至感業方多得署年工工訓院已工級。 本種島。餘面樣合安。作作練校完一工 扶歷S新興之在格排一經經後式成乙場 林及元金趣工金。之乙驗驗有訓有名導

香港九龍貨倉 有限公司聘請 Department, The HongKong & Kowloon Wharf & Godown Co., Ltd. 17th Floor, Ocean Centre, Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon. "收

1227A 室·欲討章程請附回郵信封每月新班上進捷徑人人可讀註册從速

257512 換滿 傭 峯

良機

華僑日晚報廣告信箱 請携ખ據來取 下列信箱有信

402 437 403 438 406 439 406 439 407 446 410 448 411 449 412 451 418 453 421 457 421 458 421 458 421 458 421 461 429 462 430 463 431 467 435 468 430 466 434 467 435 468 430 470 471 166 167 168 169 171 178 182 187 188 189 190 196 198 200 205 208 215 220 221 222 224 227 228 241 242 243 247 251 255 1604 1605 1606 1613 1622 1625 1632 1634 1635 1636 1637 1638 1641 1642 1648 1649 1657 983 991 992 993 479 480 482 483 485 486 488 491 493 907 916 923 925 927 929 930 931 932 933 934 935 961 968 969 972 973 974 977 1175 1416 1418 1419 1421 1425 1427 1490 1491 1495 1118 1127 1131 1134 1138 1141 1145 1149 1150 1155 1157 1159 1161 1163 1166 1168 北角分處信箱號碼 旺角辦事處信箱號碼 荷李活道總社信箱號碼 九龍佐敦道代理信箱號碼

量有經驗能幹菲傭檔案或選 擇現在留港快將約滿之菲佣 也有代表上門面洽尖沙阻麼 地道希蘭大厦按 9 字 K 671931

高方 雪

授

兒童心理全科·時裝設計全科·新聞學全科

歐美亞加入米校知識資格保証提高畢業文憑全球通用,九龍尖沙咀星光

文

・工商管理全科・玉石鑑賞全科

路湖西雨新知熟誠推薦富達 信用卓著口碑載道後來居上 富 達 非 女 庸 包 做 到 滿 約 中理為島交優731 室 源途路路 室富達企業公司 ⑤225964

裕安菲 專人駐菲精選具實際工作經驗動懸可 第品格良好而同等收費做迎比較請寫 臨中環皇后大道中一四二號十三字樓 ⑤458255 ⑤458351

何以碧利菲庸受僱最多字號老信譽好家政專校訓練字號推薦不滿包換歡迎比較日間實際的126012604第日228143日221300

傅尋 法輝父

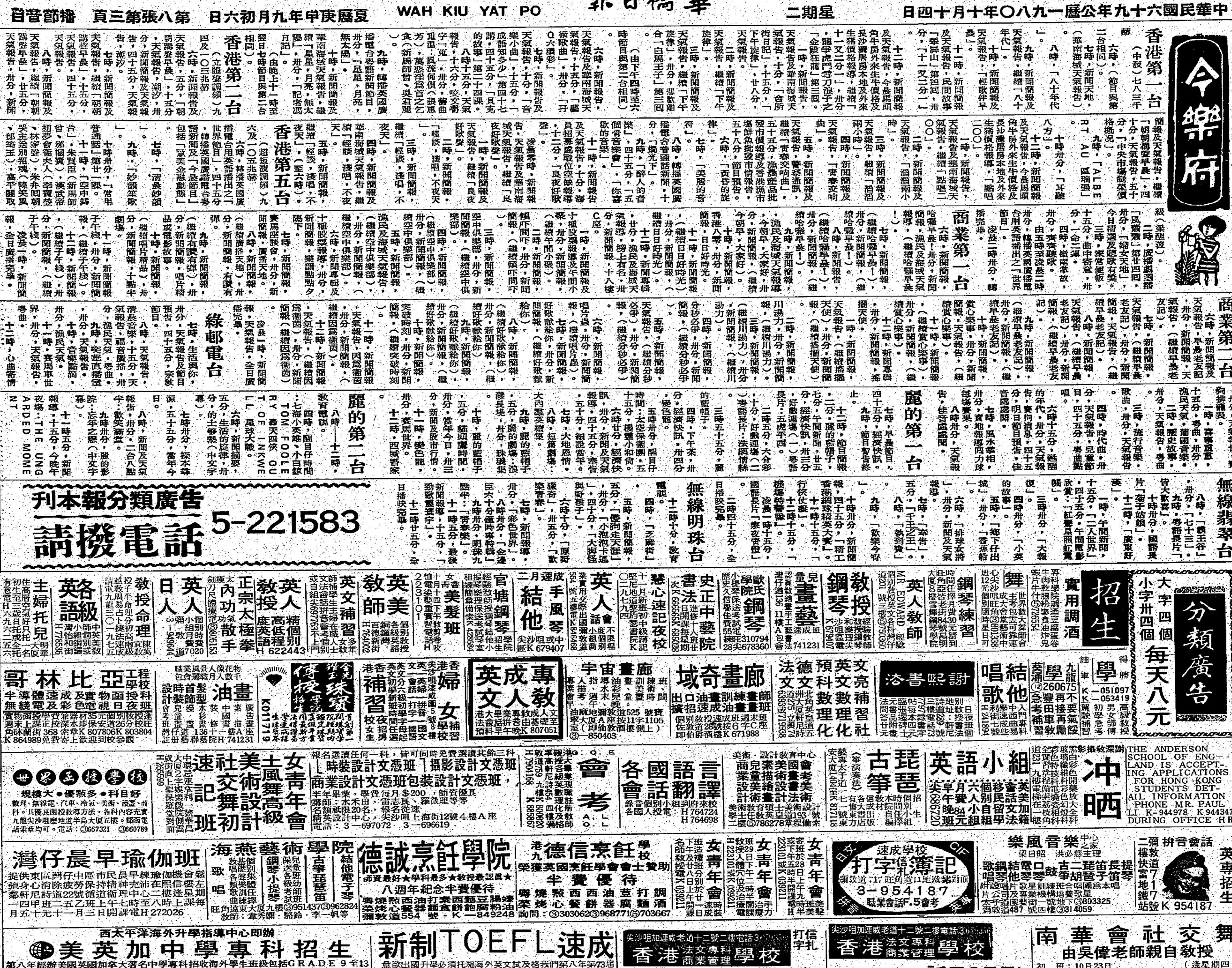
中醫診療所 統理: 男婦兒內科·流行時病·久 概理: 男婦兒內科·流行時病·久 時以及各種慢性疾患。 時間: 上午九至一時 下午四至七 也址: 新蒲崗仁愛街仁愛太厦八樓



珠光 453101 453111 寶電話

笔話: H七七九七二六





名額有限·九龍尖沙咀星光行1227A 室西太平洋海外升學 指導中心主辦·日③六九六四七七夜③六七六一四四

華 會 社 交 由吳偉老師親自敎授

庇 800



免**養**代訂 各地酒店 亞洲旋運大免費為各國特快證 馬尼拉 400

溫哥華1690

向户

免費益各國 簽證四季平機票 皇后大道中35號商業大廈 906 室⑤239147 ⑤254272 ⑤254276 巴西3500 南美2270 巴黎 | 500 澳洲 1270 星加坡 歐洲 1670" 馬尼拉 720 台北 300 370 晏谷 520

台灣團 750 曼谷團 1490 星馬團 2050 歐洲團 5200 美加團 4650 非島團 900

英美加包機 再人代辦各國簽証 泰証特快 \$ 100 康樂旅遊公司 中環先施公司對面 ⑤443055⑤441531

最優異涑成 港大學業再獲教育文憑兼教學法 獎廿年經驗專教任何中小生或自 修者英數全科時間任擇月60元 K 807051

★美加回港特價機票乘747機在港付款在本公司或美加各地公司取票安全妥當 特快100

曼谷 650

[603室⑤246196—7⑤233847⑤233912] 野華1700 台 北 640 ★免費協辦簽證 倫多1950 東 京1100 ★美加回港機票 香港皇后大道 美國1390 備 別 約1850 南 別 黎1400 日 美紐巴漢 ★歐美國內航機 馬 | 450 谷 950

K -969174 · K -951121 九龍旺角彌敦道655號胡社生行912室海明威旅運公司 一心"旅行社

包體包銷包退貨合法百貨可賺機票 台灣 世界各地機票簽證 彌敦道655 號胡社生行801 室假日照常

新彩%無報請遠 穎色&任販就道 雜華級數訂誌僑迎閱 刷

東 京 800

包專 許 有 導 富 實久

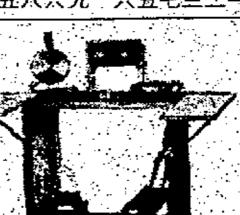
新有60140 電H 621961 郵有60140 電H 621961 配子 521961 配子 521961

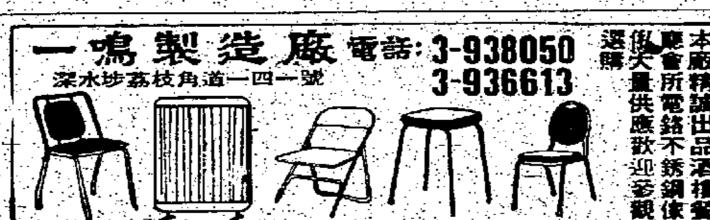
精造各類工業用刷經營油掃排筆棕掃 批發歡迎各廠商定 做洋行出口 電話K 862286

實養修理 十丁字校 原箱新機價廉二季 原箱新機價廉二季 商用手提座枱電動 彌敦道 313 號五樓 寶來公司 ③840931

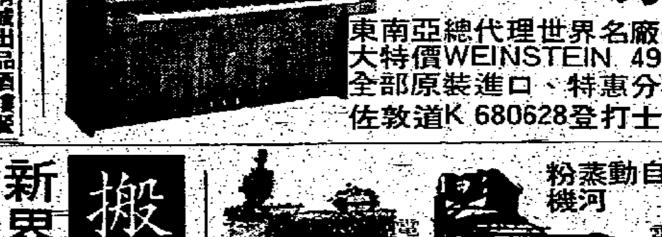
天然水晶地板

各類廠8 家運輸9















海鷗旅遊團

中環德輔道中80號集友銀行1303室 5-210247 5-227783 珠海食蠔一天 18/10 8/11 22/11 順德中山兩天。遙星即大上午 1, 15, 29/11 順德西樵江門新會雍陌三天 (水翼船往大船返)1,8,31/108,22/11 從化廣州三天 (直通車往星湖輪一等返) 7/11

- 直通車往空軟車返)

7, 21/11 \$ 480 江門陽春四天 13/11 \$750 佛山星湖從化廣州七天 (直通車往返) 順徳市橋從化廣州三天 (水殼船往星湖輪一等返) 14, 28/11 \$ 440 星湖鼎湖廣州三天 (星湖輪一等往空軟車返) 14/11 \$520 佛山從化廣州四天 直通車往返) 废州從化星湖五天 (直通車往空軟車返) \$615 (空軟車往返) 23/12 佛山星湖廣州五天

(空軟車往返)

台泰証券証100線印均可 菲律賓14天探親自由團\$1190

星湖、鼎湖、三天遊 空調車上,星湖號返 3 / 10 17 / 10 1 / 11 21 / 11 中華民國護照\$220綠印同價

空調車上・尾湖號返 30/9 25/10 7/11 29/11 佛山・西橋山 三天遊 \$ 400 空調車上・星湖號返 11/10 25/10 15/11 代辦 簽証,代買機票,船票 九龍彌敦道469-471新光商業大厦1403室

電話:3-311011 3-313608

生产(音) 三 岩文 高貴 / 金 七海旅行團

本港旅遊・澳門旅遊 | 廉 / 價 楼 票 台灣旅遊・日本旅遊 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 星馬旅遊・菲島旅遊 毎週有團出發 **25**: 5-44713D 歡迎社團工廠委託安排行程 香港國際大廈1702室 電話:5-447137

佳運旅行派

21/11

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 辦公時間:上午九時至下午六時 (星期例假:全日照常辦公)

3-953227-0(器)

全港首創一戶馬馬灣一無二

吉隆坡·雲頂高原 八天豪華團\$2288

獨立成團·超值享受·逢星期六出發 ★八天遍遊南洋各大名勝:吉隆坡、星加坡·黑風洞、橡膠園、清阗寺、淸水岩 雲頂高原,飛禽公園、裕華園、紅燈碼頭、人妖街、聖陶沙島等。

四天三晚 機票十酒店十機塲接送 天天出發 ★東京機票十酒店四天\$1690★

\$1480

機,回程可延期留後及代

日期:逢星期日及星期四出發

訂酒店。

杨

七天\$ 1790 瑰花園,水上市場,鄭皇山遍遊:台北,陽明山、野柳 故宮野生動物園・芝蔴 特點·住宿一流大酒店·節目豐 富,來回均乘噴射豪華客

城,高雄溪頭,日月潭 ,台中,梨山,花蓮 逢星期六・日出發

是言言大力。江江

香港德輔道中24號廖創興銀行大厦1301室 记流: 5-220069 5-210189 5-214409 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時 进法

全程8天費用:HK\$4,880 暢遊英法名勝

英國:市內觀光,白金漢宮,大英博物館 法國:市內觀光,巴黎聖母院,凱旋門。

日本八天豪華團 \$3480 出發日期: 10月5,19,26日

日本九州七天 \$3630 逢星期六出發

日本九州觀光八天\$3480 出發日期: 10月12,19,26日 日本九州本州觀光十天

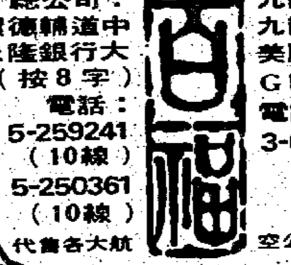
\$4280 出發日期: 10月10, 24日

馬星七天超級豪華團\$3290 **出發日期** 10月24日 馬星泰十天 豪華團 \$ 3590

出發日期: 10月20日 泰星馬十天 \$ 2999 出發日期 逢星期三出發

星馬七天 \$2333 **出發日期:**逢星期六 百福旅遊有限公司 Citizens Travel Agency Ltd

5-259241 (10線)



電話: 3-670091至3。

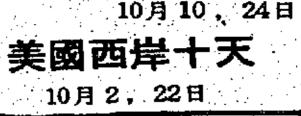
曼谷七天超級豪華團 \$ 2280 出發日期: 10月2、9,16,23,30日

非島六天豪華團 \$1750 乘菲航定期班機 逢星期二出發。

歐洲23天 10月18日

台灣七天彩虹團 \$1850 (包證) 逢星期日出發

台灣九天超級豪華團 \$2180 出發日期: 10月10,24日





1

Package Tours

韓 大韓贊選週末四天團

四天\$1,990 乘大韓豪華客機。暢遊漢城、華 克山莊、民俗村、阪門店、景福 宮、自然農園、臨津閣等名勝。

住宿樂天、喜來登或同級大酒店 出發日期:逢星期六出發

(回程可停台北)

韓國夏威夷濟州四天團 全韓國獨一無宵禁之旅遊勝地 多風多石多美女 無門無賊無乞兒 四天\$2,090

游

乘大韓航空公司豪華廣體客機。 暢遊漢城、濟州一龍頭岩、朝日 鉴海女、三姓穴、木石苑、漢 拏山、蜜柑園 西歸浦、天地淵 、萬丈窟 華克山莊等名勝。 住宿 濟州大酒店

出發日期:逢星期六出發。

(回程可停台北) • 韓國樂天集團之樂天旅行社贊助

日韓縱橫遊

大韓贊選八天豪華團 八天 \$3,380 回程可停台北 乘大韓豪華客機。暢遊日本大阪 、奈良、京都、西陣織(和服中 心)名古屋、白絲瀑布、冰洞 富士山、箱根、東京、日光、 美加度夜總會 太陽城 景福宮 、華克山莊等名勝 住宿新阪急 、太子、漢城樂天喜來登酒店。

出發日期:逢星期六乘早機出發・

日耳縱橫道

西北贊選本州七天團 七天 \$3,080

乘西北 747 豪華客機。暢遊大阪 、奈良、京都、西陣織 名古屋 白絲瀑布、冰洞、富士山、箱根 、東京 美加度夜總會、新幹綫 田崎珍珠、日光、新宿等名勝。 住宿太子、新阪急、名鐵格蘭、 山中湖大酒店。

出發日期:逢星期五乘早機出發

本州八天\$2,990 乘中華航空公司珍賀747客機 出發。暢遊東京、日光、箱根 、名古屋、京都、奈良、新幹 綫、大阪、濱名湖、白絲瀑布 、冰穴、富士山、五合目、田 崎珍珠、銀座、太陽城等名勝 住宿太子、新阪急、名鐵格蘭

山中湖大酒店。 出發日期:逢星期六早機出發。

5-765017 (兩級)

\$ 805

馬星泰\$3088

律 實 \$1488

絲黃遊

機票十酒店 日本 \$1,990 代訂廣體豪華客機機位。 代訂豪華套房 七十二小時前預定住宿酒店 (太子、新阪急酒店等。

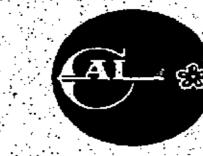
(天天出發)

停羽田機場,出入方便。(回程可停台北)

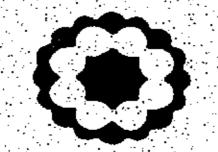
經驗領隊,專業導遊沿途介紹名勝風光,服務盡善盡美。全程豪華旅遊觀光車接送,空氣調節,寬敞舒適、 日本分社直接經營,妥當安排。膳食包括中華料理,日式火窩,適合香港旅遊人仕口味













台北一樂園飯店 \$65起

九州観光 \$3388 夏 威 夷 \$3488

銅鑼灣怡和街 9號莊士商場大厦 1407 室裏華戲院對國

泰國 八天皇谷、桂河橋、芭埠雅 \$ 1588

特選九天豪華團(三晚商場雅)\$1688 建星期二、四晚出登,足八晚行程

台灣 是九天特級豪華團 造選四·六乘大學空中巴士 \$ 1688

增設美學新報永安公司三律5-7442282 星初日及公常設別顧常能公

中環連卡佛太原18字標·尖沙阻星光行1122室

Sheraton Walker Hill

西北贊選

吉時吉中國專線

韓國

日本八天

馬星七天

九州觀光八天

冲繩台灣遊

七天 \$'2699

逢週六出發

曼谷芭提雅

八天\$1790

或電西北航空公司總代理

\$ 195

特平來回機票

灣仔洛克道53號占飛大厦九樓

\$ 1790

日本機票十酒店(三晚四日)\$1890

代舊倫敦、美加廉價機果

代辦各地旅遊特快簽証

華克山莊、民俗村

逢星期五、六出發

詳情請向各大旅行社垂詢

電話:5-243011 或電中華航空公司營業部

\$1080

\$700

\$1188

逢星期六・日出發(早去晚返

②全種飛機・香港・曼谷一清道一香港・減少行車

④三绝色埃雅 · 舒通豪華 · 二晚佳假日大酒店 ·

一晚住最高級 ROYAL CLIFF HOTEL

3行程全港獨一無二、早去晚返時間足,節目最豐富

核域馬星泰12天豪華图 **S3390**

本 州 七 天 国 \$2950 出

選菲律賓七天團\$1398發

特快台証 \$ 130

代理各國特廉機票

歡迎電索行程參閱

港軒尼詩道253號依時商業大厦1702室

毎日班次最多・方便停留返港。

曼谷·芭堤雅·珊瑚島

:H-739228-9 H_8911325

天 国 \$ 1830星

天 国 \$1700六

三 \$ 2200期

清邁九天 \$2150

電話:3-699411 或電大韓航空公司營業部

3-889734

全台灣環島觀光團 章 \$ 1390 美 \$ 16 10 美 \$ 17 90 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 七天\$2280 六天\$1690 出發:逢星期六 出發:逢星期二、六、日

南海中域主首格大厦512位 ▶旅行社3-699327

亚路撒冷

全程十一天 11月17日

12月22日(聖經朝聖團)

九部头沙咀弹教道单类大厦 207 室

● 德輔道中61號華人銀行太原16字

桂河橋·古都大城 七天\$1950,九天\$2150

分社直営・獨立成団・事人領隊

小量收成本\$1,100

全港最平)

死天出發

台北機票十酒店 \$ 880

東京機票十酒店 \$1645

日本本州八天

韓日八天

台灣九天

S1690 公 S2090 乘搭華航早去晚返

雙程內陸機

H-431331-3

派中旅过委托代辦各例

住圓山等一流大酒店

\$2990 逢星期六出發

\$3380 逢星期六出發

\$3390 逢星期日出發

\$1980 逢星期六出發

3-665623

3-690015

3-691652

持本廣告參加各地旅行團

一体減收 \$ 100 另獲贈旅遊

多明尼加

現金體券總值 \$ 300 !!

全台灣 \$1190-\$2190天天出發

秦國八天 \$ 1790 非島六天 \$ 1550

日韓八天\$3380 馬皇八天\$2488

※各地特平機翼簽證·代辦社團工廠旅行團※

油麻地佐敦道口金峰大厦8字樓(妙麗樓上

代辦多明尼加居留特快簽証

而而一人

報名處: 5-772013 5-7908531

、軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903

天豪華團\$2988

※請予剪存・有效期至1981,年4月底※

四晚夜總會

星湖、從化、鼎湖\$599

逢星期六 \$3280 口 日韓八天豪華遊 逢星期五 \$2980 本州七天豪華遊 逢星期日 \$3380 **結**九州8天豪華團 中 九州本州十天聯

特快台証130泰証80廉價機票

代定台灣日本韓國各大酒店

旺角開敦道六五五號胡杜生行1412室

3-886133 東亞旅行社

九州本州十天聯遊 逢星期五 \$4180

代理廣州、東京、大阪各地機票及酒店 七龍錦敦道518-520號第發行七秒

彌敦道748號A始創行803室

台灣豪華團

九天\$2150

逢週六出發

韓國豪華團

四天\$1790

濟州\$2090

5-227916

\$ 2890

\$ 2088

\$ 3480

新航星馬7天聯遊賽華團 \$ 2288逢星期一、四、六、日 新航日本本州8天泰華團、\$2890造星期二、四、五、六 韓國板門店4天藝華國\$1990達星期三·五·六·日 日本九州本州10委華國\$4280逢星期五、日

夏威夷7天渡假清遙遊 \$8490起每天均可出發

馬星了天達週四

日韓8天達週六

注意:剪下此廣告,再可享有特價優待

3-319197-9 假日照常

精美行程表,電索即寄

菲律賓碧瑤七天遊 \$1590

夏威夷檀香山七天遊\$3490

新航美洲西岸十天遊\$6289

台灣環島七天遊 \$1890

日本本州八天遊 \$2990

英航歐洲15天遊 \$7890

馬星八天遊\$2488

曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1690

※優待本報讀者、凡持本廣告報名 一律減收 \$100 : 請剪存永遠有效、 尖沙咀彌敦道100號東英大厦[108室

森語:3-**85473**6 3-**8**54673

菲律賓 6 天 達選三·六 \$ 1588

雙重優待,欲免向隅,報名從速

\$2380

3-678734 3-696729 專台灣九天豪華團\$2080專

非律賓 经现代 大田 上午 田發

日本八天豪華團 \$2980 盤 馬星七天酬賓團\$2280 加 北京七天\$2290

\$1380 地 桂林陽朔五天 \$2480 臺 昆明石林六天 \$ 2880 **国**

杭州、蘇州、南京、無錫、上海十天遊 \$ 2880 逢星期一

桂林、陽朔、廣州五天 \$ 1480 (三程飛機・一直通車)逢星期日 桂林、陽朔、從化、廣州六天 \$ 1590 (三程飛機・一直通車)逢星期日

廣州、星湖、從化五天 \$680 逢星期四 廣州、從化三天 \$395 逢星期五 惠州、西湖、湯泉兩天 \$250 逢星期六

222822 5-222851 222300



四天至九天任選 假日上午照常辦工 各地平機票十酒店

中環德己立街業豐大厦208室

旅運企業有限公司 達明 5-456686(6線)

四天遊 餘額有限·請速報名

代訂廣州流花等豪華賓館 德輔道中181號大新行四樓全層

选星期日 \$1480 北京十天遊 西湖遊

逢星期六 逢星期四 早上出發

進星期一 \$ 2780 直接安排 舒適妥當 首目豐富 服務一流

桂林一陽朔一廣州

九龍尖沙咀加連威老道21號 A 德立大厦四学 K - 694971-4 K - 695545-8

5-420119 全發旅遊 5-420522 5-436008

韓國六天團(逢星期五出發)\$2490 韓國四天團(逢星期五出發)\$1790 韓國四天團(逢星期六出發)\$1900 岳天路 板門店 差山 聖台海岸 聯合國墓地公園,慶州,王陵古墳 公園・膽星台・佛園寺・石窰庵 佳宿: WALKER HILL HTL . LOTTE HTL . PLAZA HTL

代售各航空公司機栗 中環永樂街58號昌發楊五根

"是一方门"来会 计专手报 生基 一海外派近機構

(進三、六出發) 毎月四霊出發 毎月兩團 曼谷芭堤雅大天\$1650 達里期日、二、四、六出發 逢星期六出發 韓日富士山七天\$3230 達星期六出致。

日本南北九州七天\$3220 造星期五、日田發 達星期六出發 日本本州賞士山八天\$3100 星馬雲頂高原七天\$2188 选星期一、四、六出硬 星馬泰羅頂高原十二天\$3090 逢星期日、三、四、六出發 透星期二、四、六、日出發 全台灣環島九天\$1800

菲律賀發珠七天\$1490 進星期二·三·六出發

香港皇后大道中35號商業大厦603室。按6字

衆高光火車往花蓮飛機返台北 住園山海湾明潭松柏芝館城中央 (二) 三次 (150) 注度期一田韓國園獨立尊人領隊 (二) ロロー大田證 \$150

台北機票十酒店 第8799 永安 电亞 翻驢 天旗 中央飯島 | 決決出發專人接機住宿車晚豐人套房

高雄松柏或台北麒麟大飯店任擇四天\$838 · 旺角挪敦道636號银行中心905室 3-306331~

H-433384 H-442777 K-301988

西樵、星湖、七星岩、佛山 四天豪華遊\$\$550 10月9,17,25日 (蘆通準往返) 西樵、從化、佛山、廣州 四天豪華遊 \$570

10月15.23.31日(直通車往返) 桂林、陽朔、從化五天遊 三程飛機 \$1395 逢星期三

5 257148-9-0

5 224765

台記由\$805起至\$1195 機票十酒店十機塲接送 特平機票學和

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后天道中十四號天夏行一〇〇一室

科杲阿里山、溪頭、花蓮、六輻村、日月潭

5-233427 台灣9天\$1980(壁期四、六)

台灣7天\$1800(星期日) 台灣7天\$ 1550 (星期一 \$260 (4天満店) 秦國六天 \$1630 7天 \$1730 (韓航來回) 豊馬八天 \$2288 (華航來回)

全区 旅遊公司 3 線 5-233181 (3 線

代售各地機票

德輔道中51—57號其畠人壽大厦地下。

台灣4天\$850 (每天出發)酒店十機票 星航來回 9月30日前報名任何月份出發免收 七天豪華團達星期五\$2950(桑西北747)

香港皇后大道中36號與偉大原606A室。皇后戲院主面

通達H449838 H449759

代訂酒店廉價機票及各國特快簽證

九龍網教道570號基利高業大廈1601室

台|七天高級遊(包証)\$1800 灣|芝麻城·六輻村·溪頭·梨山·花蓮 事 九天高級遊\$1980

專辦台灣入出境証\$110 中環德輔道中130號大生銀行大厦605室



方便讀者 選擇旅遊

歷史悠久*專業旅遊

有限公司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-21141 德輔道中61號華人銀行大厦16字 5-240061 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-676111 携票部車線 5-240064 3-7213381 星期日全日照常辦公——連卡佛及九龍公司

清邁、芭堤雅 曼谷、桂河橋

小量收成本\$1,100,全港最平 天天出發*全港獨有 參加人數全港最多,從星期一到星期日, 任君選擇, 日日有團, 團團獨立 節目全港最多,六晚夜總會 全程一流大酒店 曼谷住凱悅·芭堤雅住假日及最豪華之

ROYAL CLIFF HOTEL

七天 \$1950 九天 \$2150 逢星期一、三、六出發 增加成本200元

減少行車16小時 班次最多·回程可自由停留台北·早午晚機任君選擇 2華航雨程內陸機(台北一花蓮·高雄一台北)。 3.早機去晚機返,足九天行程。

全港首創全泰馬星(淸邁·檳城)十三天聯遊 乘巨型直升機遊覽雲頂高原[,]節目最豐富 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 泰馬星 \$ 2990 点星 \$ 2390

逢星期二、六、日出發

逢星期六出發(早去晚返 遍遊:東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖 京都、大阪、資塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 日光·美加多夜總會·子彈火車

2)東京獨家停市區羽田機場 節省行車四小時,免收機場稅

③回程可自由停留台北 ④全程一流大酒店



九天阿里山豪華團 造星期四~六出發) HK \$ 2,150 九天美麗旅程・暢遊全個寶島

一- 澄清湖——佛光山——溪頭——11月潭 ——六福村野生動物公園——石門水庫—— 芝蔴城——花蓮——天祥——野柳——香港

住宿一流飯店,遇當各地菜式。北廻鐵路火

造星期一出發)HK \$1,650 收費廉宜、物超所值。 香港一台北一一六福村野生動物公園

——石門水庫——日月潭——溪頭 ——高雄——澄清湖——佛光川

(詳情請與各族行社報名查詢)

往花蓮及內陸機返台北,節省時		का अंद्रेश की की दिन्हें					
建明旅遊 中外旅行社有限	资船旅遊公司 佳蓮旅 3-303703 3-95		精緻旅行社 12-433708	安康旅運 3-303271-3	多來美旅遊公司 3-319197	樂意旅遊有限公司 5-265081-4	南华快捷旅行社 5-436311-5
5-456686 公司 3-699327 喜樂旅遊公司 司諾旅遊有限公司 5-233181-2 3-677450 578734	祐基旅遊有限公司 利泉旅遊り	1務集團 安神旅行社	德運旅遊企事公司		幸福公司旅運社 5-454615 454620	香港與華旅運企業 公司 3-320381-3	新力旅遊 ③886665 889716



HK \$ 1,788.00

\$1,588 代辦簽証·廉價機票

\$ 2,388

創業八年*歷史悠久*信譽卓著 五天\$2,299 專家策劃*直接經營*作風穩健 4里 七天\$2,699 團團獨立 * 人人開心 * 保證滿意

島 "陽光·美女·星砂·優悠



\$2,988

日本九州 \$3,288 \$3,288 日本韓國

四天\$1390七天\$1590

飛機往花蓮·火車回台北 九天遊\$1980

上阿里山兼遊墾丁公園 住宿圓山・財神・芝麻等大飯店 專人領隊·團團獨立 逢星期三、六、日出發

逢星期一早機出發 菲馬星九天\$2890

早機往・晩機返・逢星期六出發 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES 2007

五晚不同情調夜總會·住總統酒店 馬星七天\$2390

▲ 逢星期二、四、五出發

(少) 挂成太人了下上,允能研敦道301至309號嘉實大厦804室 雷話:3-308311-C/上始 電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 方面建造人不遊

辦公時間 * 朝十晚九 * 例假照常

東京住宿京王巴喇沙大酒店 美加多夜總會、回程可停留台北

飛機來回碧瑤 早機往·晚機返 逢星期日\$1590 逢星期五\$1690 (I) Philippine Airlines

全泰國·清邁·芭提雅 首程泰國·曼谷直航檳城,可停留新加坡

十一天遊\$3290 逢星期六早機出發

馬星七天遊\$2750 馬星、馬星泰逢星期三出發 泰國國際航空公司特別贊助 THAI INTERNATIONAL

桂河橋八天\$1750 清邁八天\$1790

住宿一流酒店,多次夜總會 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES 逢星期三·六出發

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

※ 全港首創獨有達湖火山奇峯遊※ 暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭場 百勝灘急流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星文華 及凱悅大酒店。本團並採用菲航A300型豪華噴射客 機,團團獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發, 穩健妥當,實至如歸。

逢星期四、六、日、一出發 七天特價 \$1650

(Philippine Airlines 六天特價 \$1550

307030

保障

洛杉機,荷里活影城,廸斯尼樂園 聖地牙哥,墨西哥,拉斯維加斯,溫哥華等。住宿一流 10月23日,11月20日,12月18,25日 大酒店,專人領隊。 特價\$4590-\$7990

夏威夷七天列島豪華團

特價 \$4690

行程包括:清邁,泰皇夏宮,古都大城,著名佛寺

玫瑰花園,泰村表演・桂河橋・大佛統・水上市場 大皇宫·玉佛寺,芭堤雅·珊瑚岛。四臉神·古城文 化邨,鱸魚湖,多晚夜總會,兩晚芭堤雅,住夏宮 遇灣,曼克頓·納萊大酒店·淸邁住秦里旺大酒店 逢星期一、三、四、六、日出發。簽証只收\$25元

七天貴賓團 \$1690起 淸邁八天團 \$2150 26

是是旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話:5-243068-0 266498-0 票務部:5-210341-3

星期日及公眾假期照常辦公

專業旅遊,確勝一籌

提倡旅遊大衆化 旅遊部電話:5-43220 票務部電話:5-451094

中環國際大厦2204室

中華之光

大西洋城(東岸新賭城) 10天 \$7,890 行程創新·遍遊紐約、大西洋坡 養坡及多倫多。(機栗有限期一年) 最 大細 賭 坡 及 M

||天細賭城 **\$** 6, 2 90. 攀盛顿、水牛坡、尼加拉加瀑布、|獨創觀光(RENO)利來市世界 10月9,23日,11月13,27日、 10月2,16日,11月6日,12月18日.

台 中華之光 8天阿里山

逢星期日出發

\$ 2,050 首創三程內陸客機

星期日及公衆假期照常辦公

國 桂河橋、大城古都

7天 \$1,650 乘座三星式 廣體豪華客機 逢星期三、六出發 泰馬星

12天 \$ 3.390 9天\$2,990 乘坐新航豪華客機

逢星期日出發

特價酬賓團

7天\$2,550 逢星期日出發 新航 8天\$2,890 逢星期五出發

富士山 箱根 東京 日光 名古屋

委権波普藝業747珍賈客機,早機去晚機返,足八天行程。 住宿最新落成之太陽城太子酒店,富士山山中湖酒店 大阪复急酒店

安排於變世界三大之美加多夜總會及實塚歌劇之精彩表演 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車) 使行程更爲舒适。 專數策劃,全新行程,節目包羅萬有而內容充實。 (PAN AM 東人領隊隨國出發・國國獨立・保証實至如歸。 (2) (2) (2)

超値豪華八天實實團途星期二、四、五、六、日出發・アイブン 星晨旅遊有限公司

馬 吉隆坡 新加坡

芭堤雅 高原、清阗寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏 中國黃杏代名貴玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、蠟像館 海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山可瞰覧新加坡全景 曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、**雙龍廟、**玫瑰花 園、水上市場、鱸魚湖等。住宿一流豪華大酒店・獨立成團

海星期六十二世级十二天\$3190六天\$2390 中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話: 5-243068-0 266498-0 票務部: 5-210341-3

台灣環島 溪頭 野柳

六福村

阿里山

策劃,創新行程,內容充實,內就機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。

直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸 早機去・晩機返・観光時間最充足

逢星期六出發

逢星期二、四、六出發 專業旅遊,確勝-



電話 - 5-434133至5 5-438871

互期日與常辦公

阿里山、墾丁、溪頭、花蓮 野生動物園、地獄谷溫泉

\$ 1890 \$ 2050 增加成本200元

兩程內陸機往返花蓮 减少行車時間16小時。乘日航、早機去、晚機返 圍圍獨立,分社經營。逢星期六、日、一出發。 *持證參加者送銀行現金禮劵一份

発等 1490起流等 1990 小童收成本\$1000全港最平

節目全港最多、六晚夜總會 乘泰航、早機去、晚機返 芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL **圍團獨立,分社經營。**

雲頂高原、黑風洞

獨立成團·專人領隊 逢星期六、一出發

乘中華航足八天高級豪華團 東京獨家停市區羽田機場。 節省行車六小時。 回程可停台北,不另收費。

逢星期一、二、六、日出發。



方便讀者 選擇旅遊

歷史悠久*專業旅遊

原表版行社

有限公司

全港獨有最新行程,獨家主辦 遊遍泰馬星名勝

* 清邁、檳城、太平、怡保、新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、馬六甲、黑風洞 芭堤雅、曼谷、霹靂洞、桂河橋、珊瑚島、玫瑰花園、鱷魚潭、古城

本豪華旅行團特別適合 S Thai 新婚夫婦渡蜜月旅行

全程住宿一流大酒店 ,專人領隊

日出發

安達旅運	高朋旅運	大東旅遊	南華(快捷)
5-266421 3-686231	5-261151 - 4	5-251101 5-23 04 56	5-436311 - 5 5-431414
康誠旅遊 5-220069 5-210189	新旅遊 5-235061	華通旅運 5-446022	捷威旅行社 3-308311 - 6 5-254596 - 9
星農旅遊 5-243068 - 0 5-266498	永安旅行社 5-256243 3-846484	永恒旅遊 5-434308	怡安旅運 5-254431 - 6 3-886356



● 13天美加西岸豪華觀光園 HK\$7,990 暢遊檀香山、三藩市、洛杉磯、 廸斯尼樂園、聖地牙哥、墨西哥**、** 拉斯維加斯及溫哥華。 出發日期:10月23日·11月20日

12月18日 12月25日

加勒比海假期

●13天美國東西岸加勒比海豪華觀光團 HK\$8,800 暢遊洛杉磯、荷李活影城、奥蘭度

邁亞美、聖簧市、百慕達、紐約、三藩市 出發日期: 10月29日,11月26日 12月19日,12月24日

- 全部房間中央空氣調節, 私家浴室, 滿鋪地毡,
- 並有雪柜,彩色電視機及音响設備。 • 房內電話可直接打回香港,快捷方便。
- 地點適中,交通方便,鄰近火車站及機場。擁有龐大的士車隊,無遠弗至。
- 餐廳服務,全日開放。
- 店內附設商店,郵局,銀行。 預訂房間,可免除住宿憂慮,令你旅途更加愉快,



景星旅遊有限公司VISTA TRAVEL SERVICE LTD.

香港皇后大道中連卡佛太厦1108-9室

電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

特約訂房處:

南華早報家庭書店:

電話:5-223821,3-670396

中區天星碼頭, 富麗華酒店一樓, 豐樂行Book Mart, 海運大厦,海洋中心。 地鐵書店:中區總站,金鐘站,佐敦站,觀塘站。

新華銀行:

總行:中環德輔道中一號A,及港九新界各分行: 電話:5-213377

代訂國內酒店及機票 中主	大地人、沙园	
北京、上海、蘇州、杭州、無錫、南京十六天(直航)9月12·28日 10月12·24日 \$ 479	90. Anni Maria Anni Anni Anni Anni Anni Anni Anni An	桂林、陽朔五天航空團 逢星期四、日出發 \$1388
北京八天豪華遊 (逢星期六)直航 \$ 2988		人廣、佛、從、星、西樵七天遊飛翔船往直通車返(逢星期六出發) \$890
上海、蘇州、無錫、杭州、南京、鎮江十天遊(直航)2/9 (每十天出發)\$2980/		廣州、星湖、肇慶五天遊 (逢星期三、六出發) \$550
昆明、石林, 六天遊(直航) 9月23日(每六天出發) \$2480		廣州、從化三天 逢星期五出發 \$395
南寧、柳州、桂林、八天(直航)(逢星期日出發) \$2368	少多來美旅運社	東莞、太平、虎門二天遊(逢星期六出發) \$250
九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室(假日照常營業)	電話:3-319197-9	ROOM 1601 KELLY COMMERCIAL CENTRE. 570 NATHAN ROAD.KOWLOON,

彌敦道582 - 592 號信和中心1303 B

3-882492 3-320408 3-320409 3-320400

碧瑤夏蓮娜・蠔島火山湖・百勝灘・艾蘭廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂 獨家採用全非最豪華巴喇沙系統酒店·菲航內陸機往碧瑤四次夜總會

自己是语籍瑤夏蓮娜七天\$1388 表表自國告域·桂河橋 原價\$2088 酬賓\$1688

12月2, 6, 9, 13, 16, 11月1,4,8,11,15,18,22,25,29.

酬賓 \$ 2388\$ 2088

12月1,6,8,13,15,20,22,27,29 1月3,5,10,12,17, 獨立成團*逢週六一出發

②八天邊遊南洋風光模城名關 ③獨家暢遊星加坡野生動物團 ④行程膳食敢誇一流絕無自費 ⑤回程停留星馬曼谷任君選擇

星加坡・聖陶沙島



有限公司

九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1009室

星期日九龍分社全日照常服務)

非島專樣 建辉首選 逢週一、三上午出發,晚機返港

歷史悠久・信譽卓著

七·八·九天團\$1590^起

①泰國分社九週年誌慶,奉贈價值50元之

平安金佛乙個及大型團體彩照乙張。

排遊覽與世隔絕之苗族蠻荒。

④三種最佳獨有行程,傲視全港。

②淸邁住宿最豪華之寶龍大酒店,獨家安

③全程五次最高級夜總會,享乳豬全席。

逢星期二、五、六、日早機出發,晚機返港。

九天最高級遊\$2090

獨家提供全港最佳行程 737 內陸機:高雄→花蓮 花蓮→台北 增加成本 300 元,少行長途車共 900 里 酒店:全程最一流酒店,晚晚詳細明列 增加成本每晚30元,享受極盡高級豪華 逢星期二、四早機出發,晚機返港

四·七·九天團\$1790起

①最豐富節目,遍遊漢城市、華克山莊、 民俗村、自然農園及歷史勝地一仁川。 ②住宿全漢城最高級新落成之凱悅大酒店 及新型之華克山莊喜來登大酒店。 ③韓國回程可象遊台灣,韓台兩地風光文 物互異・各具特色・一覧無遺。 逢星期五早機出發,晚機返港

眞正台灣專線

山·六福村·珊瑚潭 頭·地獄谷·墾

444000

辦公:上午九時至下午六時(假日:上午十時至下午四時)

★★★首創旅遊大衆化★★★

團團獨立·專人領隊

★逢週六出發★ 第一天:香港一台北一國父紀念館—中正紀念堂—夜總會 第二天:台北一故曾一忠烈嗣一中華陶瓷一日月潭一住:日 月潭観光大飯店 第三天:日月潭一漢頭一環瑚潭一台南一高雄一住:華園大 第四天:高雄一整丁公園一幾望鼻一高雄一住:華國大飯店 第五天:高雄一澄清湖一高裁一阿里山一住:阿里山實館 第六天:阿里山一彩化大佛一六福村一石門芝麻城一住:芝 第八天 - 阿里山一彩化大锅一六幅和一石门之麻水一注,之麻块大飯店 第七天: 芝藤坡一內陸機一花進一太魯閣一天祥一阿美族歌舞一住: 阿士都大飯店 第八天: 花蓮一北廻鐵路一台北一野柳一陽明山一地銀谷一住: 台北芝蔴大酒店 第九天: 台北一株園一中正機場一番港

聖誕特别加班:12月20,21,22,23,25.

★本團特點★

1)全程住最一流大酒店

2)早機去晚機返足九天

(3)花蓮內陸機旅途舒適

(4)六福村觀賞蠻荒猛獸

(5)登阿里山觀日出奇景

(6)乘坐快艇暢遊珊瑚潭

(7)遊地嶽谷渴漫琉璜蛋

(8)獨家新行程遍遊全島

(9)本公司職員直接領隊

敢誇雕我獨傳

我

他只們住

型手了,一擁而上的有七章 整姊口氣之大,嚇壞了#

胡里胡塗過一生不卑不亢除三害

虎經過也不知一年日無事可做

口氣

本· 能兩個出現本· 能兩個出現本· 能兩個出現

福吧!

因爲他對我絕望呢

銷

下午五點上十分,張琳坐到客廳中,很快按鈴,她把帶着一束鮮花的榮敬迎入,再把的養花換上新花,他問道:「我們可以溫存一下。」他把她接住。「我們可以溫存一下。」他把她接住。「我們可以溫存一下。」他把她接住。「我們可以溫存一下。」他把她接住。「我們可以溫存一下。」他把她接住。「我可以。」張琳馬上搖頭。」

解釋已與趣

有些事我猜得不高與?」。

「他希望與你分手?」
「我不怕,我與他不是正式夫妻,而「我不怕,我與他不是正式夫妻,而「可能的。」

嚴復和喜

擒

位型公羊

鎖細鎖

偵査

鐵

劍風

趨明

情

特偕同巴



他當下定一定神

的事情!」老翁伯設。
「他來到海灣找兒子,證明他後悔以往所做「他來到海灣找兒子,證明他後悔以往所做「他來到海灣找兒子,證明他後悔以往所做「他來找華年?他還有臉來找兒子?造成華

中

僑終才

中之樂,改獨大巴可也。小巴的士私家車的司機,巴士專總,越來越多。 時與什麼也行・只是複字年男裝・與摺褲脚。 香港之山並不高・避不了轉眼又近重陽。 又是專線

- 她的思潮。 釈酒 PY

快聲音,又打破了

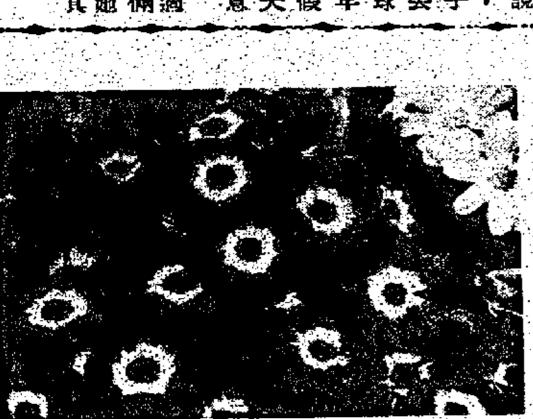
情海捉迷藏へ

起來好了。」娟娟熱蘇地拖着她。也來好了。」娟娟熱蘇地拖着她。「那幾時有空?我請你和方先下說話。」案琴婉拒。

· 今天我碰到你倆



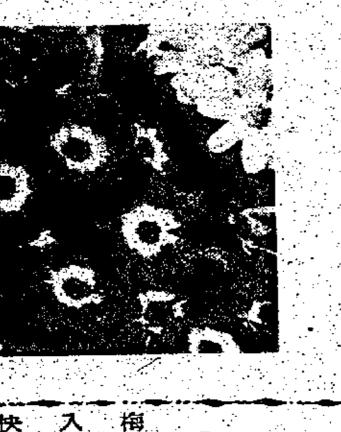
如陳先生不嫌這褒簡陋的話



集

蟲鳥 是多年生長的花草,繁殖是用分类。 一些衣服,尤其是在山區的我, 在店亦在還段時間,整量把新心 是多年生長的花草,繁殖是用分 是多年生長的花草,繁殖是用分 是多年生長的花草,繁殖是用分 是多年生長的花草,繁殖是用分 是多年生長的花草,繁殖是用分 是多年生長的花草,繁殖是用分 是多年生長的花草,繁殖 是是那样的天氣,正好適合 是多年生長的花草,繁殖 是是那样。 是是一些。 是一些。 是是一些。 是一些。 是一一些。 是一一一一一。 是一一。 是一一。 是一一。 是一一。 是一一。 是一一。 是一一。

邊吧



路宿,一直地發展下去的那個人

李風笑

故此

有陽光普照 厦。

厦。 刻我等在那

殉處死千己 其遼。 丈的 信比縣·民

超阿薇,阿薇也是西方生活慣了





主任道

一般を表表の一般を表表の一般を表表の一般を表表の一般を表表の一般を表表の一般を表表の一般を表表の一般を表表の一般を表表の一般を表表の一般を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表表を表 陳主任道一 :雏 「巳談過了,可是他那個數字,還有別的,王敬母